

10/6

# CORTIJOS Y RASCACIELOS

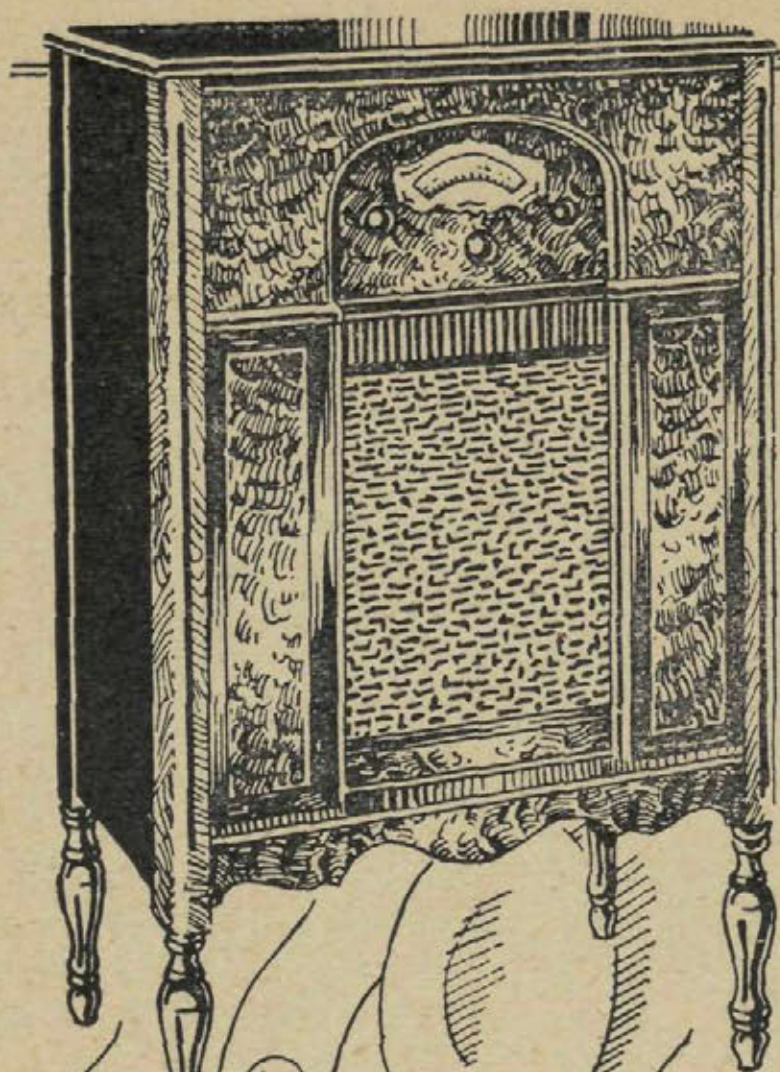


INVIERNO  
1931-32

CASAS DE CAMPO  
ARQUITECTURA  
DECORACION

N.º 7. - **1<sup>25</sup>** ptas.





## ATWATER = KENT

significa máxima perfección en radio.

Se situó a la cabeza de la industria desde el primer día y ha mantenido su puesto por espacio de nueve años.

Todo eléctrico. Inigualado en selectividad, alcance, volumen y pureza de sonido.

No tiene más que compararlo para convencerse.

## ATWATER KENT RADIO

*La Voz de Oro*

AUTO ELECTRICIDAD

BARCELONA: Diputación, 234

MADRID: San Agustín, 3

CORUÑA: Teresa Herrera, 13

BILBAO (Beltrán Casado y C.<sup>a</sup>),  
Henao, núm. 9

VALENCIA: C. Salvatierra, 41

SEVILLA: (U. Blanes), Tra-  
jano, 20

ALICANTE: Sres. Vaño Sánchez  
Cremades

**Grandes premios en las Exposiciones  
Internacionales de Barcelona y Sevilla**



# MARIA PAZ

## NEVA CERAMICA DE VILLAVERDE



DON LUIS MOSTEIRO Y CANAS, CATEDRÁTICO NUMERARIO Y SECRETARIO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE ARQUITECTURA DE MADRID.

CERTIFICO: Que según certificación remitida a esta Secretaría de mi cargo por el Sr. Catedrático encargado del Laboratorio de análisis y ensayos de materiales de construcción de esta Escuela Superior, se ha constatado que habiendo sometido a diversos ensayos los ladrillos procedentes de la Sociedad Anónima "María Paz Nueva Cerámica de Villaverde", han dado los siguientes resultados:

Muestras.	Carga de rotura	Carga de aplastamiento definitivo
Ladrillo de 250 m/m x 120 m/m x 62 m/m con dos orificios normales a la cara mayor de 25 m/m de diámetro.		
Núm. 1.	28 kilg. x cm <sup>2</sup>	146 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	30 - - -	156 Kg. x cm <sup>2</sup>
Ladrillo de 250 m/m x 125 m/m x 62 m/m con dos orificios en el sentido longitudinal de 22 m/m de diámetro.		
Núm. 1.	50 Kg. x cm <sup>2</sup>	148 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	46 - - -	122 - - -
Ladrillo hueco de tres canutos de 250 m/m x 125 m/m x 40 m/m		
Núm. 1.	30 Kg. x cm <sup>2</sup>	62 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	22 - - -	58 - - -
Rasilla hueca de tres canutos de 240 m/m x 110 m/m x 25 m/m		
Núm. 1.	26 Kg. x cm <sup>2</sup>	66 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	24 - - -	60 - - -
Ladrillo hueco doble con seis canutos de 252 m/m x 125 m/m x 85 m/m		
Núm. 1.	18 Kg. x cm <sup>2</sup>	34 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	22 - - -	38 - - -
Ladrillo hueco doble de tres canutos de 252 m/m x 125 m/m x 70 m/m.		
Núm. 1.	18 Kg. x cm <sup>2</sup>	74 Kg. x cm <sup>2</sup>
Núm. 2.	38 - - -	106 - - -

Y para que conste donde convenga, expido la presente, autorizada con el Vº Bº del Ilmo. Sr. Director de esta Escuela Superior y el sello de la misma en Madrid a diez de Mayo de mil novecientos treinta.



Vº Bº  
81 Director

*L. Mosteiro*

Queda registrada al folio 54º núm. 787, del libro correspondiente.

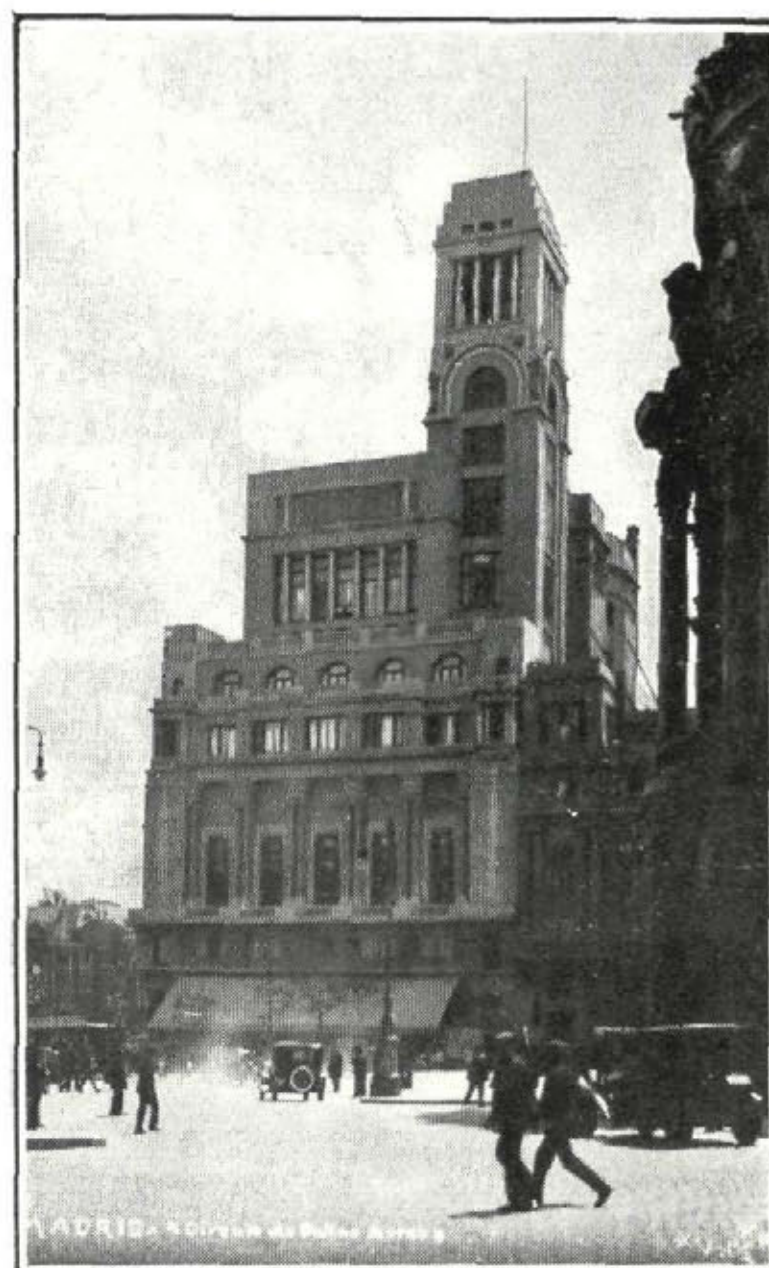
OFICINAS:

PASEO DE RECOLETOS, 8

TELÉFONO 53115

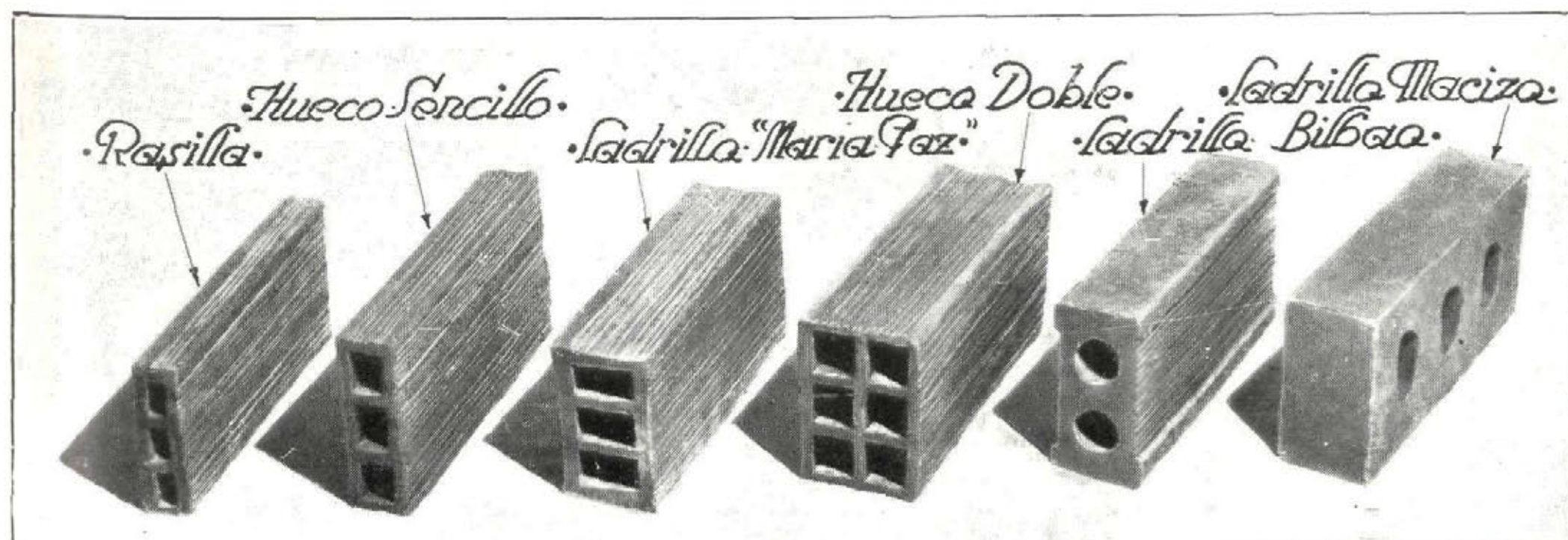
FÁBRICA EN VILLAVERDE

El certificado de la Escuela Superior de Arquitectura demuestra la alta resistencia de los productos de esta fábrica



Arquitecto: A. PALACIOS

Edificio del Círculo de Bellas Artes, construido con ladrillo y rasilla de MARIA PAZ







Interior del cinematógrafo "San Carlos", propiedad de D. Manuel Cavestany. Arquitecto: D. Eduardo Lozano.  
Obsérvese la disimulación completa de los canales de aire.

INSTALACIÓN COMPLETA DE REFRIGERACIÓN POR LA CASA

# ALFAGEME Y GUISASOLA

INGENIEROS

## REFRIGERACIÓN CENTRAL DE EDIFICIOS

DELEGACIÓN TÉCNICA EN MADRID:

AVENIDA DE EDUARDO DATO, NÚM. 4, TELÉFONO 92167

PIDAN FOLLETO DE PROPAGANDA

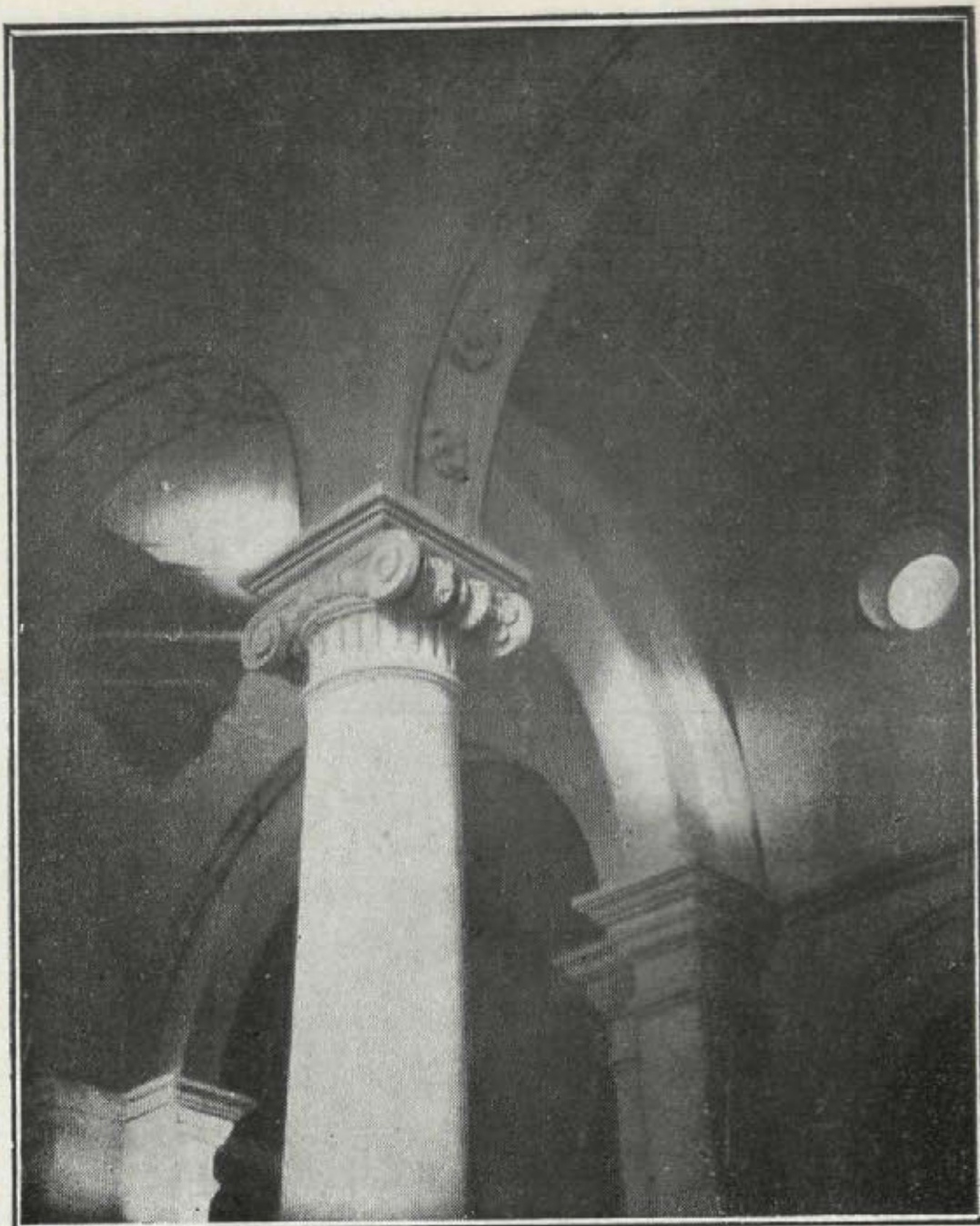


# José Cerrillo Navarro

ESCULTOR DECORADOR

Se hace toda clase de trabajos  
en escayola, piedra artificial  
y comprimida

SAN BARTOLOMÉ, 27  
MADRID



Iglesia de Tetuán de las Victorias, decorada por esta Casa.

Arquitectos: M. Durán y C. Fdez.-Shaw.



Pavimento monolítico en "Viena Park".

BILBAO: Calle Nueva, 1  
BARCELONA: Plaza Cataluña, 3

EN MADRID

Rafael de Azcárraga  
Santa Agueda, 8, 2.º Teléfono 95153

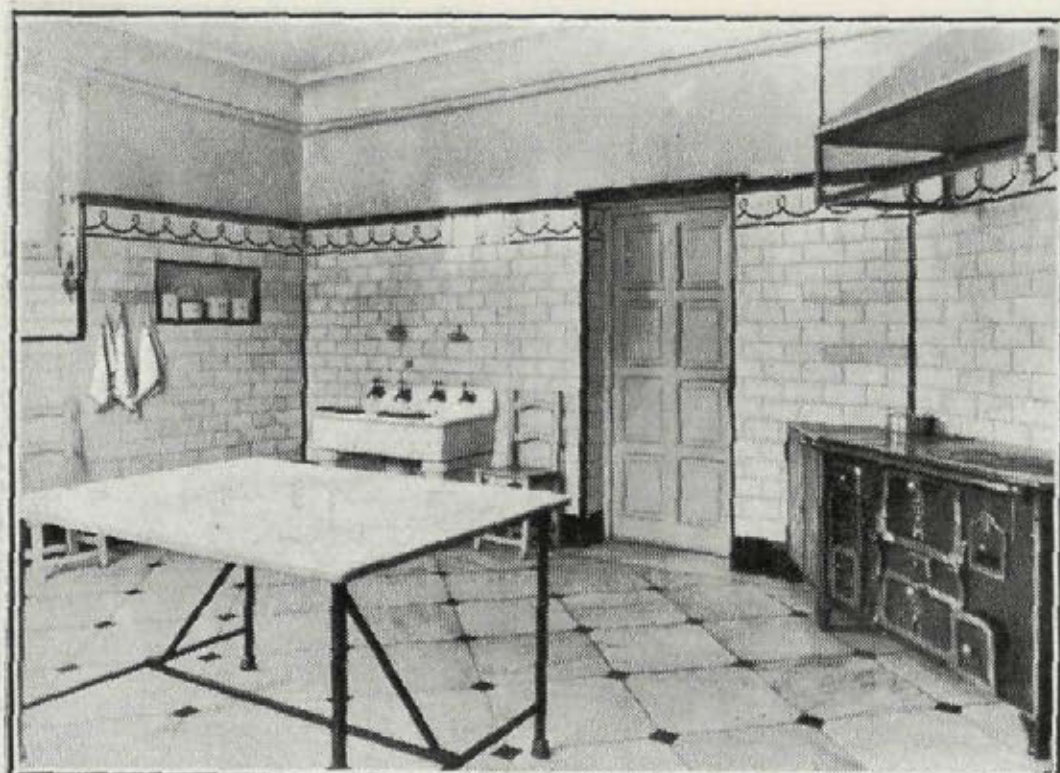
iii

**ESPAÑOLA**  
**DEL**  
**EUBEOLITH**

**PAVIMENTOS**  
**MONOLÍTICOS**  
**EUBEOLITH**

NOVÍSIMO PAVIMENTO  
MONOLÍTICO LAVABLE





## FUMISTERIA ESPAÑA

CALEFACCIONES  
C O C I N A S  
S A L A M A N D R A S

SAN MATEO, 26  
TELEFONO 30803  
M A D R I D

EL IMPERMEABILIZANTE  
PERFECTO

# LINTKOTE

EMULSIÓN ASFÁLTICA  
PARA

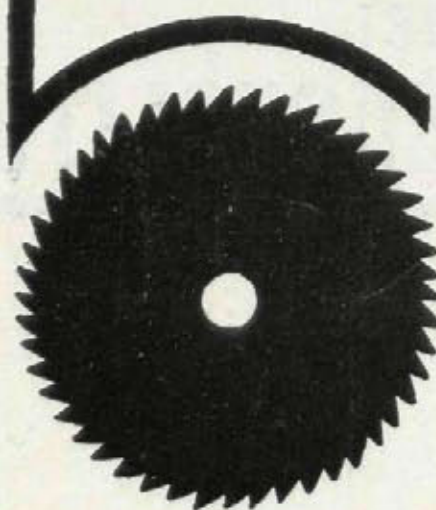
IMPERMEABILIZACIÓN, REFRIGERACIÓN,  
USOS MARINOS, CONSTRUCCIÓN DE  
TERRAZAS Y PISOS, ETC., Y PARA TODO  
USO INDUSTRIAL

SE APLICA EN FRÍO

PIDA  
MÁS  
DETALLES  
A

SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE COMERCIO EXTERIOR  
PASEO DE RECOLETOS, 6 MADRID

## INDUSTRIAS CANIVELL Ltda.



CIERRES Y PERSIANAS  
ENROLLABLES DE MADERA  
CIERRES METÁLICOS  
CARPINTERÍA

LOPEZ-DE-HOYOS 45 y 47  
TELEFONO Nº 56747

ENRIQUE TELLO  
INGENIERO INDUSTRIAL

Compra-venta y administración  
de fincas

Horas de despacho: de 3 a 7 tarde

Ayala, n.º 62 MADRID Teléf. 52 446

CONSTRUCCIONES  
EN  
CEMENTO ARMADO

## FERNANDO FORCE

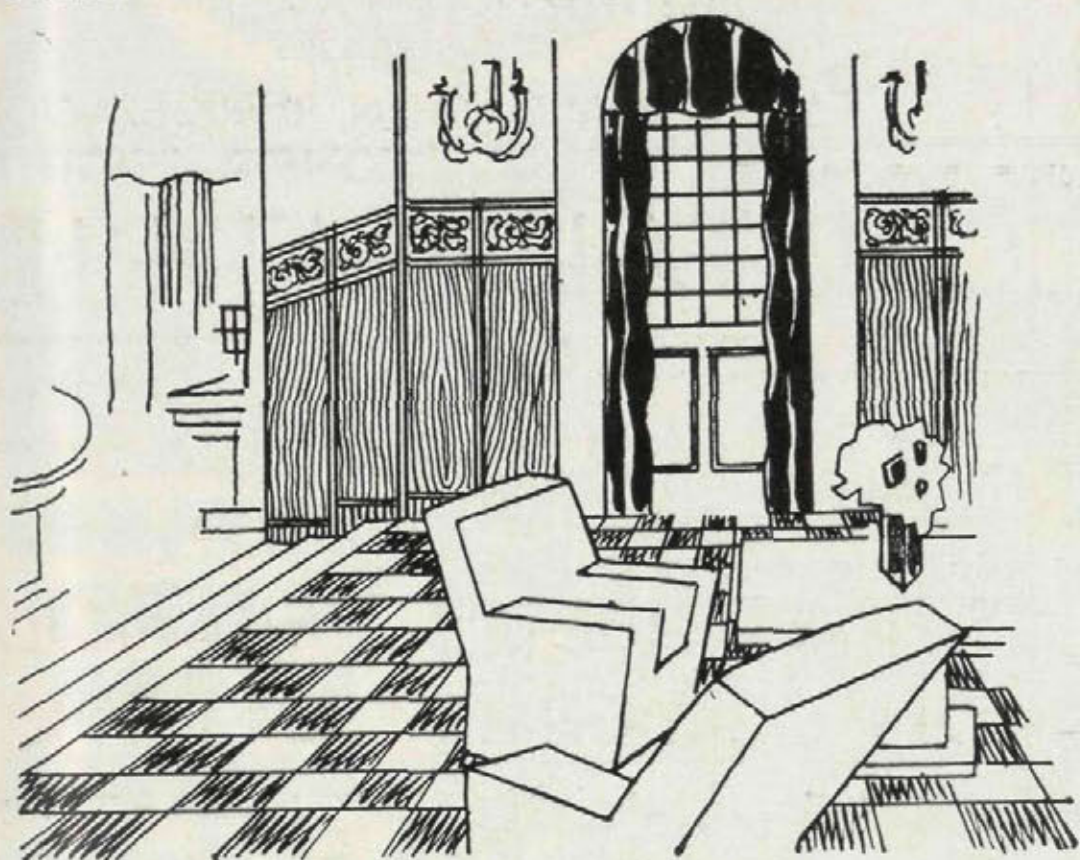
CONSTRUCTOR DE OBRAS

Castelló, 66.-Tel. 54372  
M A D R I D



# LINOLEUM Y LINCRUSTA

## NACIONAL



MARCA  
TORO



PAVIMENTOS  
En colores, liso, jaspe, incrustados, etc.

DECORACIONES  
DE LINCRUSTA

Imitaciones madera y cuero repujado

Para informes, detalles y presupuestos, diríjase a

**LINOLEUM NACIONAL**  
S.A.

Fábrica y  
Casa Central: **Madrid** (Paseo del Molino)

Sucursales: **Barcelona**. Paseo de Gracia, 76  
**Sevilla**. Gran Capitán, 22. **Valencia**. Alcoy, 2

Alor



MUEBLES

# ROLACO

DE TUBO DE ACERO

CROMADO

PATENTE INTERNACIONAL

EXPOSICIÓN  
Y VENTA:

MADRID  
Av. C. de Peñalver, 15, 2.º





## PARARRAYOS JÚPITER

Unico eficaz para la protección completa de edificios  
Referencias, estudios y presupuestos, gratis.

Concesionario exclusivo: L. RAMÍREZ

Electricidad en general.

3, Coloreros, 3. - MADRID



Sociedad Mauméjean Hermanos  
de Vidriería Artística, S. A.

Castellana, 76. - MADRID

Casas en San Sebastián, Hendaya y París

VIDRIERAS DE TODAS CLASES Y ESTILOS

## CRISTAL MADRID S. A.

Fábrica de Lunas, Espejos

y Cristales de todas clases

Decoración de cristales

Vidrieras artísticas

## ARTÍCULOS SANITARIOS

Fábrica: FERRAZ, 98

Teléfono 30 905

Despachos: { PLAZA DEL ANGEL, 11 } Teléfono 13 549  
                  { ATOCHA, 45 y 47 }  
                  { HORTALEZA, 122 }                   " 34 572

ENTRADA LIBRE • EXPOSICIÓN PERMANENTE



## "LA IBÉRICA" S. A.

Fundada en 1886

PARA LA REPRESENTACION Y DEFENSA  
DE ASEGURADOS  
CONTRA EL INCENDIO

Interesa a Ud. consultarnos antes de  
contratar el seguro de sus bienes  
y sobre los que ya tenga contratados.

Dirección general:

M A D R I D

Plaza de Canalejas, 3.   Teléf. 13 247

## FOTOCOP

Almagro, 13   MADRID   Teléf. 42 012

Reproducciones de planos, dibujos, documentos,  
presupuestos, páginas de Revistas, etcétera.

IGUAL TAMAÑO • AMPLIADOS  
REDUCIDOS • RIGUROSA ESCALA

OZALID - FERROPRUSIATO

ECONOMÍA -- RAPIDEZ -- PERFECCIÓN





# CONSTRUCTORA FIERRO S.A.

**BARQUILLO, 1 MADRID.**  
**CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS**

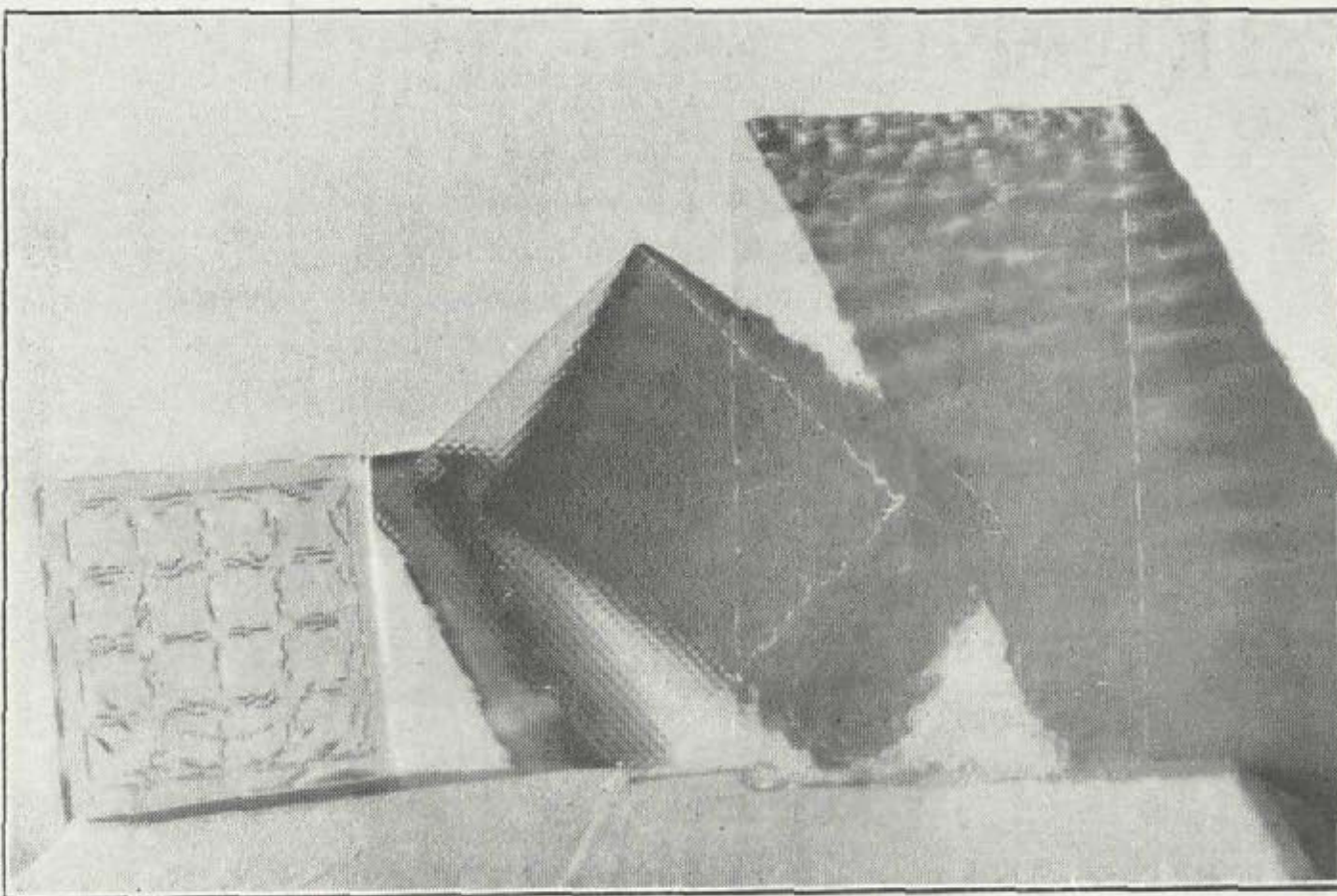
OBRAS EN CONSTRUCCIÓN POR VALOR DE  
 100.000.000 DE PESETAS —

BANCOS PARTICIPANTES REPRESENTADOS EN EL CONSEJO DE ADMINISTRACION: ESPAÑOL DE CREDITO. — HISPANO AMERICANO. — HERRERO, DE OVIEDO. — GIJON, DE GIJON. — MERCANTIL DE SANTANDER. —

**CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS Y PRIVADAS**

S.<sup>OR</sup> DE G. PEREANTÓN

SOCIEDAD ANÓNIMA



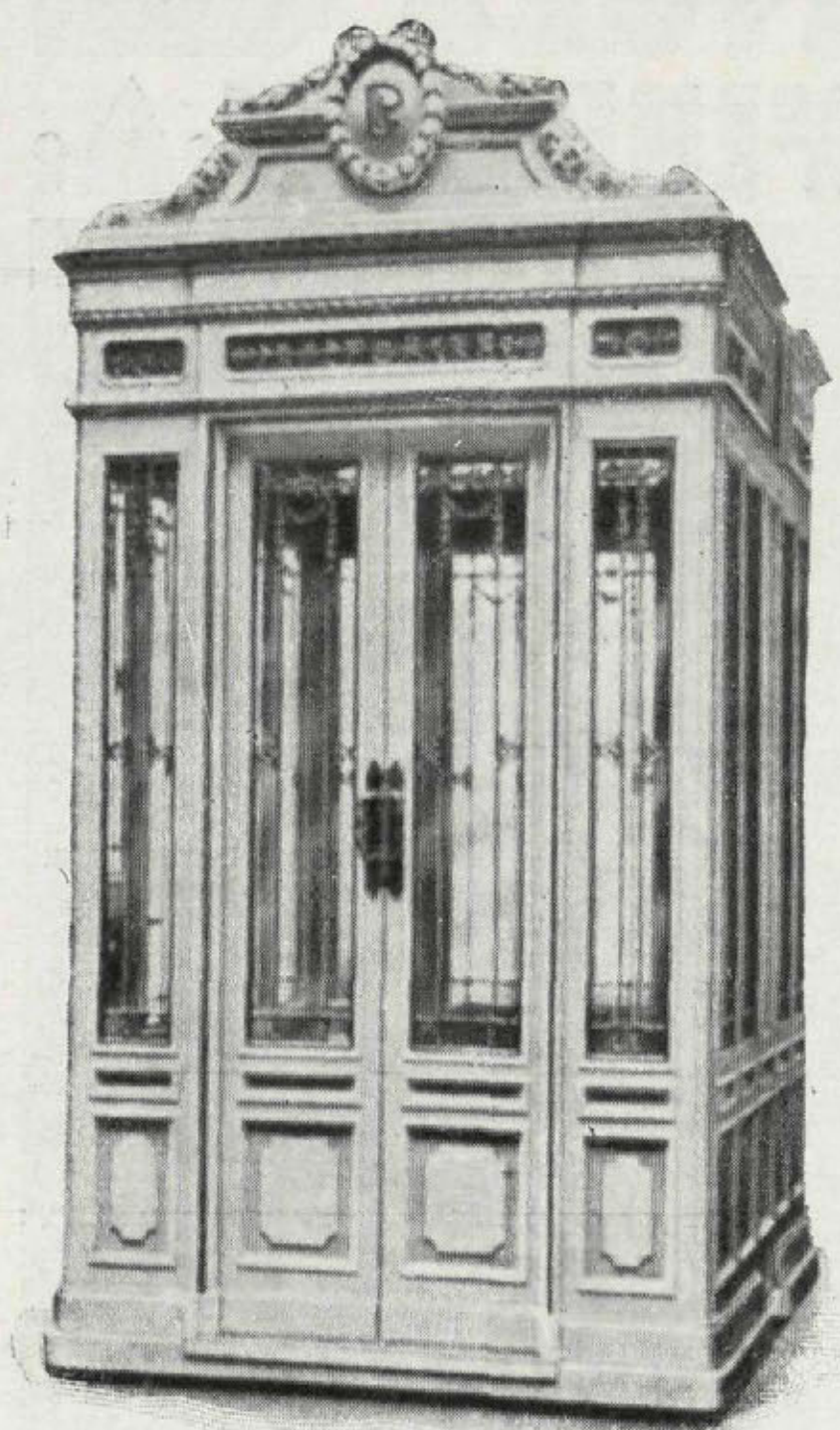
CRISTALERÍA PARA EDIFICIOS E INSTALACIONES COMERCIALES

FÁBRICA, TALLERES Y OFICINAS:  
 CUESTA DE S.<sup>TO</sup> DOMINGO, 1  
 TELÉFONO 15 827

SUCURSALES:  
 INFANTAS, 1 - BRAVO MURILLO, 199  
 MADRID

Lunas biseladas para muebles  
 Muestras decoradas





# JACOBO SCHNEIDER

INGENIERO

OFICINAS:

Calle de Alfonso XII, 32

TALLERES:

Paseo de Atocha, 17

DELEGACIONES:

Barcelona: Cortes, 617. Bilbao: Marqués del Puerto, 7

---

---

Instalaciones de ascensores, montacargas  
y montaplatos del sistema "Stigler"  
Calefacción central de todos los sistemas  
Quemadores de aceite, marca "Nu-Way"  
Saneamiento de edificios, cuartos de  
baño, etc.

---

---

## REFERENCIAS DE PRIMER ORDEN

EN MADRID: Antiguo Palacio Real, Palacio de Comunicaciones,  
Círculo de Bellas Artes, Palacio de la Prensa, Banco de Bilbao, etc., etc.  
EN PROVINCIAS: Compañía Telefónica; "La Vanguardia",  
Barcelona; Casa de Salud Valdecilla, Santander; etc., etc.

## CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND

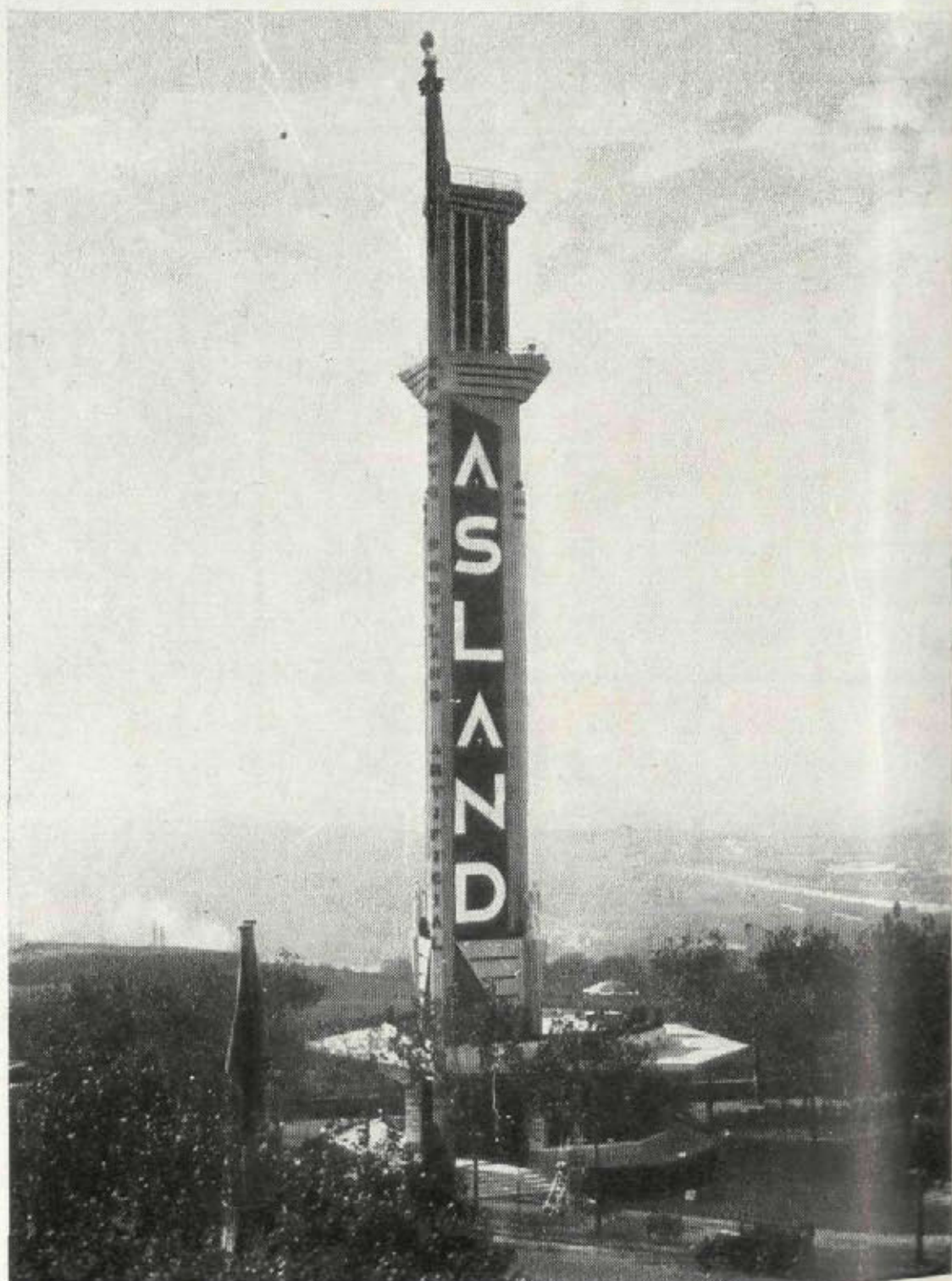
Pabellón de la casa  
"Asland", en la Ex-  
posición Internacio-  
nal de Barcelona.  
Arquitecto: D. Fran-  
cisco Conforts

DE LA COMPAÑÍA GE-  
NERAL DE ASFALTOS  
Y PORTLAND ASLAND  
DE BARCELONA

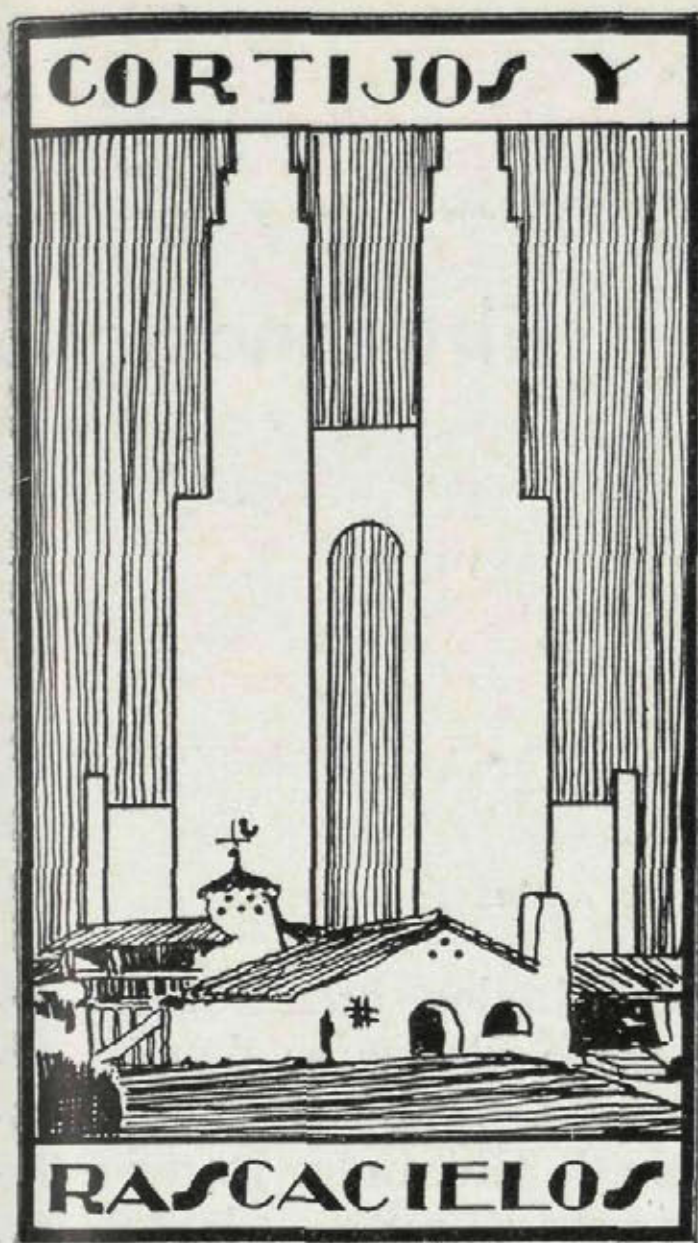
Fábricas en Moncada,  
Villaluenga de la Sa-  
gra, Castellar d'En  
Huc. Bilbao y Córdoba

## OFICINAS:

Paseo de Gracia, 45  
BARCELONA  
Marqués de Cubas, 1  
MADRID  
Rodríguez Arias, 8  
BILBAO  
Morería, núm. 1  
CORDOBA







**CASAS DE CAMPO  
ARQUITECTURA  
DECORACION**

AÑO III

Invierno 1931-32

NÚM. 7

DIRECTOR: CASTO FERNÁNDEZ-SHAW, ARQUITECTO

ADMINISTRADOR: JACINTO DÍEZ DE LA LASTRA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

CLAUDIO COELLO, 43. MADRID TEL. 58 833

REVISTA TRIMESTRAL



## T E R R E N O S

*L*O primero que hace falta para hacerse una casa de campo, es comprar un terreno. Para ello necesitamos dinero, bien para pagarlo al contado, bien para pagarlo a plazos. Lo mejor para tener dinero es ganarlo ante todo, y ahorrarlo después. Ninguna colocación mejor del dinero que comprar un terreno y esperar a tener más para hacerse su casita.

Nuestro consejo es, que desde el primer momento que se piense en adquirir una parcela, esté el propietario en comunicación con su arquitecto. Nadie mejor que el técnico que ha de hacerle la finca para orientarle en su decisión. La clase del terreno, su resistencia para resistir el peso de la construcción, la fácil evacuación de las aguas de lluvia, los vientos reinantes, todo ha de influir en la futura casa de campo.

Y siendo todo esto muy importante, nada como el elemento principal: el agua. Sin ésta no hay posibilidad de construir; es el material que más se emplea en una obra y menos se ve.

Otro elemento hay también básico: la evacuación de las aguas sucias, el alcantarillado, difícil de encontrar en los terrenos dedicados a casas de campo.

Esto se resuelve empleando fosas sépticas... pero éstas no siempre se pueden construir con éxito.

Y, por último, las comunicaciones.

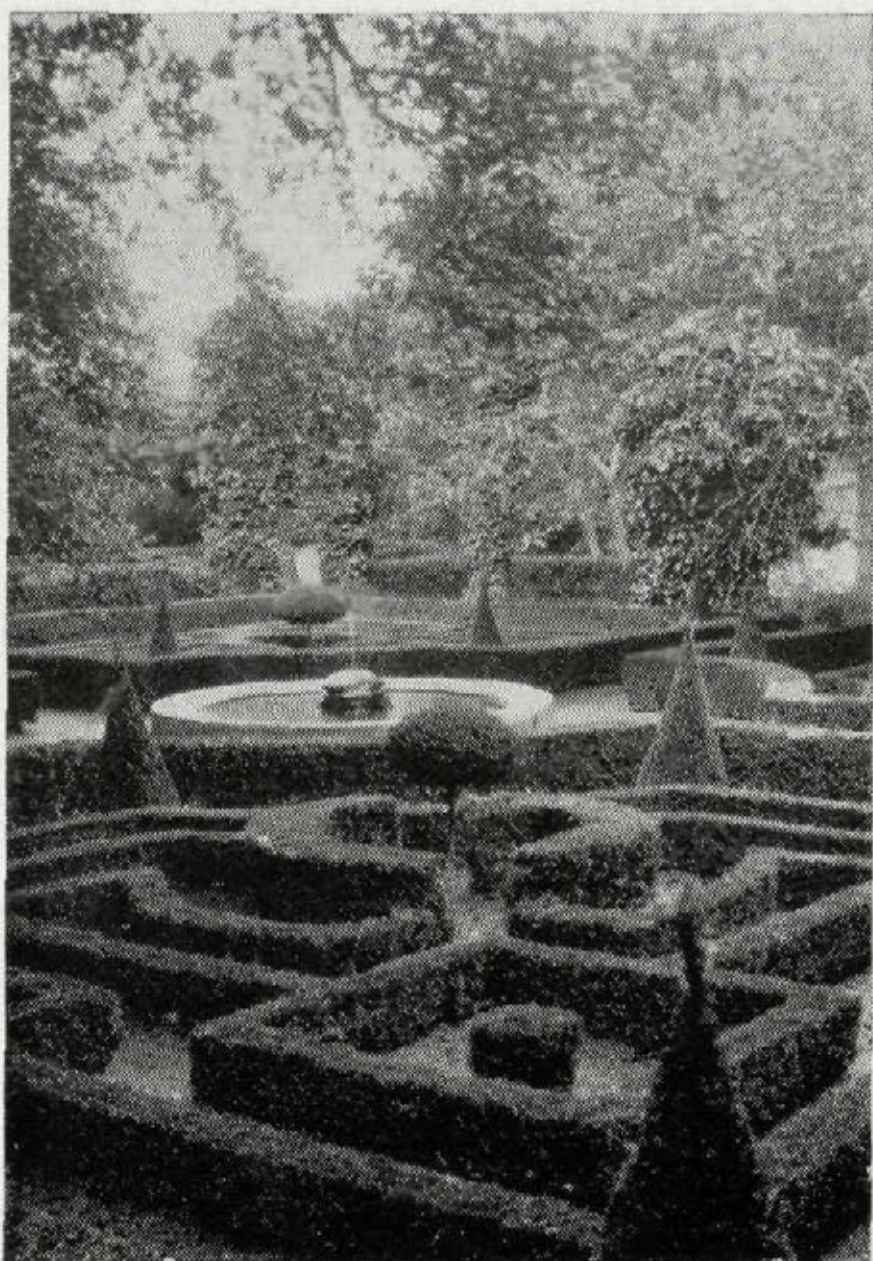
No basta disponer de un automóvil para llegar a la finca; es necesario que lleguen el lechero, el panadero, el de la tienda, todos los proveedores, y el médico y las amistades... De no ser así, entra el recuerdo de la casa de la ciudad, en que todo está a la mano, y la señora se aburre; las criadas no paran en la casa; los niños terminan internos en el colegio, y la casita de campo queda sólo para los veraneos y días festivos.

Además del arquitecto, interviene con frecuencia un agente de compraventa. Nosotros recomendamos a los agentes colegiados, que por estar sujetos a un reglamento, ofrecen las máximas garantías.

Antes de realizarse la compra en firme de un terreno, deben ser examinadas las escrituras por un abogado, con objeto de no encontrarse con servidumbres o cargas insospechadas, que pudiesen dar lugar en su día a pleitos o disgustos, máxime si se cuenta, como es posible, con obtener una hipoteca del Banco.

Recomendamos, desde luego, que antes de comprar un terreno se hagan dos visitas, por lo menos: Una, con un día espléndido, para ilusionarse, y otra, con un mal día, para poner a prueba el entusiasmo.



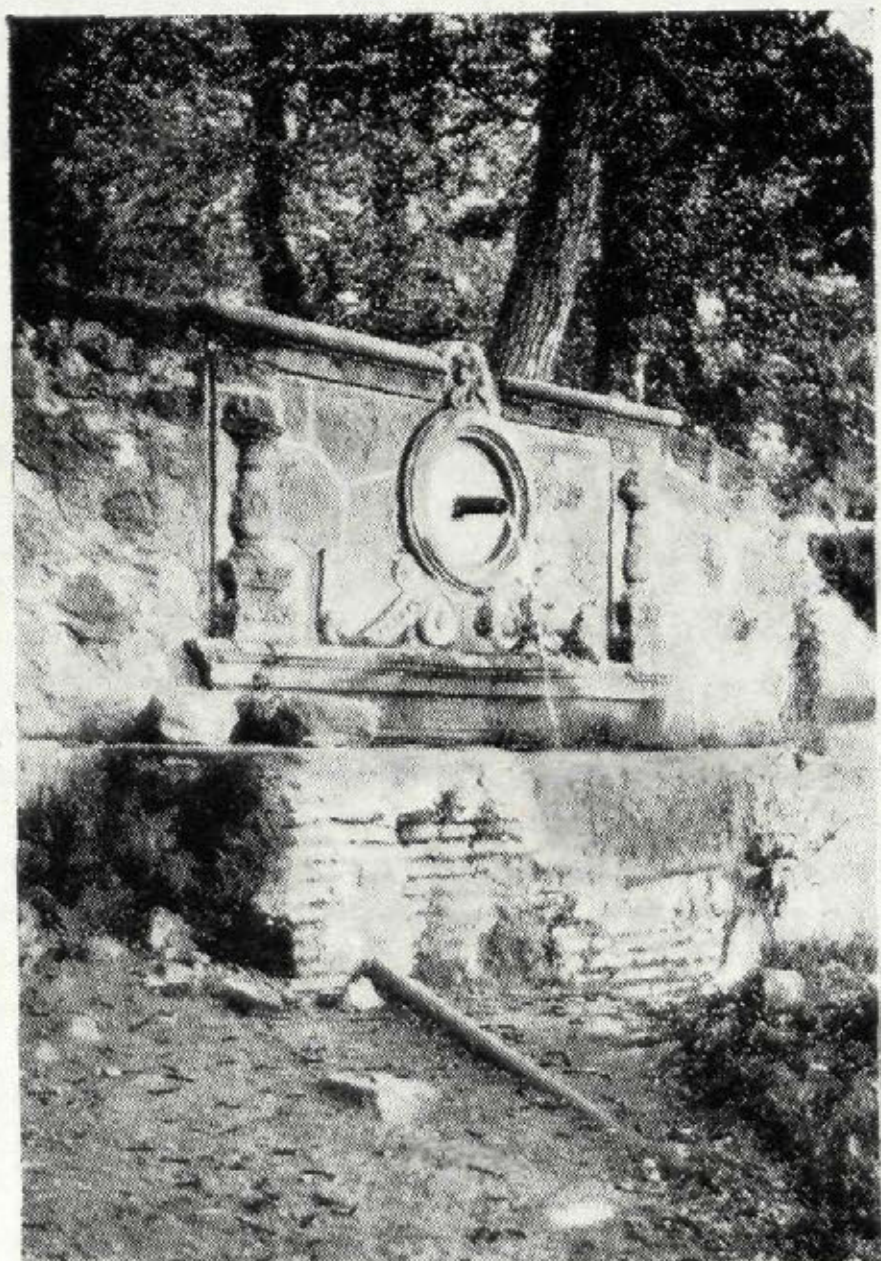


## El Monasterio

EN la Sierra de Gredos, asentado en elevado cerro desde el que se domina espléndido panorama, se extiende el ex Monasterio de Jerónimos de Guisando. Lugar apropiado como pocos para el retiro y la oración, mereció la predilección de Felipe II, quien antes de la fundación del Monasterio de El Escorial, se complacía en ir frecuentemente a Guisando, en donde solía asistir en Semana Santa a los divinos Oficios.

Fundado el Monasterio por Enrique IV en 1464, corresponde su apogeo al siglo XVI, y a esta época pertenece lo más importante de su arquitectura. Con la exclaustación llegó al más completo abandono, hasta que fué adquirido por la Marquesa de Castañiza, que atendió a restaurar, con gran acierto, la parte más interesante de la antigua edificación.

El edificio conventual fué convertido en suntuosa vivienda sin perder el carácter austero que tuvo en otro tiempo. El claustro recobró nueva vida, trazándose un bello jardín de sabor español en el que los setos de





## de Guisando

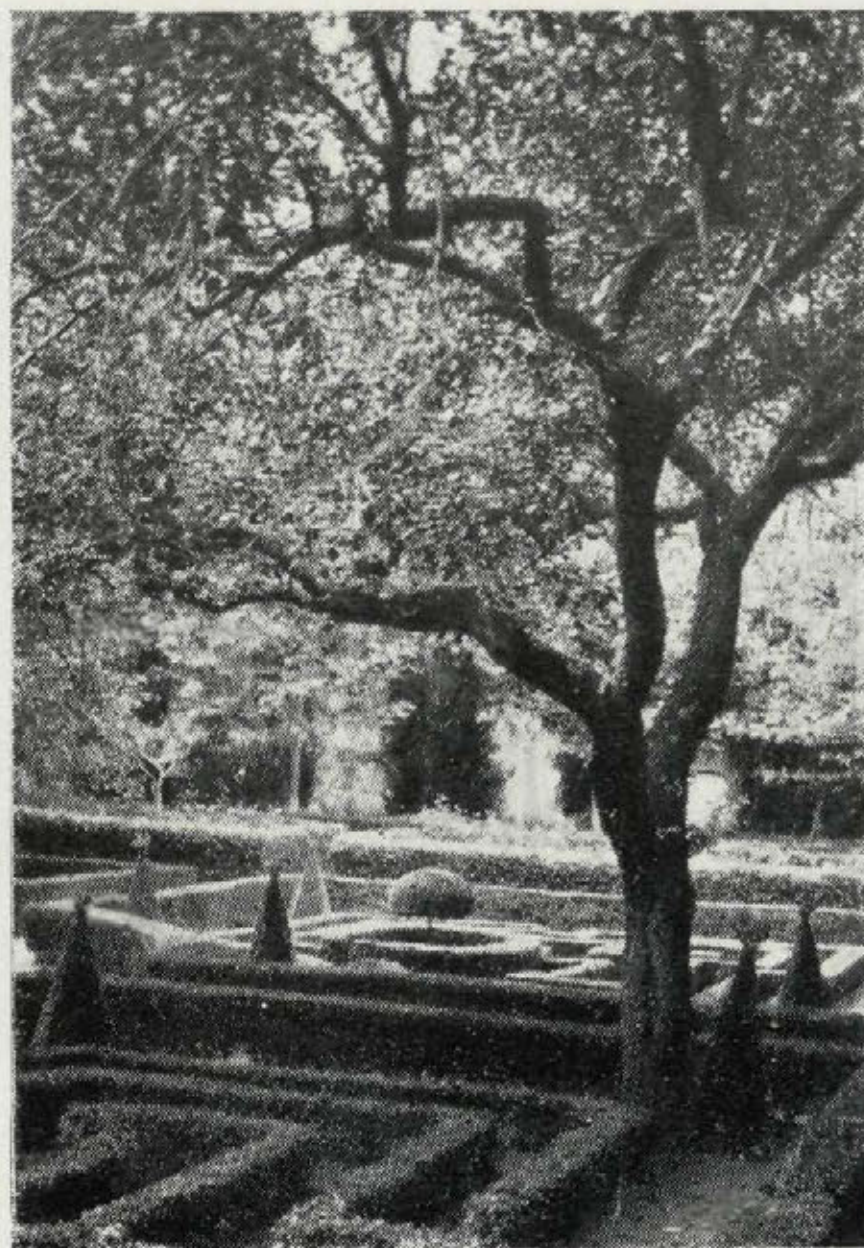
boj forman variados dibujos alrededor de una fuente circular. Muchos elementos arquitectónicos que yacían arrumbados y casi perdidos, fueron recogidos cuidadosamente y artísticamente repartidos en diversos lugares de la finca. Así pudo lograrse un conjunto de maravilloso efecto y digno verdaderamente de ser visitado.

La iglesia, de herreriana traza, continúa ruínosa, y hace bastantes años que sus embovedados han venido a tierra. Sólo quedan de ella unos recios y elevados muros de sillaría de granito que, invadidos por la yedra, forman un conjunto impresionante.

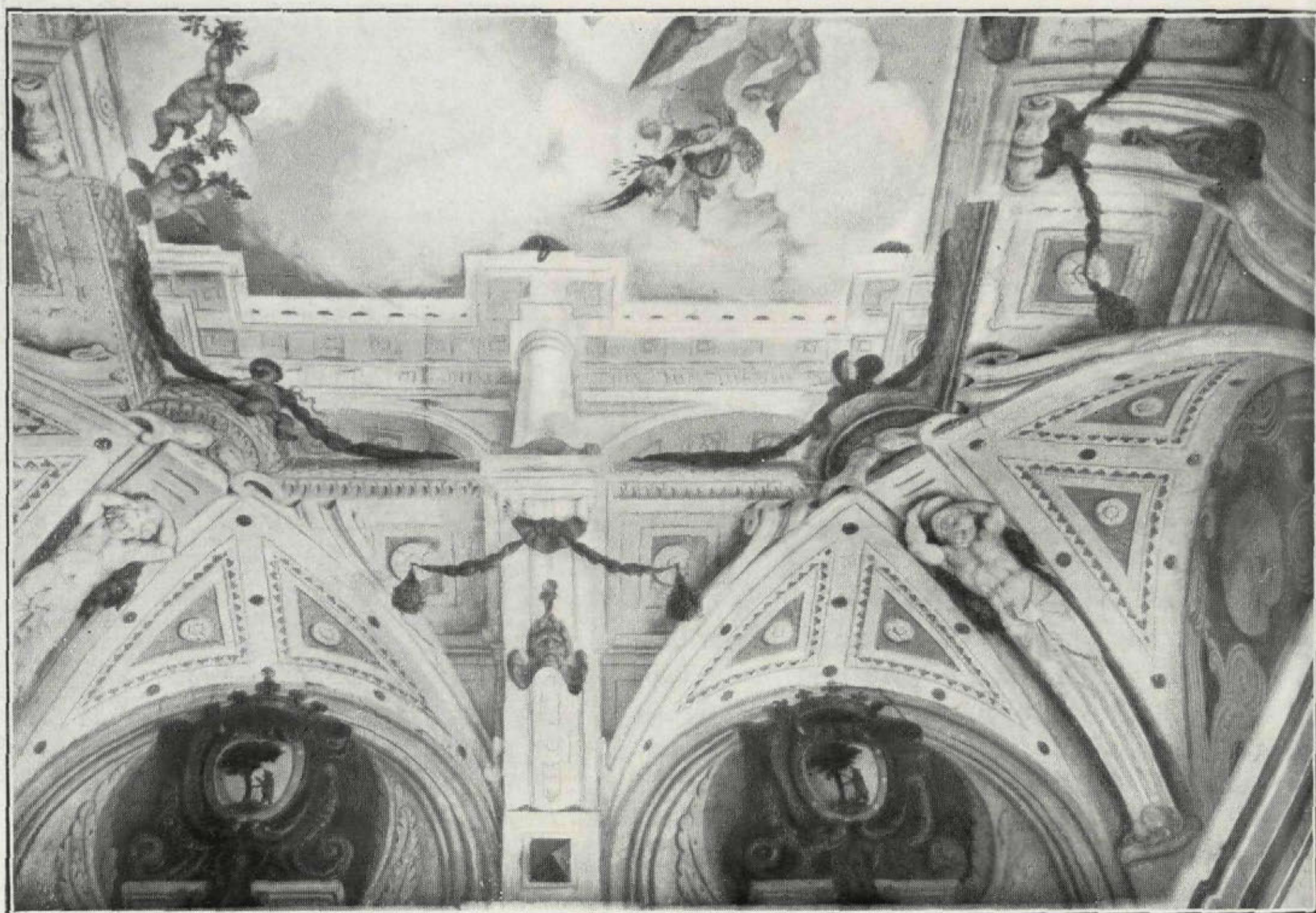
Atrae la atención del visitante una preciosa fuente plateresca empotrada en un frente de la plazoleta que da acceso al convento.

El ejemplo de Guisando, salvado de una total ruina gracias a la iniciativa privada, debiera cundir en España, tan rica en fundaciones monásticas, ya que abandonadas muchas de ellas a la injuria del tiempo, llegarían, de otro modo, a perderse sin dejar el menor vestigio.

**Miguel DURÁN**  
Arquitecto.







Techo.

Pintura de Coello.

## Barroquismo Decorativo

Las habitaciones reales de la "Casa de la Panadería", en el siglo XVII.

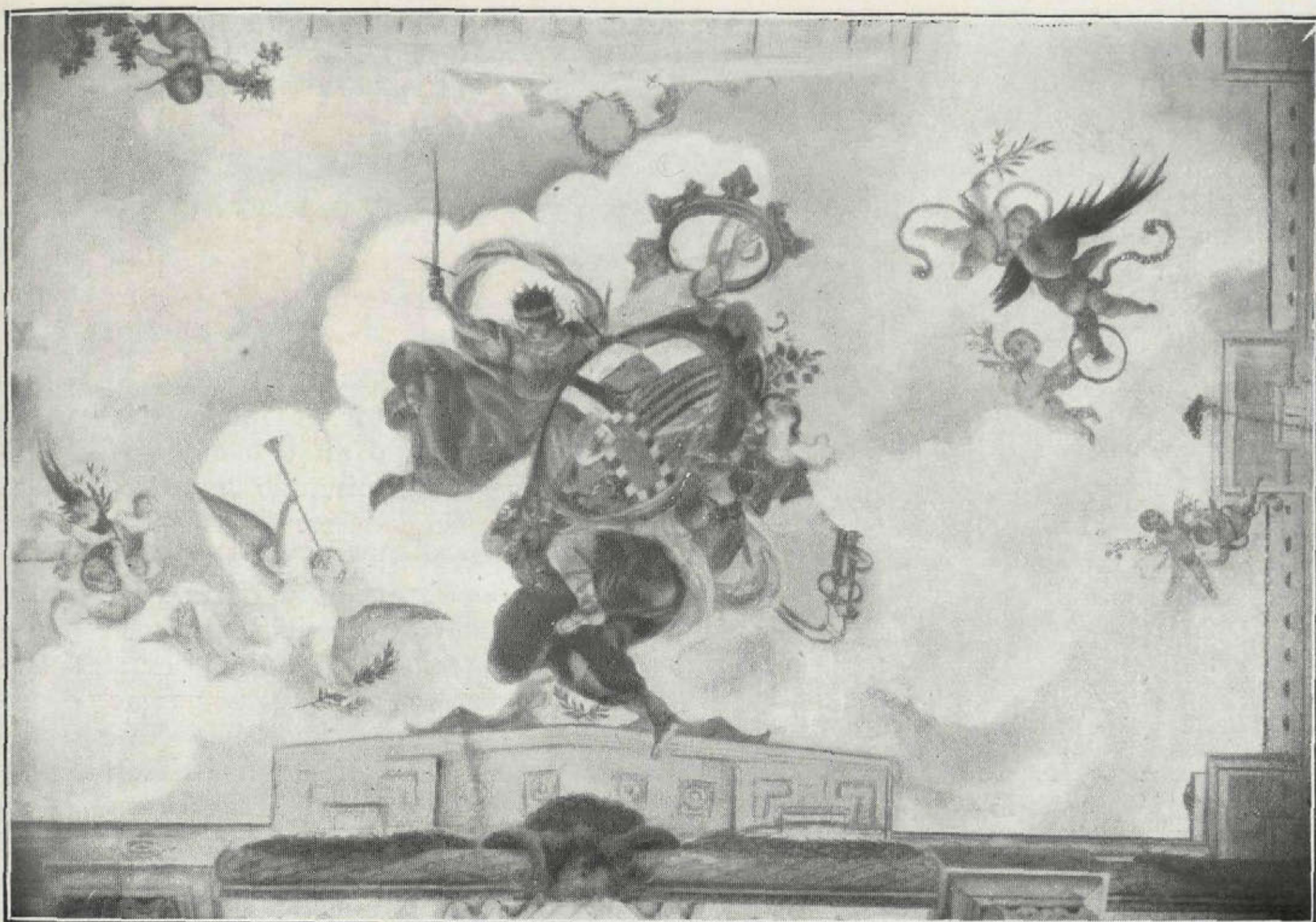
REMONTANDONOS a los orígenes de la Casa de la Panadería diremos que fué el año 1591 cuando, reinando Felipe III, se comenzaron sus obras; que ocho años después continuaban, sin saberse a punto fijo cuándo quedaron terminadas. En el año 1606, al trasladarse de nuevo la Corte a Madrid, Felipe III tachó de pobre, fea y raquítica la plaza popular que entonces se llamaba del Arrabal, a la que daba la casa mencionada, y dió órdenes terminantes para que se proyectase una nueva, digna de la Villa y Corte.

Con este fin, el Ayuntamiento se pre-

ocupó de recaudar fondos y creó el impuesto de *Regalía de Aposento* sobre las casas que tuvieran más de un piso; pero tropezó con el ingenio de los caseros, que desde entonces no construyeron casas más que de uno solo, conservándose muchas en Madrid todavía de aquella época, casas que se llamaban entonces de Malicia.

No se puso gran celo en cumplir rápidamente las órdenes del Rey, puesto que hasta el año 1617 no estuvieron terminados los planos, reuniéndose en Septiembre el Ayuntamiento, aceptando los presentados por Joan Gómez de la Mora, Maes-





Techo (perspectiva).

Pintura de Donoso.

tro Mayor de Obras Reales, que acomodó su proyecto de plaza al estilo desarrollado por el Alarife Sillero, en la Casa de la Panadería, cuyo nombre asimiló, por colocarse debajo de sus soportales los panaderos de los pueblos que venían a Madrid a vender su mercancía.

Alejándonos un poco de nuestro tema, pero considerando interesantes algunas noticias relacionadas con la típica Plaza Mayor, añadiremos que aquel Ayuntamiento previsor, después de derribar las casas viejas y tener preparado el solar, cosa que sucedió en Noviembre del mismo año, organizó una fiesta de toros y cañas en aquel lugar, para apreciar si la plaza resultaba chica o grande, ratificando su aprobación al proyecto después de realizada, ejecutándose la importante obra en dos años.

La Casa de la Panadería es la que tenía en su primer piso los aposentos para que los Reyes presenciaran las fiestas de torneos, toros, cañas y autos sacramentales,

de cuya vistosidad e importancia de algunas, se podrían llenar infinitas páginas, cosa que no es de nuestra incumbencia. Estas habitaciones reales tenían su entrada privada por el pasaje hoy llamado Arco de Triunfo, y su escalera primitiva dió lugar a que en 1654, Felipe IV tuviera que protestar de ella, escribiendo el documento que transcribimos, que fué enviado al Corregidor de la Villa: *La escalera de las casas de Panaderos, por donde subimos a los balcones en los días de las fiestas que se hacen en la plaza, es agria y desacomodada al subir, e indecente al bajar, por el embarazo de las faldas de la Reina y de la Infanta mi hija y de las damas, y habiendo mandado que se hiciere una planta para que se fabricase otra escalera de mayor capacidad, comodidad y decencia, se ha formado la que va aquí, la cual he aprobado por tenerla por a propósito; llamen luego al Corregidor y ordenaréisle que disponga con la Villa que sin dilación se ponga mano en ella y se ejecute, dando todo el calor posible para*





*Detalle del zócalo  
con las armas de Madrid.  
Azulejos de Talavera del año 1673.*

El pintor Joseph Donoso fué el agraciado en el concurso de planos, terminando la obra en diez y siete meses.

Aquellos salones reales son hoy dependencias del Archivo municipal, y el principal, que corresponde al centro del edificio en su fachada, está formado por vigas de tercera y cuarta con bovedillas y cielos rasos, ricamente decorado por el mencionado Donoso y Claudio Coello, que cobraron setecientos ducados al empezar y el resto en mesnadas de a tres mil seiscientos catorce reales, empezando en Septiembre de 1673 y terminando en Mayo de 1674.

De esta decoración de los techos corresponde la pintura de los centros a Coello, y el de las bovedillas a Donoso, según afirma el ilustre Conde de Polentinos, siendo la

*que no se pierda tiempo en esta fábrica y a mi cuenta de lo que se fuera obrando. En Madrid a 16 de Agosto de 1654. Al Presidente del Consejo.*

Los planos a que el Rey hace referencia fueron hechos por Villarreal, que sustituyó a Mora en las obras, construyéndose la nueva escalera reservada de la cual no quedan hoy vestigios, ni tampoco de la que se construyó después, una vez acaecido el incendio que en 1672 destruyó toda la casa.

Los elementos decorativos que hoy podemos admirar datan de la reconstrucción; por cierto que en el acuerdo municipal de aquella fecha consta que no había de utilizarse más madera que la necesaria para ventanas y balcones, acuerdo que no se cumplió, como más adelante veremos.

obra de perspectiva del último, muy notable, como asimismo su delicadeza en los colores.

La instalación del Archivo municipal ocasionó en su nuevo reparto de habitaciones la pérdida de algunas pinturas, entre ellas la del zaguán, de las cuales reprodujo algunas D. Arturo Mérida, cuyas reproducciones no hemos podido conocer.

La reedificación de la Casa de la Panadería correspondió al reinado de Carlos II, y este Monarca fué el que disfrutó de los nuevos salones cuya decoración hemos mencionado, dándosele el carácter de moda entonces, o sea el barroco, que campea en todos sus detalles por el edificio, lo mismo interior que exteriormente; así se confirma en los zócalos de azulejería del salón y escalera del Archivo, traídos por Alonso Gutié-



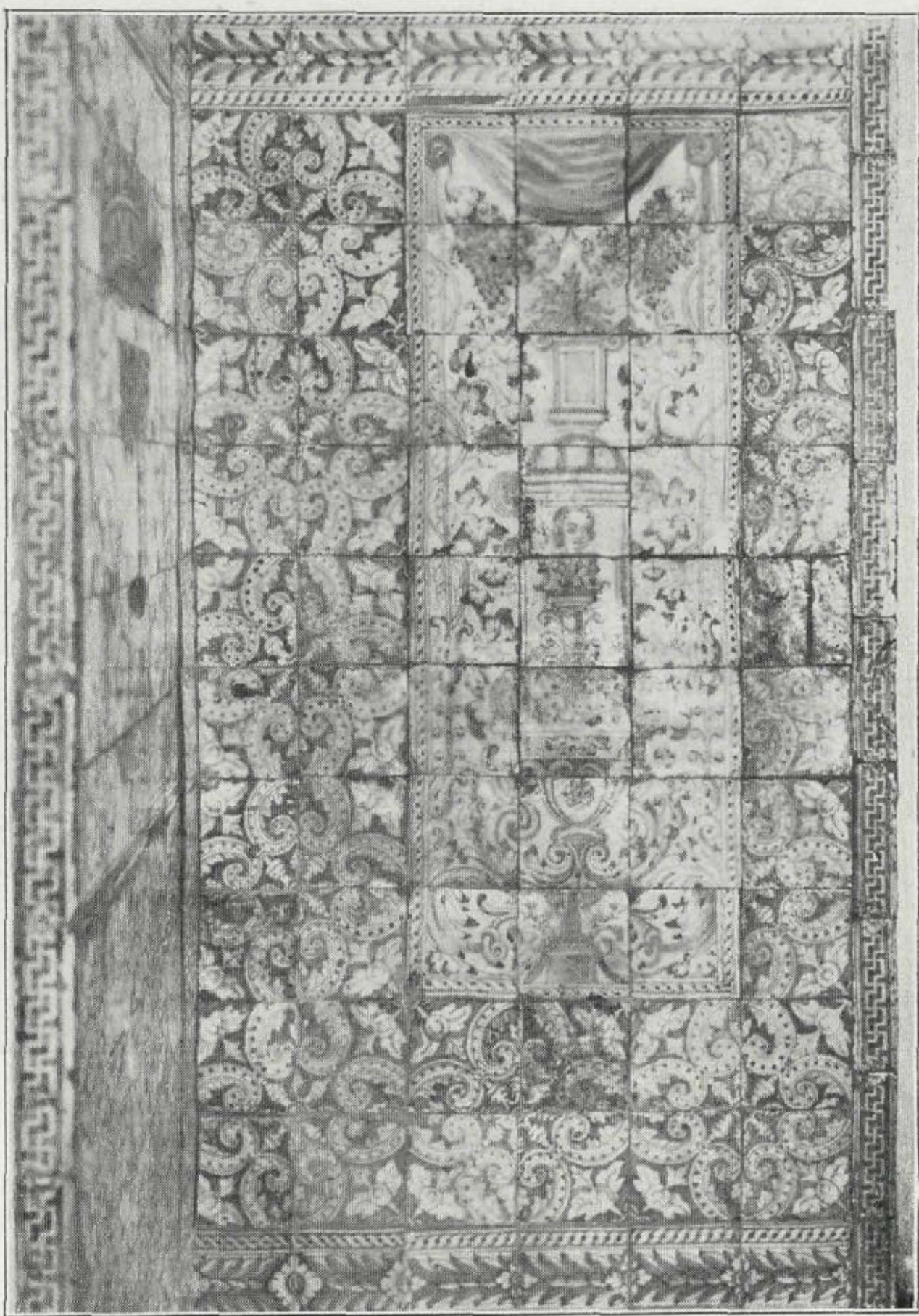
*Detalle de las pilastras  
y ramilletes del zócalo  
talaverano.*

rez, de Talavera, en los que se puede admirar artísticos escudos con las armas de España y Madrid, como asimismo esbeltas pilastras, ramilletes y alizares perfectamente conservados desde el año 1673, que fueron colocados por el alarife Luis Bueno.

En la historia de esta Casa existen algunas lagunas importantes; una de ellas es la permanencia en ella de la Real Academia de San Fernando, datos que quisimos obtener estudiando el Archivo y Biblioteca de tan ilustre Corporación, y sólo hemos conseguido averiguar algo vergonzoso e insólito, y ello es, que su valiosísima Biblioteca y Archivo están sin catalogar todavía. Los ilustres académicos que por allí han desfilado desde el siglo XVIII, ¿no habrán tenido ocasión de investigar nada entre sus valiosos documentos, y comprendido la necesidad de catalogarla?

Denunciamos a los señores Académicos actuales esta desdicha vergonzosa, para que no subsista, y así tendremos que agradecerles mucho los que, como yo, que no son pocos, desean investigar en las fuentes de nuestra historia artística; y es ese Archivo y Biblioteca el que pueda darnos más luz en nuestros trabajos.

Si en la Biblioteca Nacional fué posible el robo de valiosos documentos, estando catalogados y sujetos a determinados requisitos de comprobación, ¿qué podría pasar en ésta, donde no se puede justificar en cualquier momento la existencia de ninguno!



Esperamos fundadamente que no caerán en saco roto estas amargas lamentaciones, porque ello significaría un abandono incalificable en los que tienen el deber de mostrarse dignos del alto puesto con que la opinión les designó, creyéndolo justo.

El Archivo municipal se halla hoy en manos de prestigiosos empleados y bibliófilos, los cuales conservan el histórico local con cuidados paternales, acrecentando cada día su valor con nuevos esclarecimientos de su valiosa documentación.

A las atenciones de su Director actual, don Angel Pérez Chozas, debemos los datos de esta información, que avaloran el Archivo que CORTIJOS Y RASCACIELOS está formando para sus distinguidos lectores amantes del arte patrio.

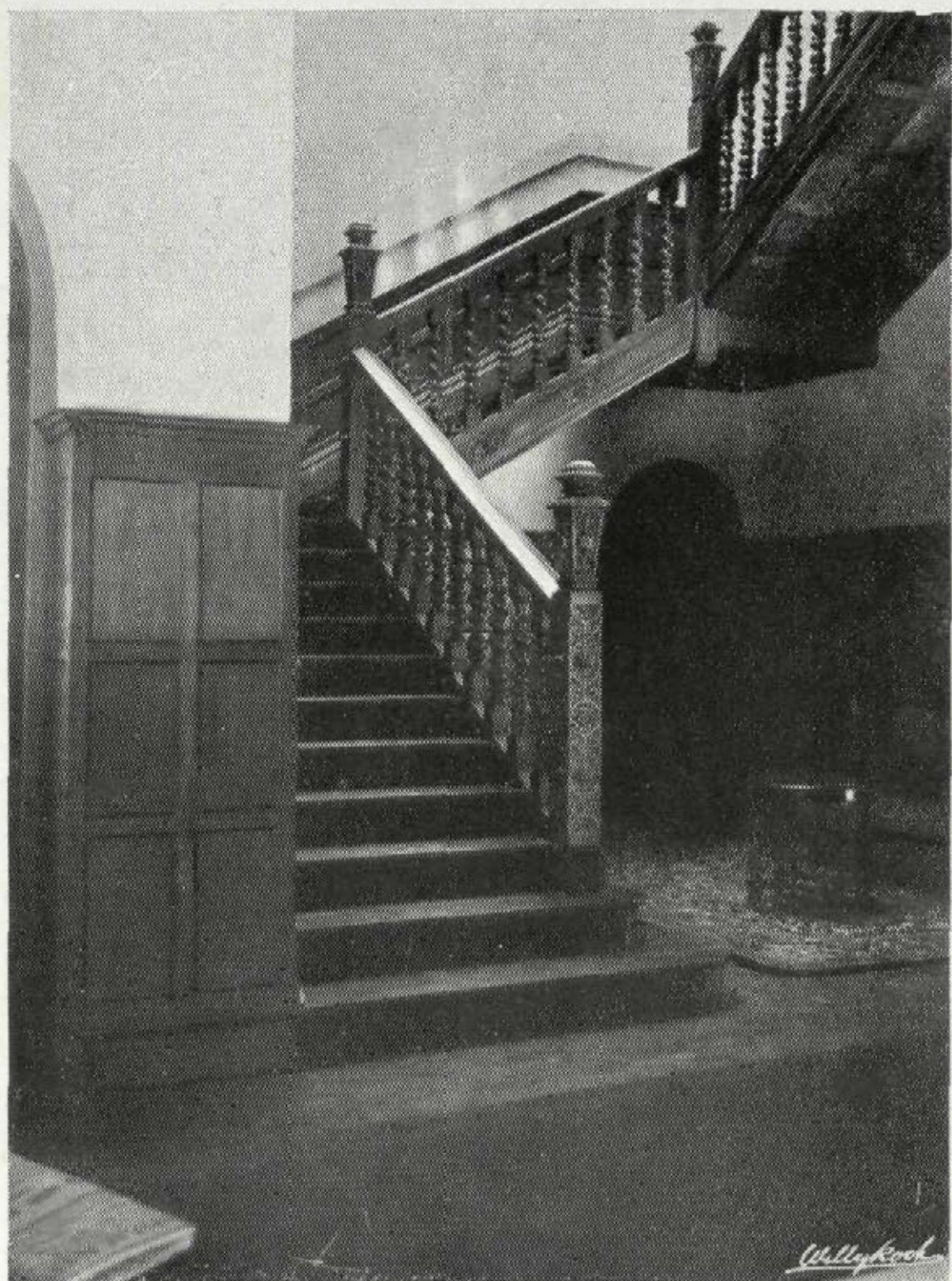
Antonio PRAST





## Casino de Irún

Arquitecto:  
D. Luis Vallet.



Escalera.





## B A R

*Bar*: palabra moderna, que quiere decir *cock-tail*.

*Cock-tail*: palabra moderna, que quiere decir *bar*.

El barman y la "cotelera".

Malabarismos de esencias más o menos alcohólicas: gama de "marcas"; movimiento rápido.

Desfile de tipos. Alegría de tópicos. Luminosidad internacional. Esperanto hecho forma.

Sencillez de líneas: bruñido.

Agilidad de atrezzo.

Notas de blanco, dentro, con melodías de negros, fuera.

Un cartelito: "Guerra al *spleen*". "Paz a la borrachera."





*Bar Chicote.*

*Arquitecto: Gutiérrez Solo.*

## De los cigarrales a Fuentelarreyna

MAGNIFICOS días éstos de Madrid, a pesar del frío. No hace una semana contemplaba el paisaje de los cigarrales de Toledo, donde el sol invernal no había consumido aún la nieve que cayera durante la madrugada. Los cigarrales tenían entonces esas coloraciones con que acertó a representarlos el Greco. A contraluz, los encalados de sus casitas adquirirían una finura tal, que el blanco mate aventajaba en limpidez al de la nieve misma, que de lejos se tomara por escarcha.

Ahora, la decoración es otra. En el camino de Fuentelarreyna voy contemplando en las primeras horas de la tarde el paisaje velazqueño, sobrio y enérgico al par que delicado de matices. Entre las

encinas de aterciopelada copa verde, árboles que no han acabado de perder las hojas que el otoño tornó en oro tirando a cobre. Cielo azul y aire sutil, de místico deleite. Y Fuentelarreyna, alto en el camino, que trae a las mientes el verso de Berceo,

logar cobdiciadero para home cansado.

Si miramos atrás, en perspectiva histórica, comprenderemos el paso de avance dado por nuestros jóvenes arquitectos. En lo que va de siglo, gustos nuevos, y con ellos nuevo aprecio de lo popular, tomado como elemento fundamental para acomodarlo a las necesidades que la vida moderna impone. No es la repetición textual



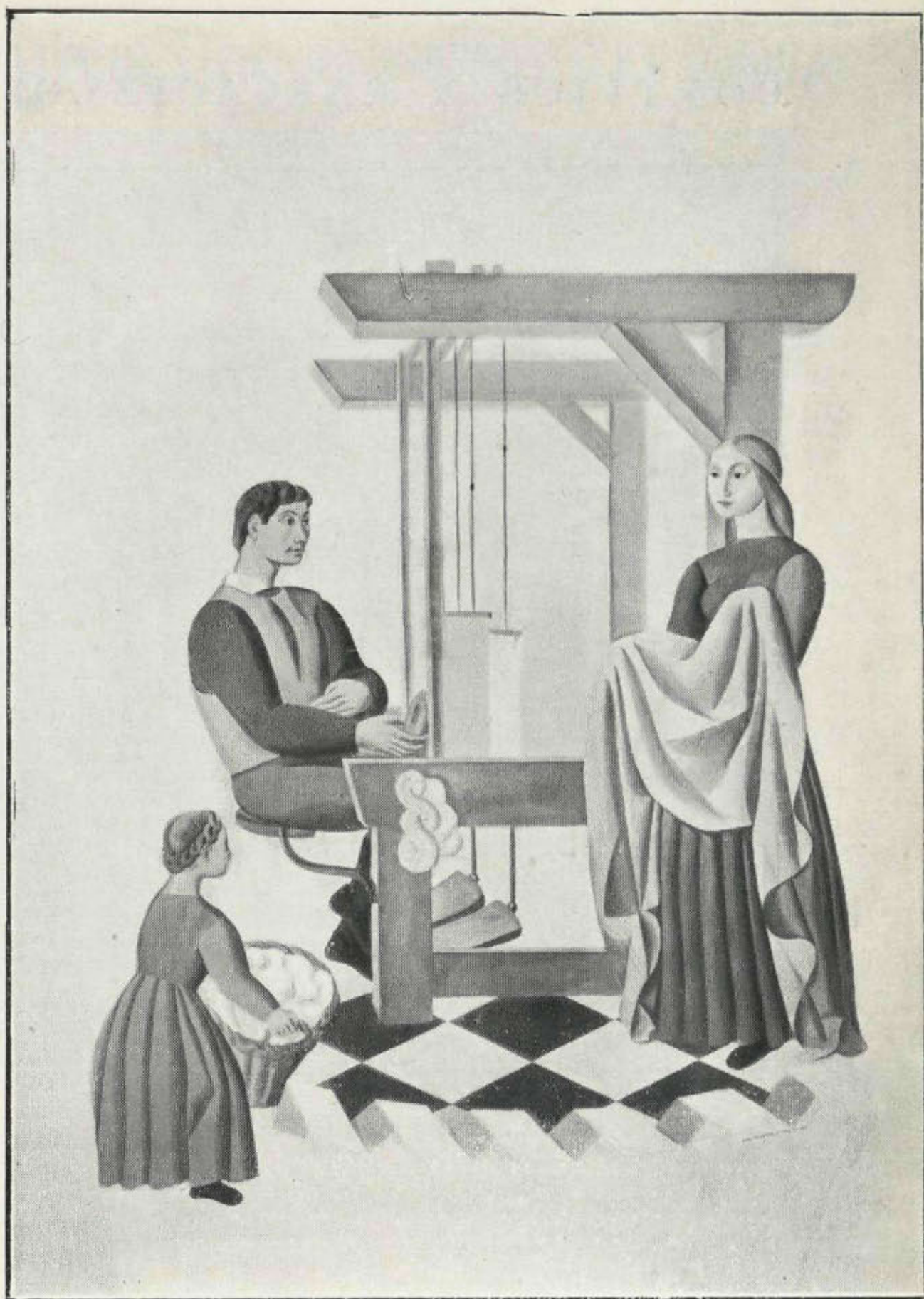
de tal o cual tipo que en Castilla se advierte. Es más bien la incorporación de lo pasado en beneficio del presente, en razón de su belleza y de su utilidad. En ambiente más serrano se explicaría el empleo de la piedra y las cubiertas de pizarra. Aquí, muros enjalbegados y el ladrillo rayado por clara *llaga* o junta, el porche, el poyete, la solana o azotea, y en el interior, el hogar de ancha campana, con su lumbre de leña.

Hay momentos en que me creo transportado a los toledanos cigarrales, viendo el solado de sardinel. Pero echo de menos el baldosón rojo y duro. Encuentro, además, rejas de cruzados barrotes formando rombos, que denuncian la traza toledana. Y sobre todo, recibo la gratísima impresión de que el arquitecto señor Gutiérrez Soto, conocedor de lo típico, se sirve de ello, lo refina, y, respetuoso con la tradición, llama a un decorador nuevo para que lo sazone con las especias de su ingenio pictórico.

La bota de vino pintada a la entrada de una venta castellana o cualquier alusión al establecimiento, en Fuentelarreyna han mejorado de condición. De condición estética. Por bajo de un farol, y al lado de una reja, *los chismosos*, grupo de tres figuras: el militar de morrión, el majo y el contrabandista de trabuco y alforjas. En otra parte, San Cristobalón con una palmera por bordón, que dijérase escapado por su rusticidad de una iglesia aldeana. Y más allá, en calidad de heraldos de la alegría, el mozo de cruzadas piernas que tañe su vihuela y su compañero que danza mientras tiembla en su diestra la copa de vino.

Dentro, en el *hall*, un mapa historiado: *Camino de Madrid a Fuentelarreyna y alrededores*, de encantadora simplicidad. Y en el comedor, alegorías de la música, del amor, etc., con letreros divertidos. No faltan en el intradós de algunos arcos la zambomba estilizada, ni el besugo en la fuente, ni el ave asada.

¿Inspiración? Las estampas populares del siglo XVIII y comienzos del XIX. ¿Técnica? Colores desleídos en agua de



*Sederías de Lyon.*

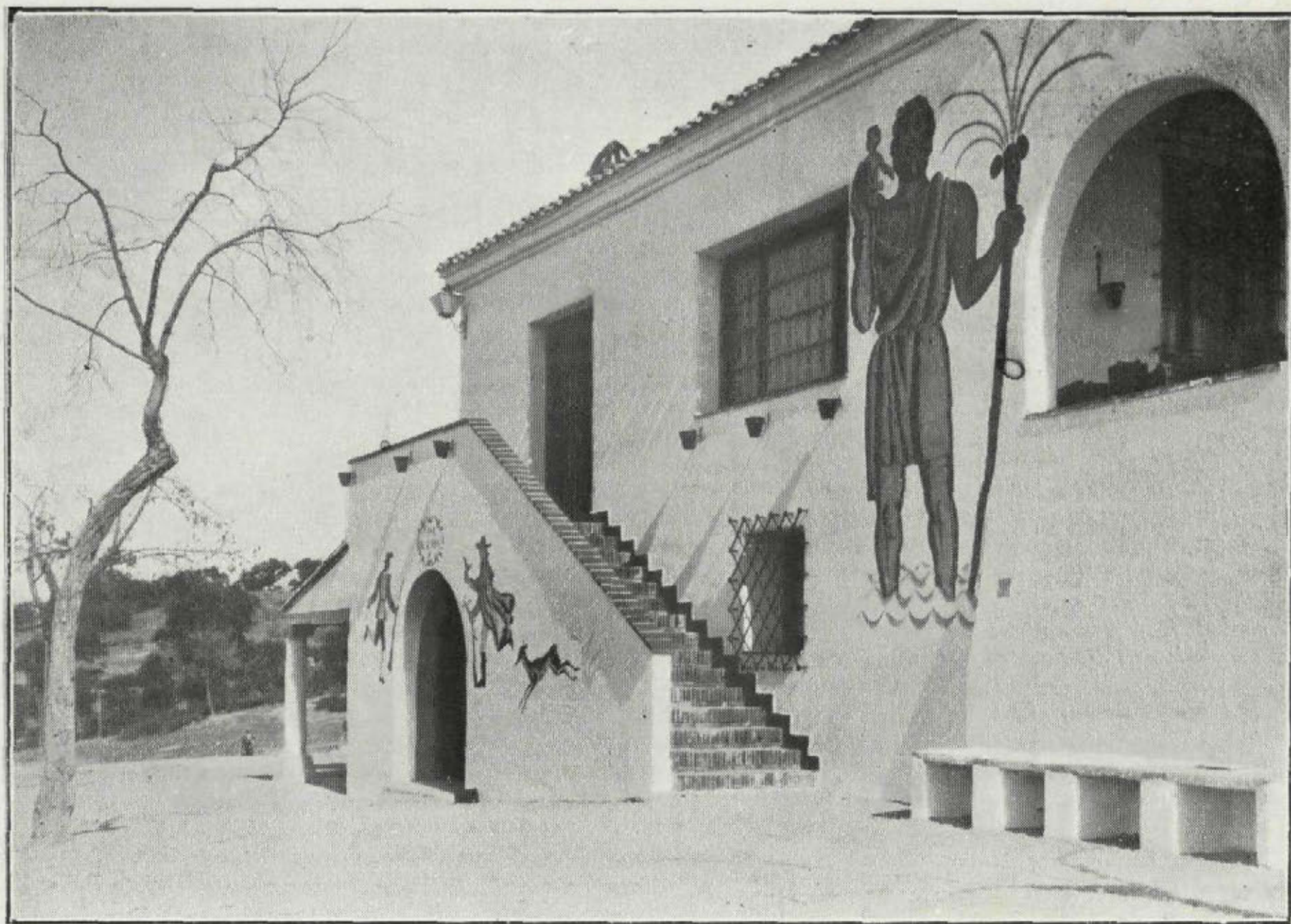
Arquitecto: Barroso

cal. ¿Espíritu? ¡Ah! El artista D. Hipólito Hidalgo de Caviedes, a quien sobran cualidades para abordar la decoración mural con expresivo carácter (véanse si no, sus recientes pinturas en el *Café Lion* y en las «*Sederías de Lyon*», así como en el *Bar Chicote*), se ha propuesto la tarea, al parecer modesta, del juglar: hacer reír, distraer al que pisa los umbrales de Fuentelarreyna y busca allí solaz. Ni más ni menos. Ni menos ni más.

Con todo, su arte, que al pronto juzgárase de escobón más que de pincel, posee un valor decorativo substancial: el sentido con que están compuestos los asuntos y la intención que presidiera al casamiento de los colores. Tras la aparente torpeza se encubre una fina sensibilidad de artista; así también el espíritu del arquitecto selecto al operar con fórmulas nacidas en el pueblo.

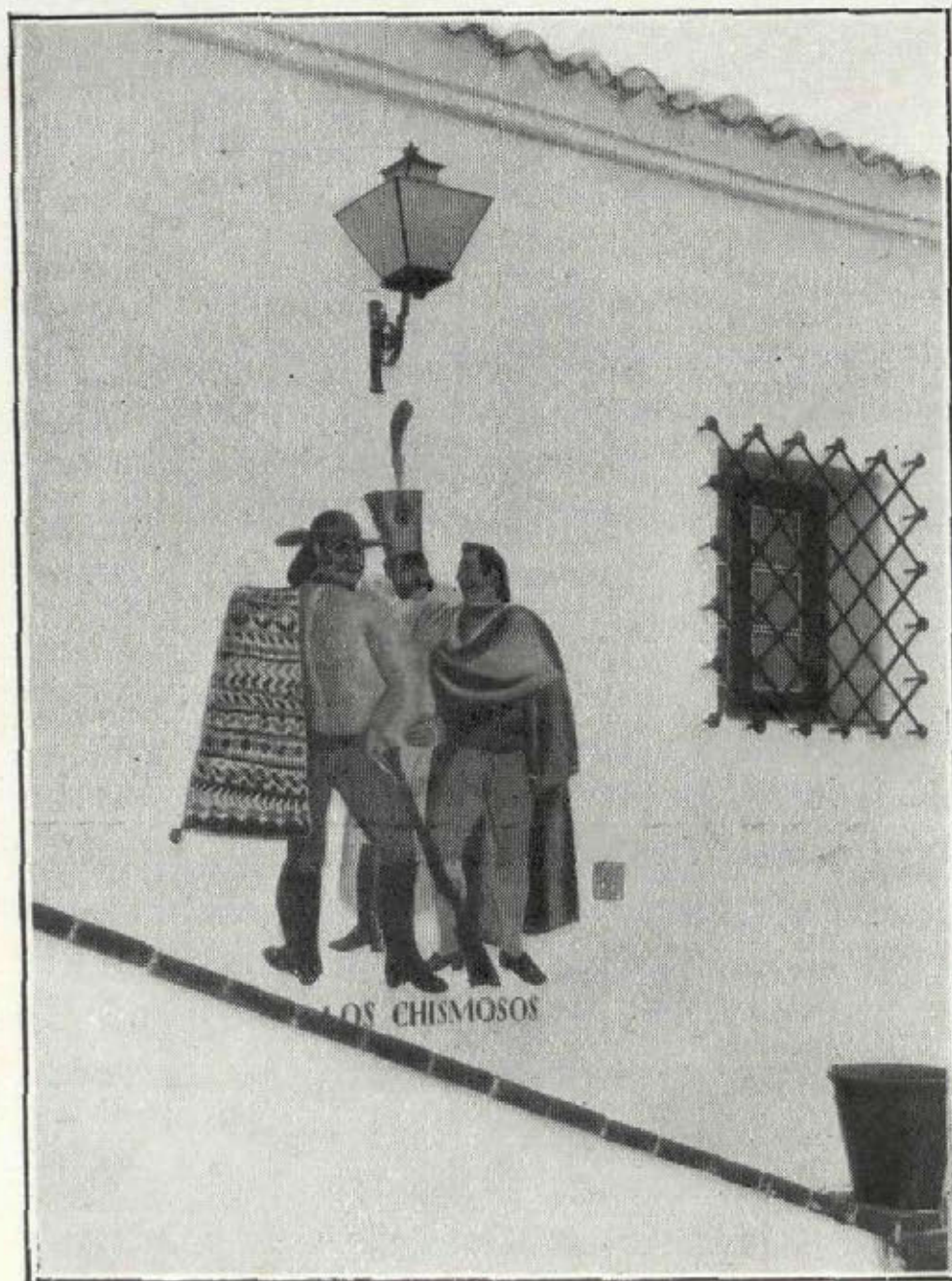
¿Qué descanso ante una arquitectura y





Fuentelarreyna. - Casa del guarda.

Arquitecto: Gutiérrez-Soto.

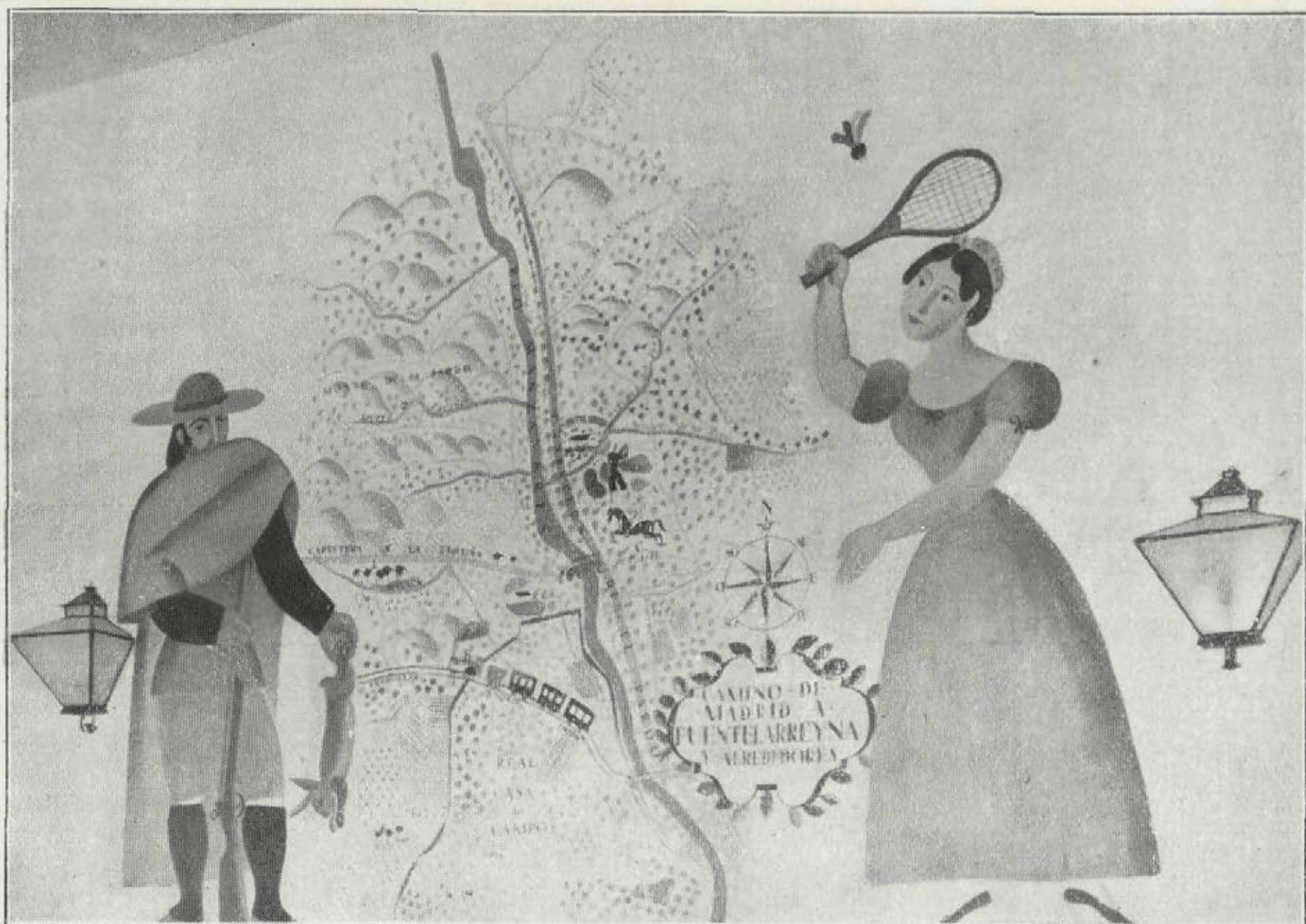


Los Chismosos.

una decoración entonadas, ajenas a la arqueología y a los estilos históricos! ¡Qué placer *sentirse un poco pueblo* en albergue limpio, de franco acogimiento! Lejos, pues, de la pretensión señorial: en el campo, a lo campestre, mas sin olvidar las comodidades o el *confort* que hoy estimamos indispensables.

Excelente ejemplo el que arquitecto y decorador nos ofrecen. Al salir de aquella morada, donde el tiempo se desliza en calma y las imágenes de los muros *hablan*

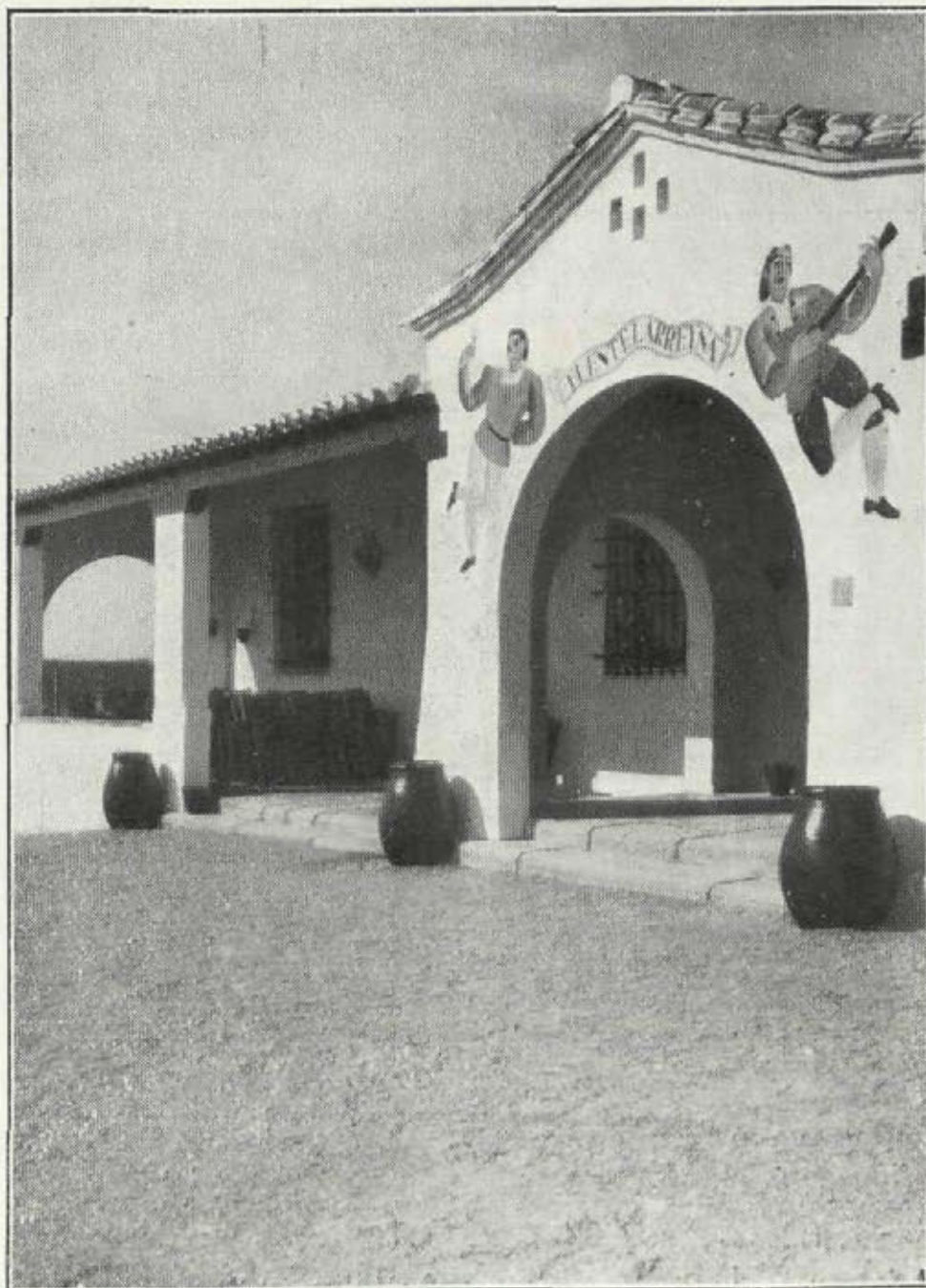


*Mapa mural.*

en expresivo lenguaje plástico, cae la tarde con callada solemnidad, y sutil airecillo nos regala el olfato con aromas salutíferos del monte. Es la hora nacarada que entrevió y acertó a pintar Goya en fondos de sus cuadros madrileños. El púrpura que enciende los edificios no tardará en prestarles el rubor con que se inicia el crepúsculo.

Angel VEGUE Y GOLDONI

Madrid, 30 diciembre 1931.

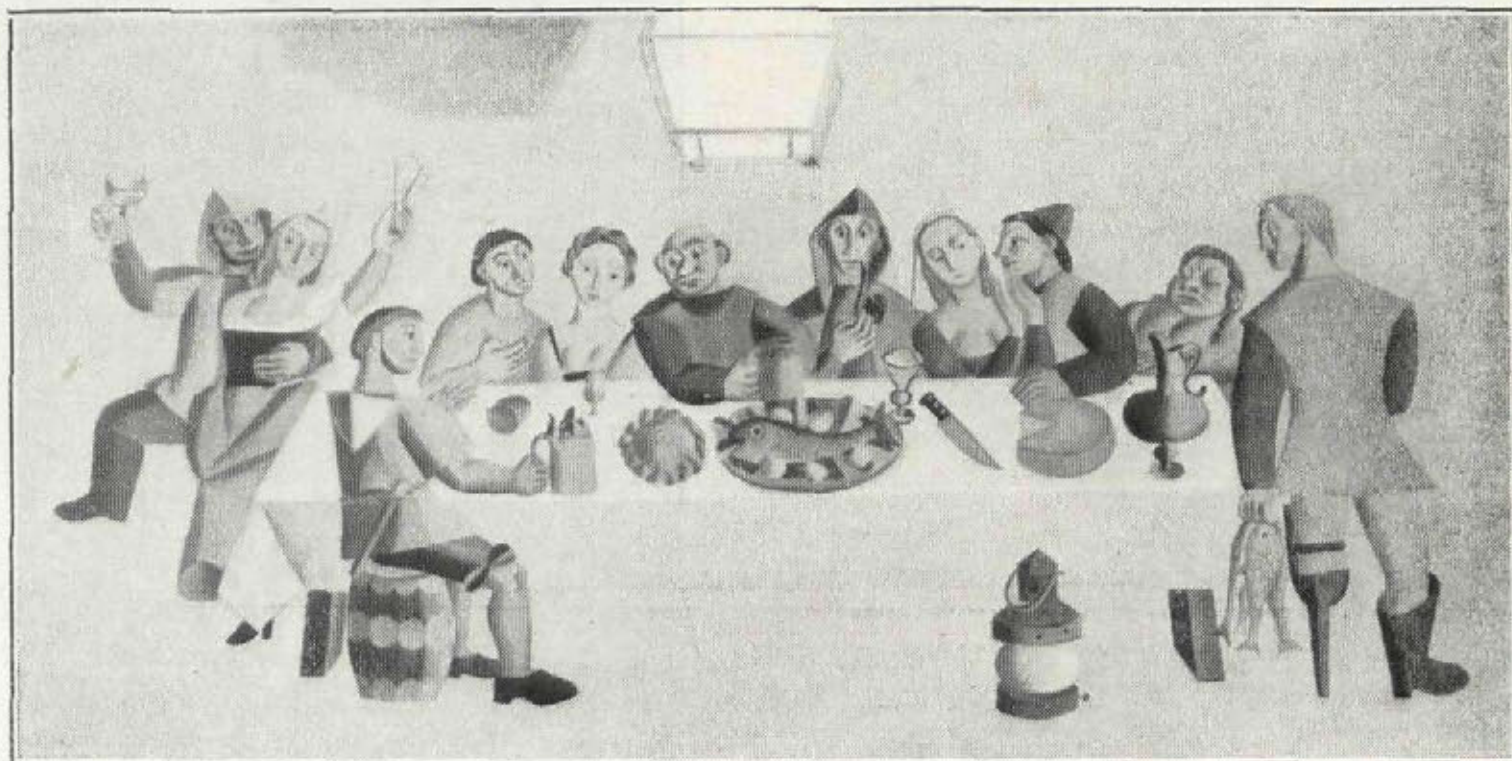
*Pórtico de entrada.*





*Café Lion (sótano).*

*Decorador: Hidalgo de Caviedes.*





# Jardines

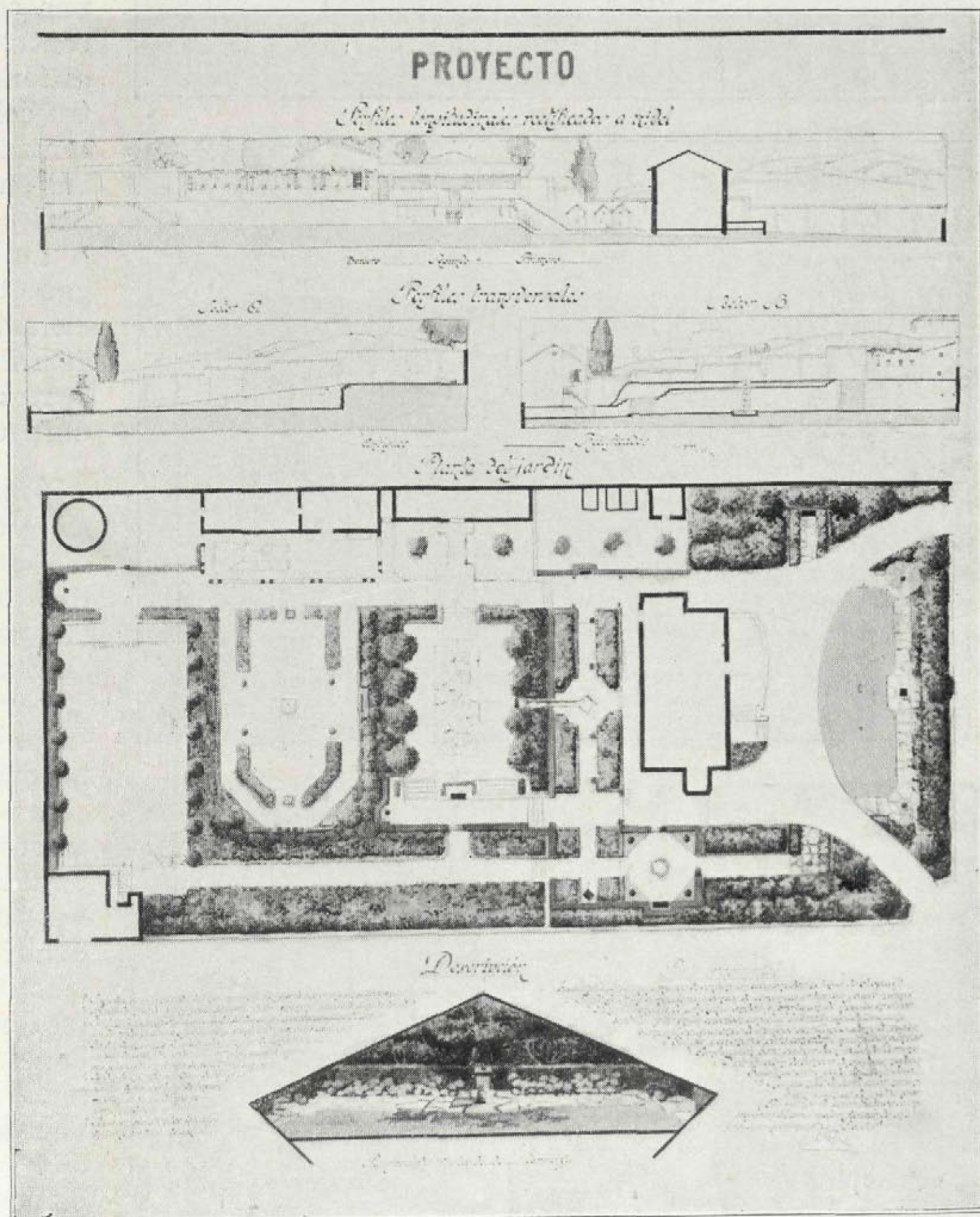
*Deseosos de complacer, en la medida de nuestras fuerzas, con el progresivo favor que el público dispensa a nuestra Revista CORTIJOS Y RASCACIELOS, tratamos, por cuantos medios hallamos a nuestro alcance, de ampliar el sector informativo que pueda interesar dentro de las características de esta publicación; para ello nos ha brindado, entre otros, su colaboración, D. Ramón Ortiz Ferré, que está al frente del jardín de una de las casas particulares de Madrid de más rancio abolengo, la que, para conservar la supremacía de sus flores, no ha reparado en gastos y acondicionamiento de las estufas para obtener los principales premios en cuantas exposiciones de flores ha concurrido como particular, contribuyendo, juntamente con el entusiasmo profesional de su jardinero, a aumentar la afición hacia la sugestiva demostración que por medio de las flores la Naturaleza halaga nuestros sentidos. Pasemos, pues, una vez hecha la presentación, a reproducir el trabajo con el que inaugura su colaboración.*

*Jardín propiedad  
de D. José Pérez Stella.  
Ciudad Lineal  
(Madrid).*

EL modesto trabajo con que comienzo mi colaboración en esta Revista, tiene circunstancias muy acomodadas a los jardines de mediana extensión.

Remontémonos al momento de levantar el plano sobre el terreno, obligando a fijar diversos puntos de nivel que permitieran aprovechar los accidentes del terreno y cuanto disponíamos (árboles, escalinatas, construcción, etc.), que figuran en el plano.

Una vez cubiertas, se procedió al movimiento de tierras, en forma que proporcionara al jardín el mayor número de perspectivas y le dotara de cuantos detalles atrayentes pudieran acoplarse bajo la más estricta sencillez de líneas.



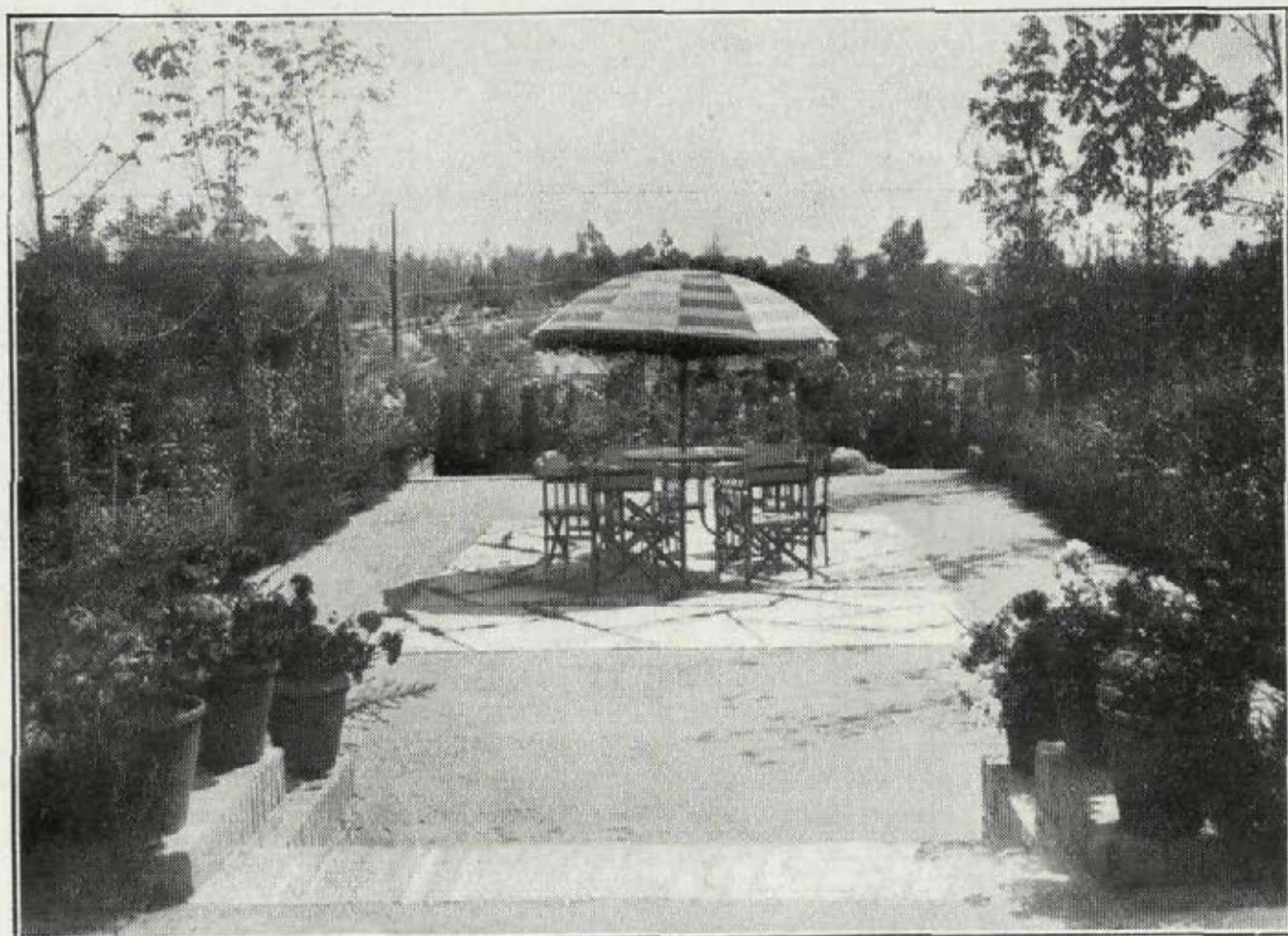
Pueden apreciarse las distintas divisiones a que hube de sujetarme, esto es: Rosaleda, Jardín de verano, Jardín de invierno,



1



2



3



*Eras de hortaliza y flor para cortar, y Jardín de paisaje.*

*Rosaleda* (Foto núm. 1). Tiene como base una sencilla combinación geométrica y, a fin de resaltar más el colorido de las numerosas variedades de rosales plantados en las platabandas, circundan a éstas unas praderas de césped y plantas de forma y macetones de cerámica con geranios de yedra. Como adorno de la rosaleda, una columna luminosa en el centro con rosal trepador, y al fondo, un trillaje de cuatro columnas con una figura central y dos tinajas decoradas en color naranja, con geranios también de yedra. A ambos lados del mencionado trillaje, una mimosa de menuda y abundante flor amarilla y variedades de arbustos contenidos por burdura de boj.

*Jardín de verano* (Foto número 2). Partiendo del paseo central y descendiendo tres escalones, nos encontramos en una plazoleta de sencillo adorno, consistente, en la parte central, de un enlosado. Forma el contorno una burdura perenne tras de la cual se hallan colocados diversos arbustos, y en los laterales, dos líneas de castaños de Indias. Al fondo, donde se halla la huerta y eras de flor para cortar, una escalinata de dos brazos que dan marco a un banco adosado sobre el que penden plantas en flor. Frente a dicho banco se halla un arco de ciprés que corresponde al muro vivo de la misma planta circundante al jardín de invierno.

*Jardín de invierno* (Fotos 3 y 4). Se ha escogido una



parte bien soleada y resguardada de los vientos fríos, combinándose sencillamente con una pequeña glorieta en el centro, cuatro grandes platabandas y dos más adicionales de flor de temporada, bordeadas de boj enano recortado. En el paseo central van colocados cuatro arcos de ciprés y, bordeando, una tapia natural de la misma planta, interrumpida por arcos en los sitios de acceso a los paseos.

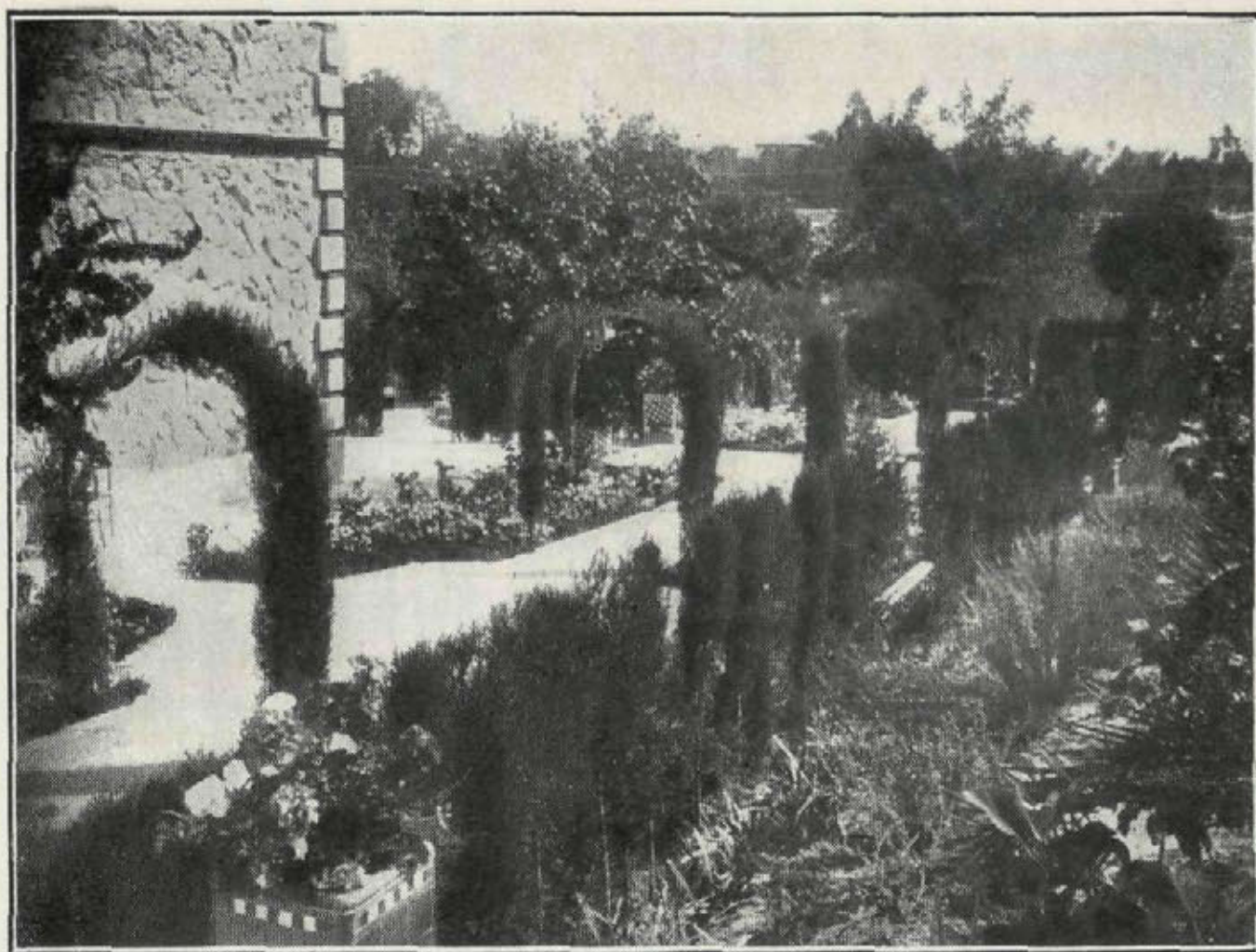
*Huerta y eras de flor para cortar* (Foto n.º 5). En estas eras se han colocado frutales diversos, así como cultivo de huerta, resultando un conjunto variado y atrayente en toda época por sus diversos coloridos y variedad de plantas. Al centro, un paseo recto, salvando, mediante escalinatas, los distintos niveles que las exigencias del terreno requieren.

*Jardín paisajista.* Aproveché los cedros existentes, y poniendo como fondo únicamente una sencilla pradera de césped, combiné por medio de un paseo circular, con dos salidas, el perfecto acceso de carruajes, que antes no pasaban de la calle.

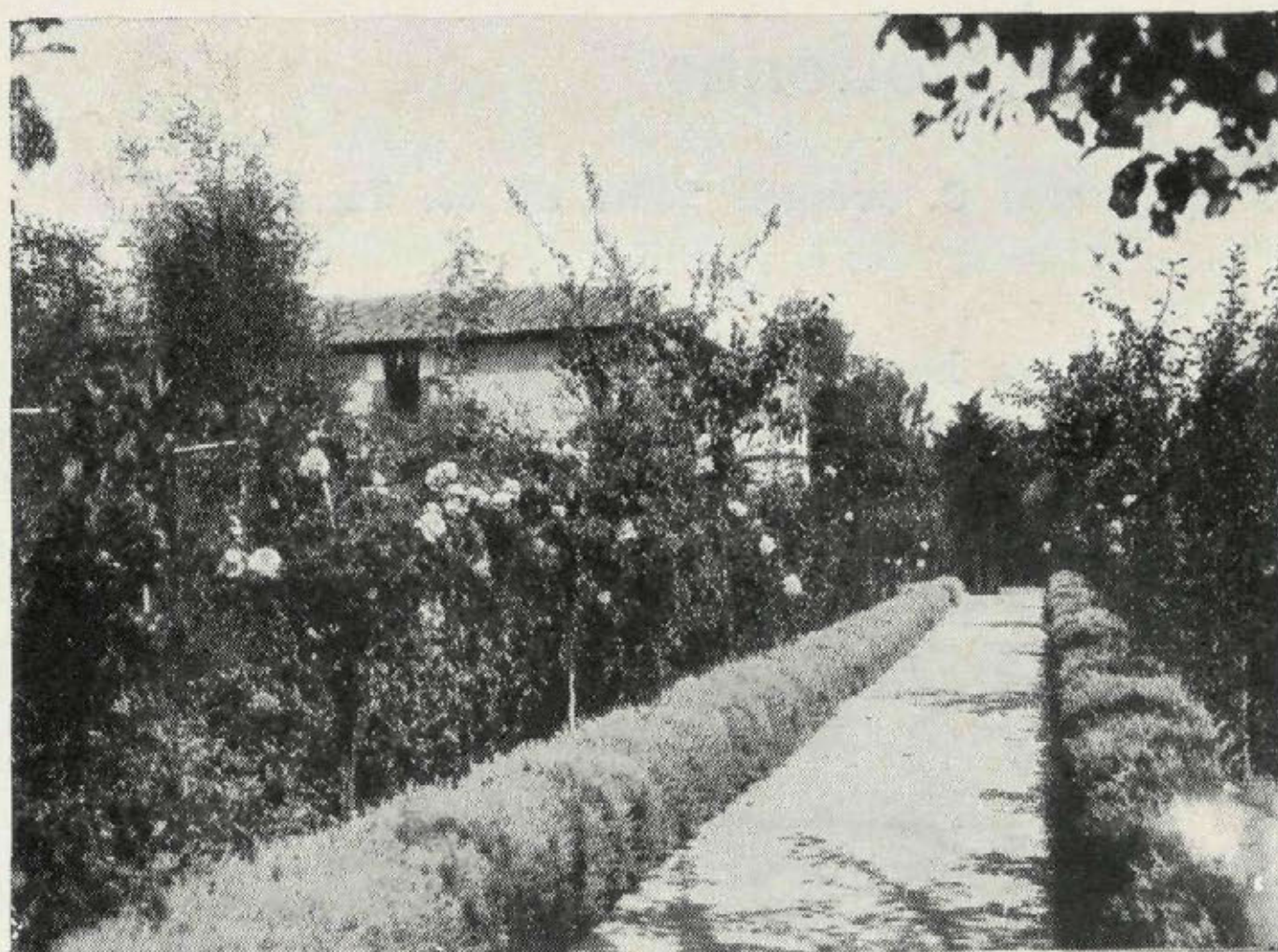
Como complemento, hube de replantear la estufa, que resguarda la pared y el pequeño edificio, delante del cual proyecté la pérgola-patio de ambiente andaluz frente a la rosaleda (Foto 6).

No queriendo extenderme más por temor al abuso de la amabilidad de esta tan simpática y útil Revista, sólo me resta ofrecer a sus lectores mi modesta colaboración en sus proyectos.

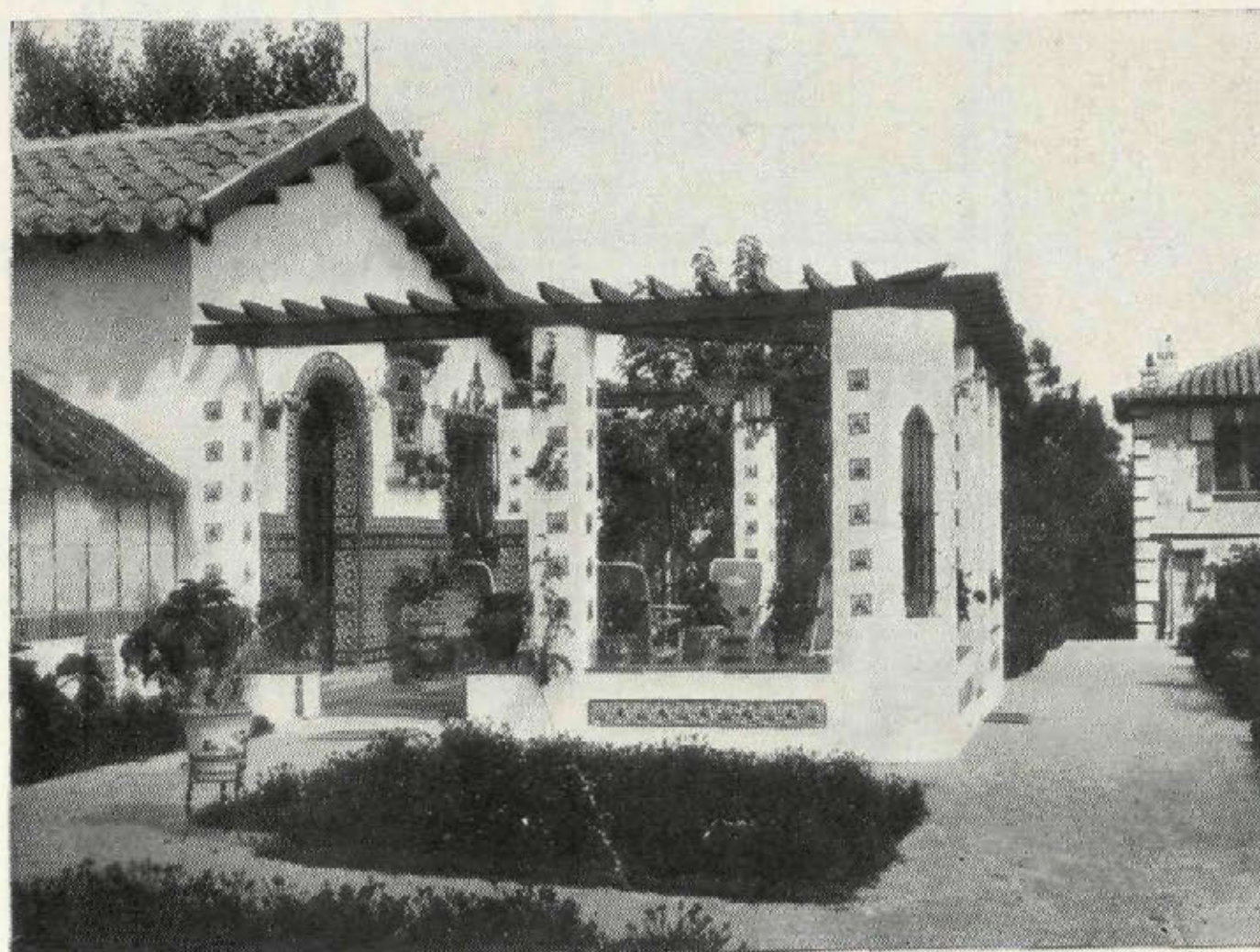
**R. ORTIZ FERRE,**  
Jardinero del Palacio de Liria.



4

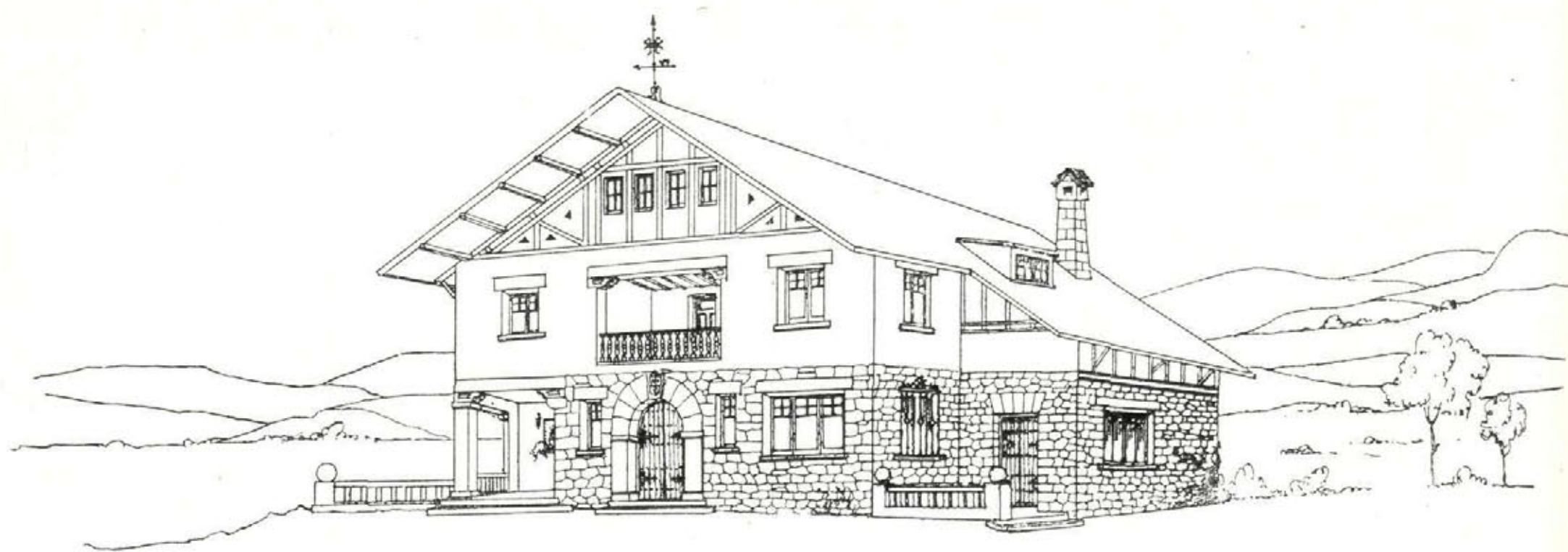


5



6





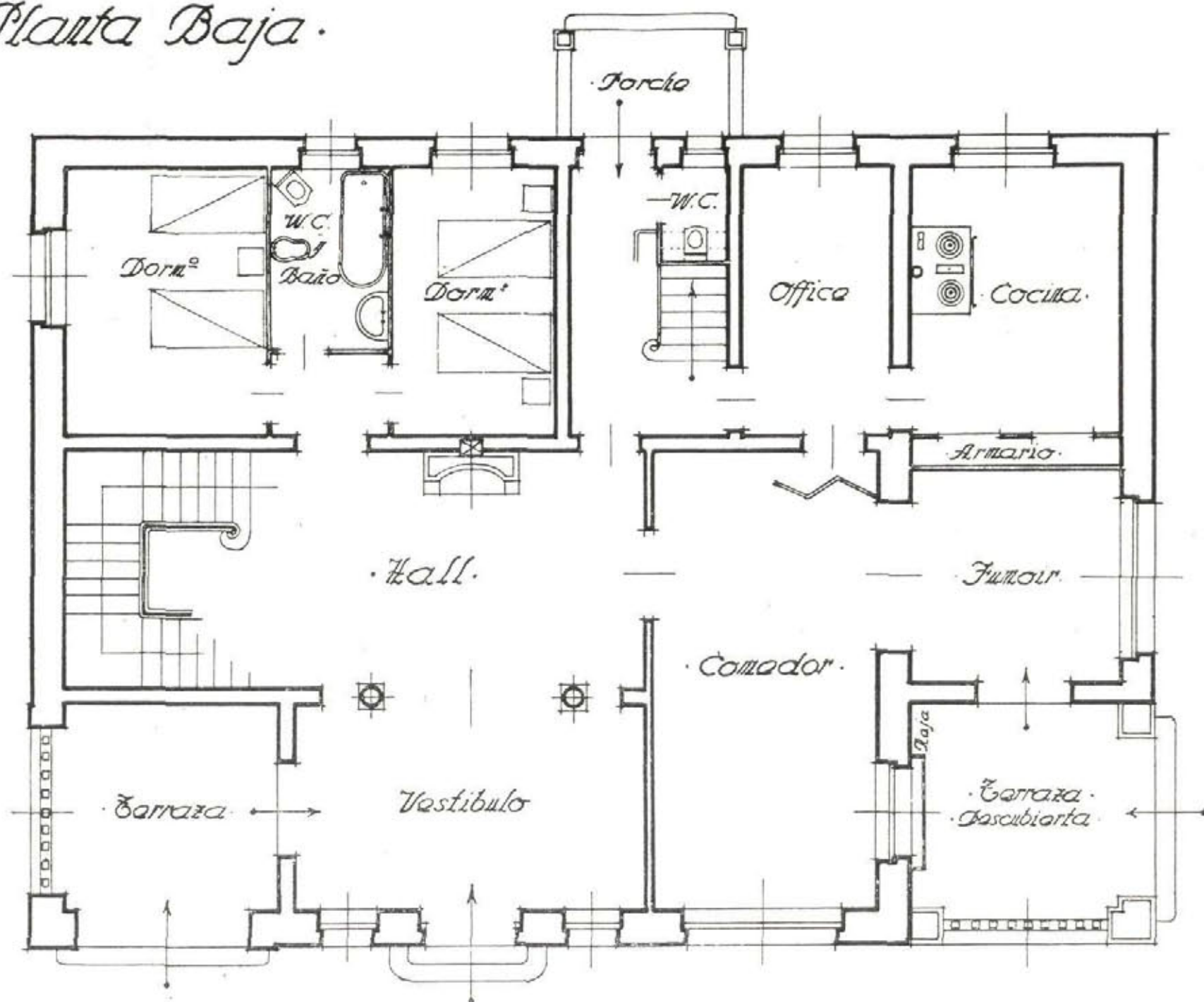
## Hotel para la señora viuda de Maldonado, en Torrelodones

Arquitecto: D. Joaquín Sáinz de los Terreros.

COMO ya hemos indicado otras veces, Torrelodones, por sus condiciones especiales, es de los sitios más indicados para la construcción de pequeñas casas de campo.

El proyecto que presentamos a nuestros lectores, debido al *tiralíneas* de nuestro querido amigo D. Joaquín Sáinz de los Terreros, ha de construirse sobre una par-

### *Planta Baja.*





cela de mil metros cuadrados en la Colonia del Rosario, de dicho pueblo.

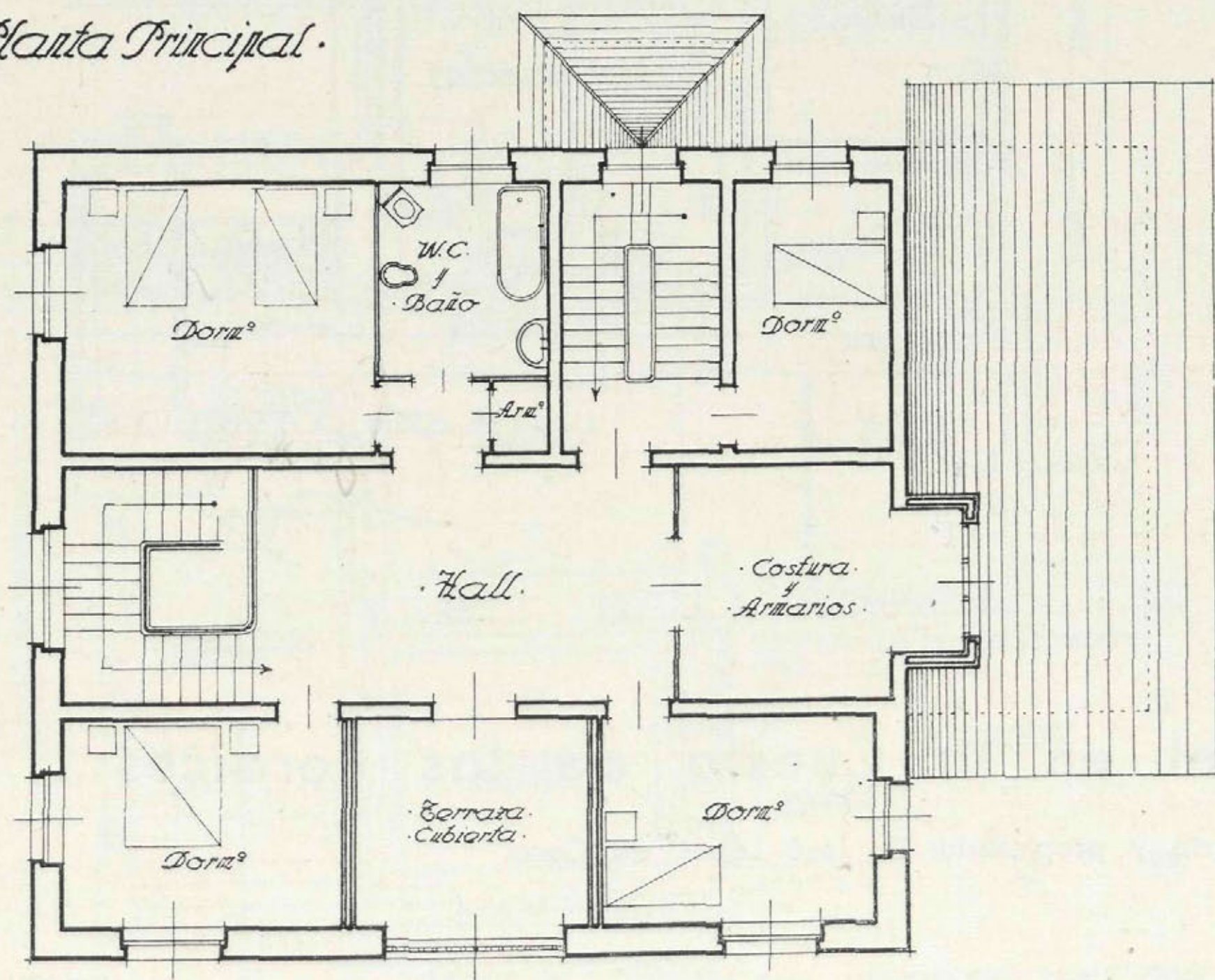
Su distribución es la siguiente: un pequeño garaje en sótanos y dos plantas, la baja destinada a recibo, comedor y servicios, y la primera, dedicada a dormitorios principales. Bajo cubierta se instalarán dos habitaciones de servicio.

Su exterior, en consonancia con el clima

y con el material empleado en su construcción, será de tipo vasco, decorándose su interior en estilo inglés, con tonos alegres y papeles pintados. Esperamos poder ofrecer en breve a nuestros lectores fotografías de la obra realizada.

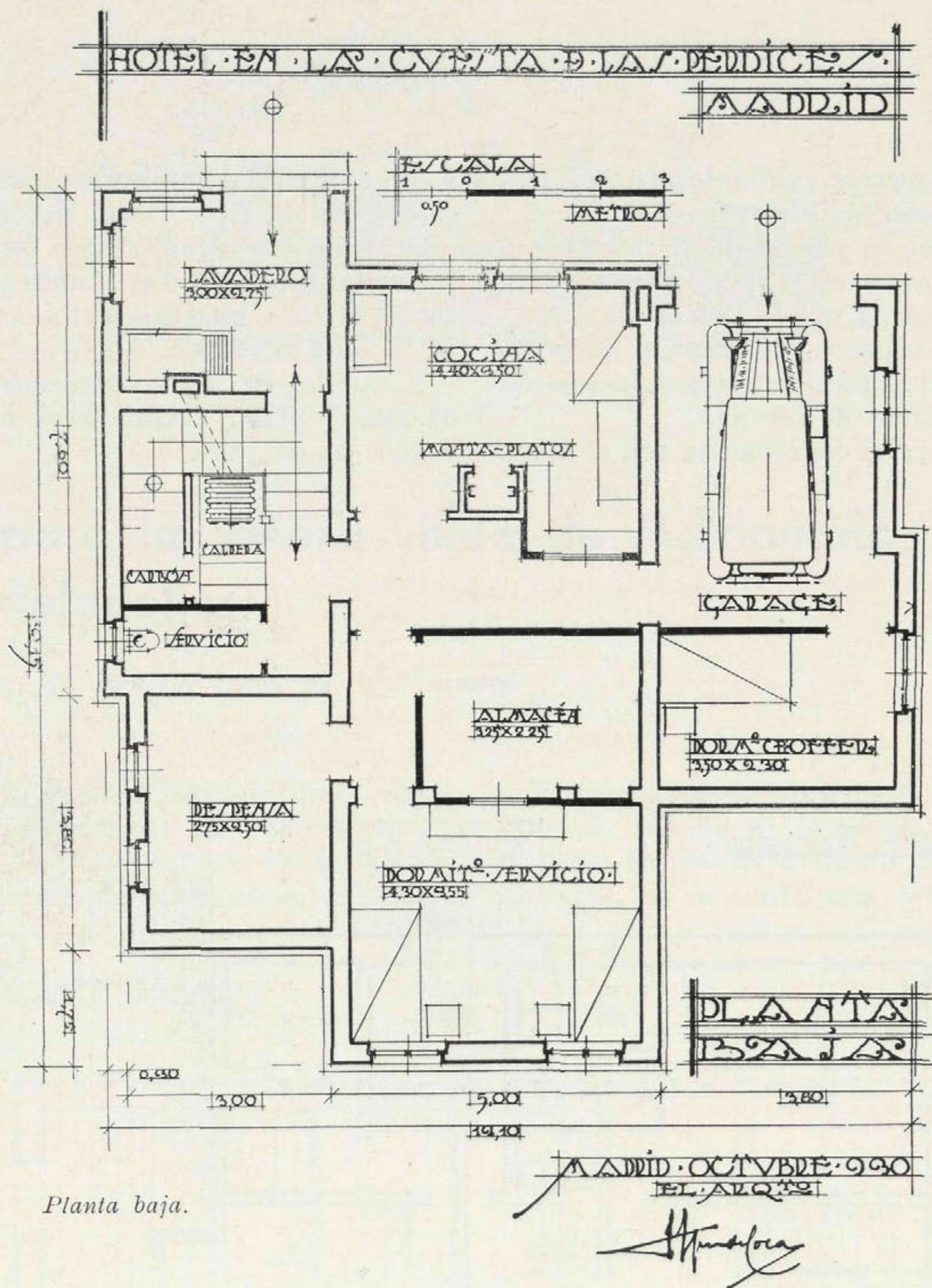
El coste de la construcción será de 85.000,00 ptas., costando el metro cuadrado 313,00 ptas.

*Planta Principal.*



*Escala de 1:100.*





## Hotel en la Cuesta de las Perdices

Arquitecto y propietario: D. José López de Coca.

EN este caso, lo mismo que cuando publicamos el hotel del arquitecto D. Pascual Bravo, hemos de reconocer que la circunstancia de que el propietario sea el mismo arquitecto, favorece notablemente

el asunto, pues la *compenetración* entre ambos llega al caso máximo, y el resultado es de un franco éxito.

La distribución está resuelta en dos plantas: La planta baja, donde se instala

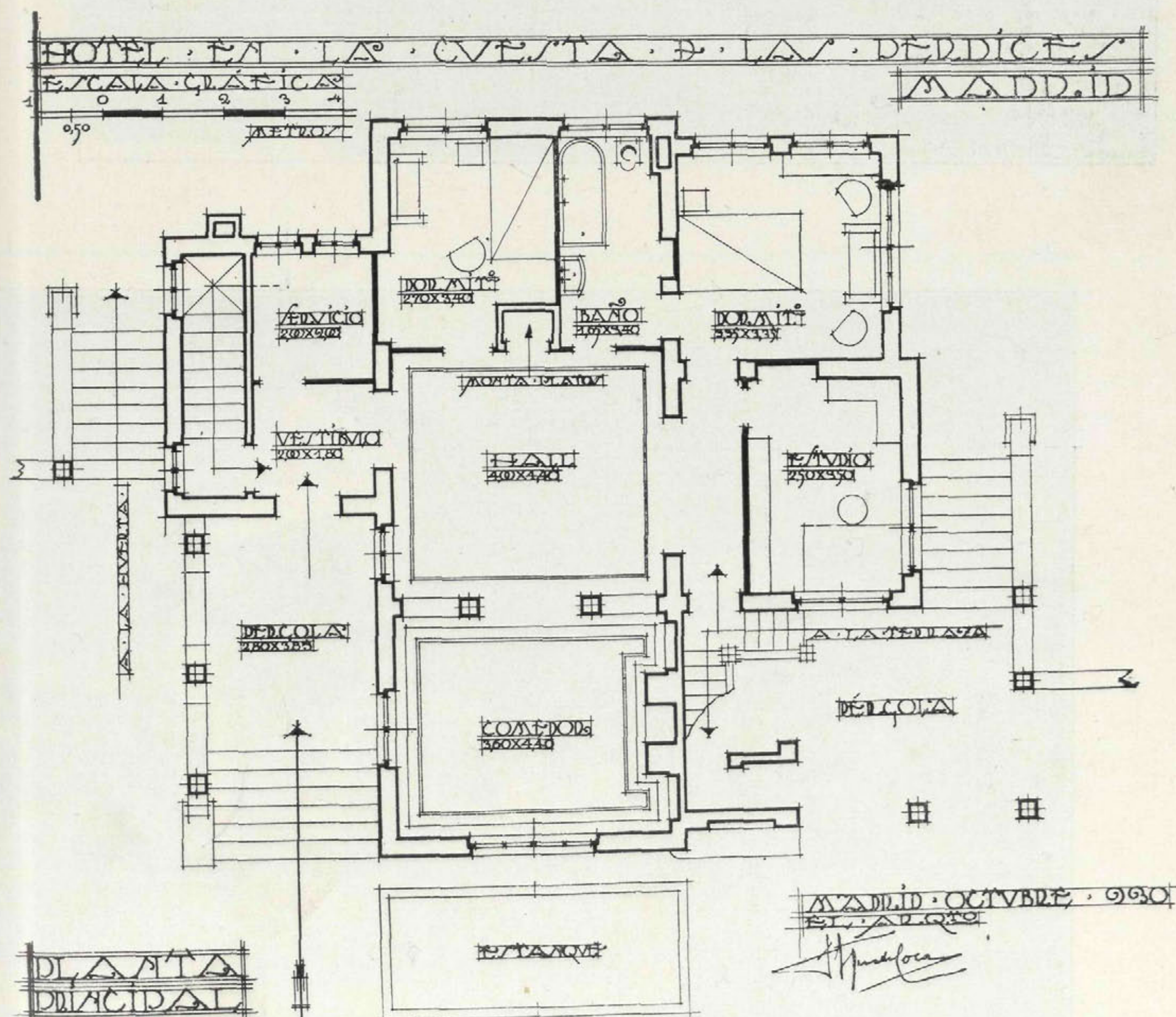


el garaje, la cocina y los dormitorios de servicio, así como el lavadero y almacén; y la planta principal, donde se coloca el recibo, comedor y estudio, más dos dormitorios y cuarto de baño.

De esta forma, el propietario resuelve toda su vida en una sola planta, sin tener que utilizar la escalera, y el servicio se desenvuelve del mismo modo en la planta

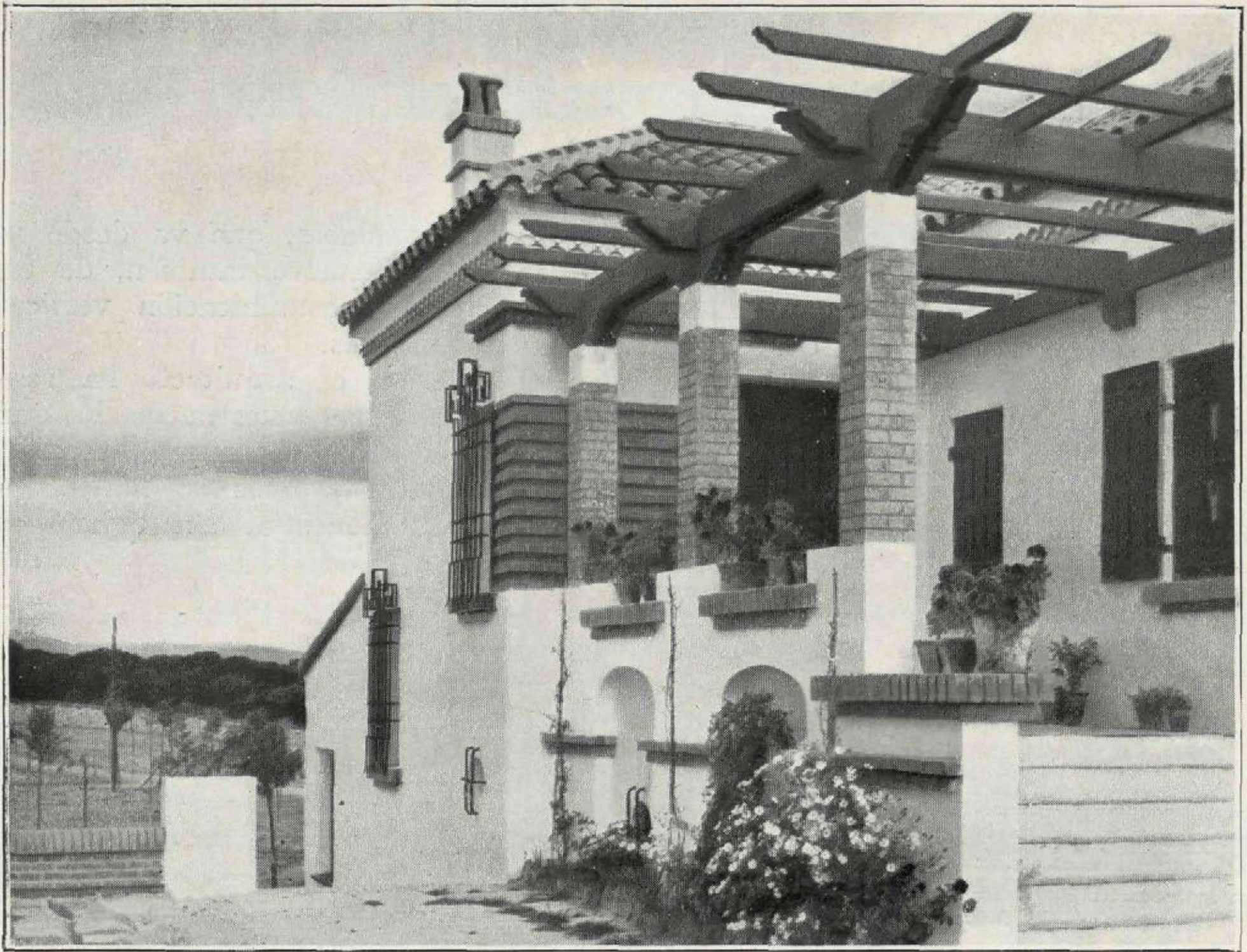
baja. Un montaplatos, que va desde la cocina al hall, resuelve también, de un modo sencillo, la comunicación vertical entre las dos plantas.

En el exterior, el arquitecto ha realizado una bellísima muestra de lo que puede ser la casa de campo española, con elementos propios de materiales nobles en su modestia, sin dejar por



Planta principal.

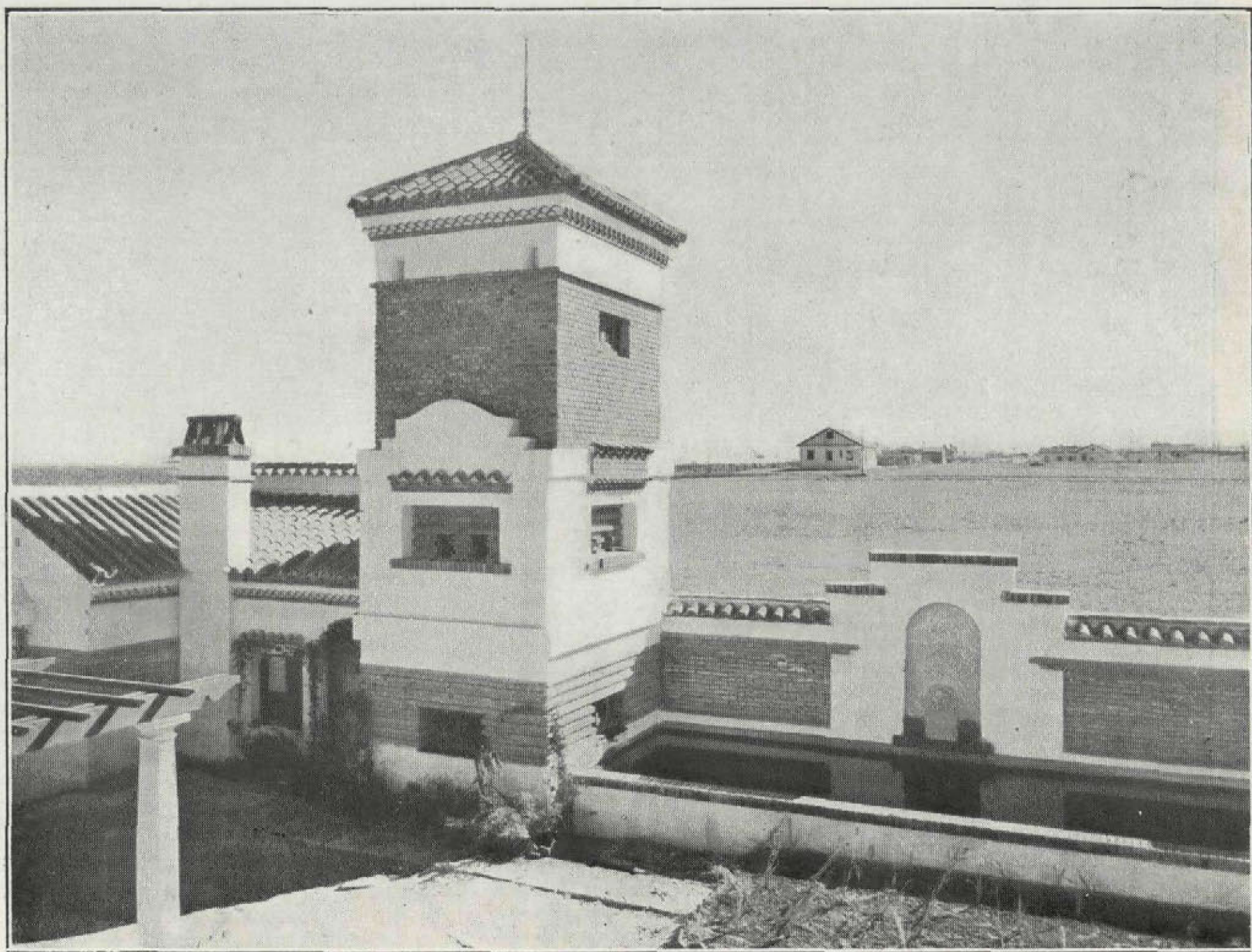










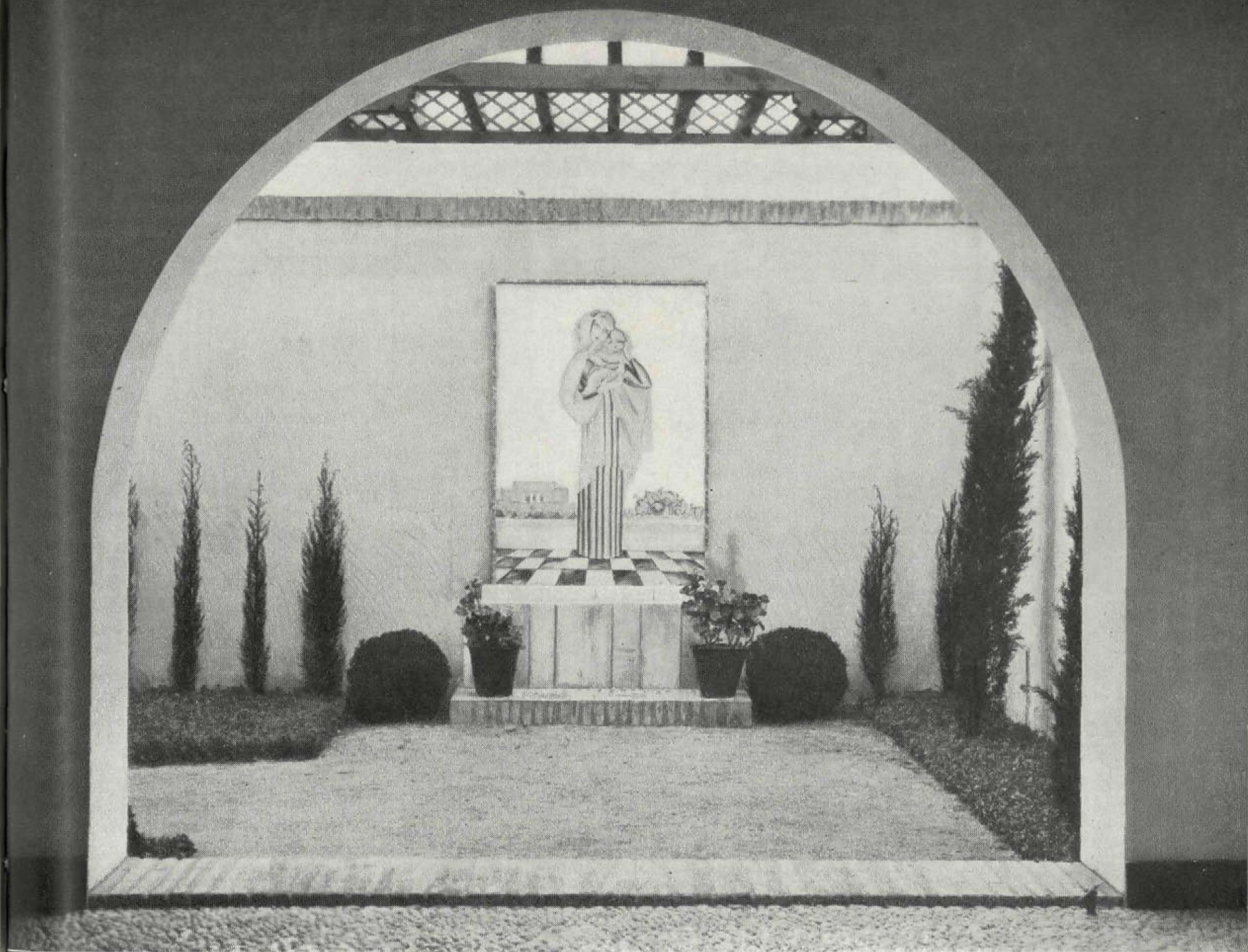


eso de dejarse influir un poco por los últimos *rasgos* de la arquitectura centroeuropea. No obstante, el estilo base, netamente español, de nuestra arquitectura provincial, se enlaza perfectamente con estas trazas de horizontalidad, que contribuyen a dar mayor reposo a la construcción moderna. Como complemento de la casa residencia, ha cons-

truído un pabellón dedicado a gallinero-palomar, que, unido al estanque, constituye uno de los rincones más encantadores de la finca.

Felicitemos con todo cariño al propietario arquitecto, ya que al éxito de su finca se ha unido el encargo de nuevos hotelitos que esperamos honren también nuestras columnas.





Patio.

## La casa de Catalina Bárcena

Arquitecto: D. Secundino de Zuazo Ugalde

*Emplazamiento:* En los terrenos de la Compañía Urbanizadora Metropolitana, de Madrid.

*Superficie del terreno:* 1.008,00 m<sup>2</sup>.

*Superficie edificada:* 300,00 m<sup>2</sup> aproximadamente.

*Tipo de construcción:* Estructura general sobre pozos de hormigón, en los que se apoyan los arcos que soportan la fábrica.

Ladrillo al descubierto combinado con piedra berroqueña en cerramiento.

Fábrica de ladrillo cerámico, enfoscado y estucado, y pavimentos de baldosín catalán en tiras de 4 cm. de ancho, canto rodado, ladrillo a sardinel, mármol, piedra

almorquí, baldosín hidráulico y pizarras en pérgolas. Carpintería metálica sistema Hoppe en fachadas.

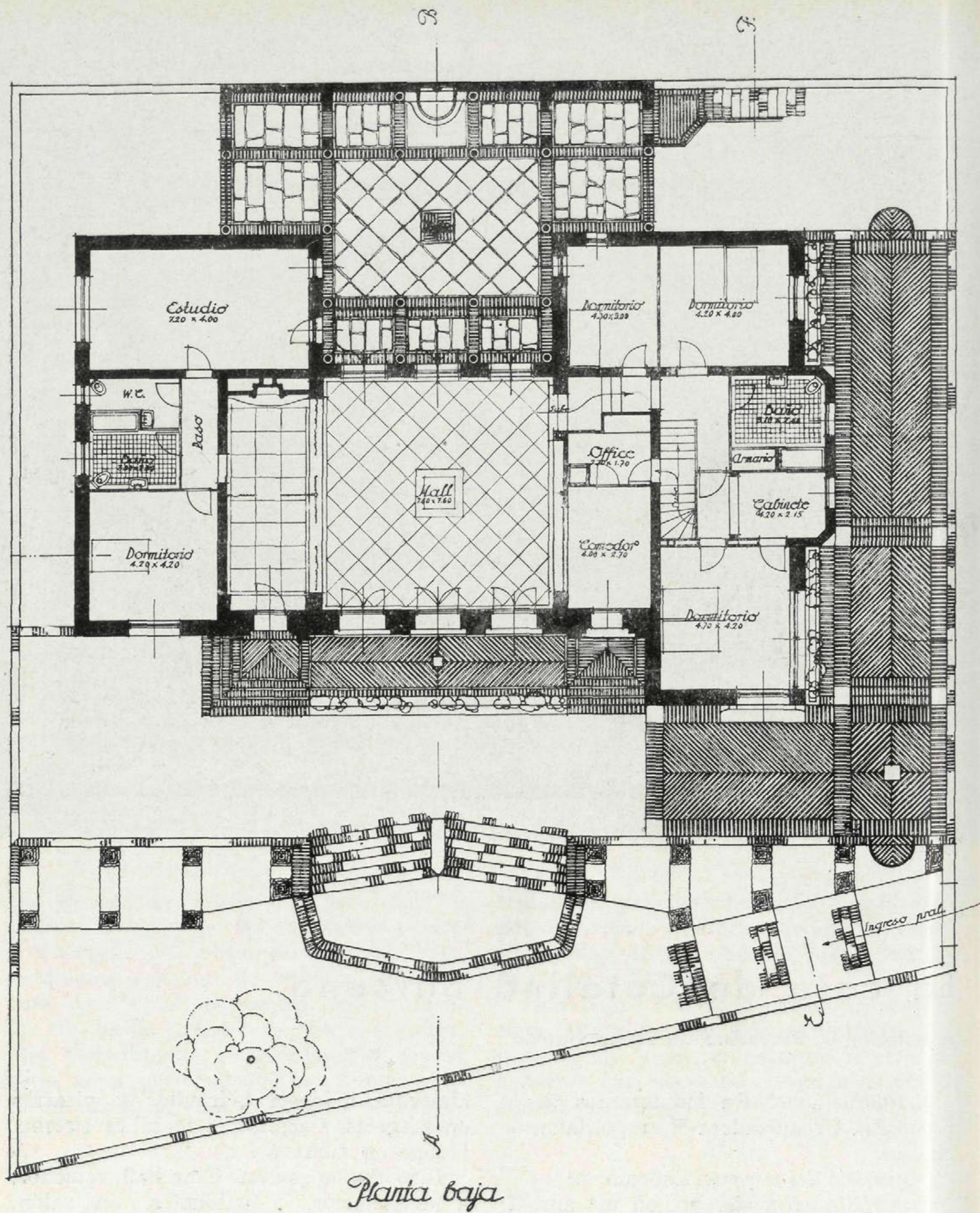
*Distribución general:* Gran hall, comedor, 3 dormitorios, 2 gabinetes, un salón, 2 cuartos de baño y W. C. en la planta principal.

Zaguán, 4 dormitorios, 2 salones de exposición, cocina, despensa, bodega, baño; carbonera, leñera, porche garaje y vivienda de guarda.

*Decoración:* A base de mármoles y pinturas murales de Fontanals.

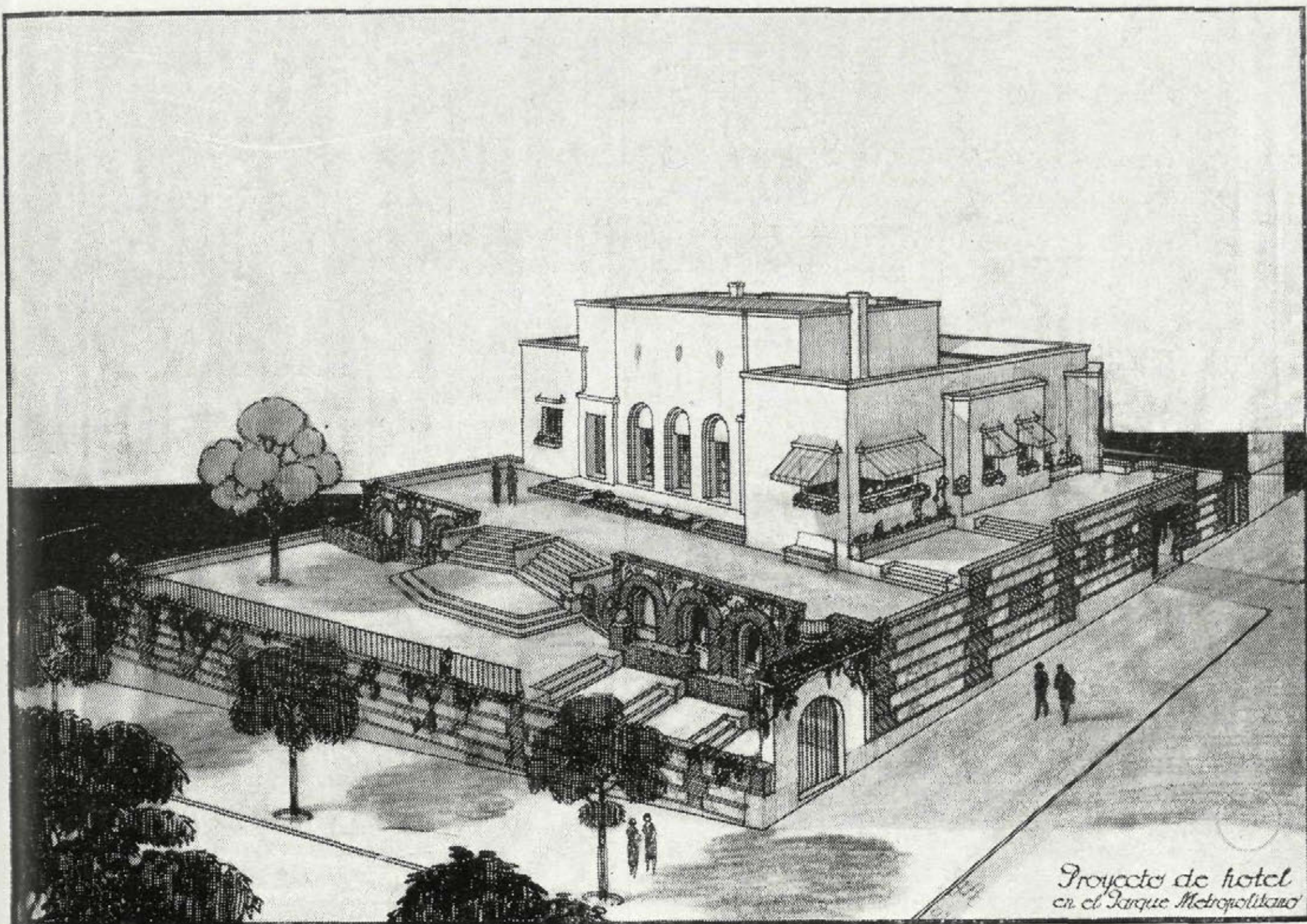
*Coste total de la finca:* 350.000,00 pesetas aproximadamente.





Zuazo, en la obra de esta casa, lo mismo que en el Palacio de la Música, que en tantas otras, ha sabido dar la nota moderna, sin estridencias, con un gusto depurado... y siempre con una solera de arte español que le da eternidad a su obra.



*Entrada.*





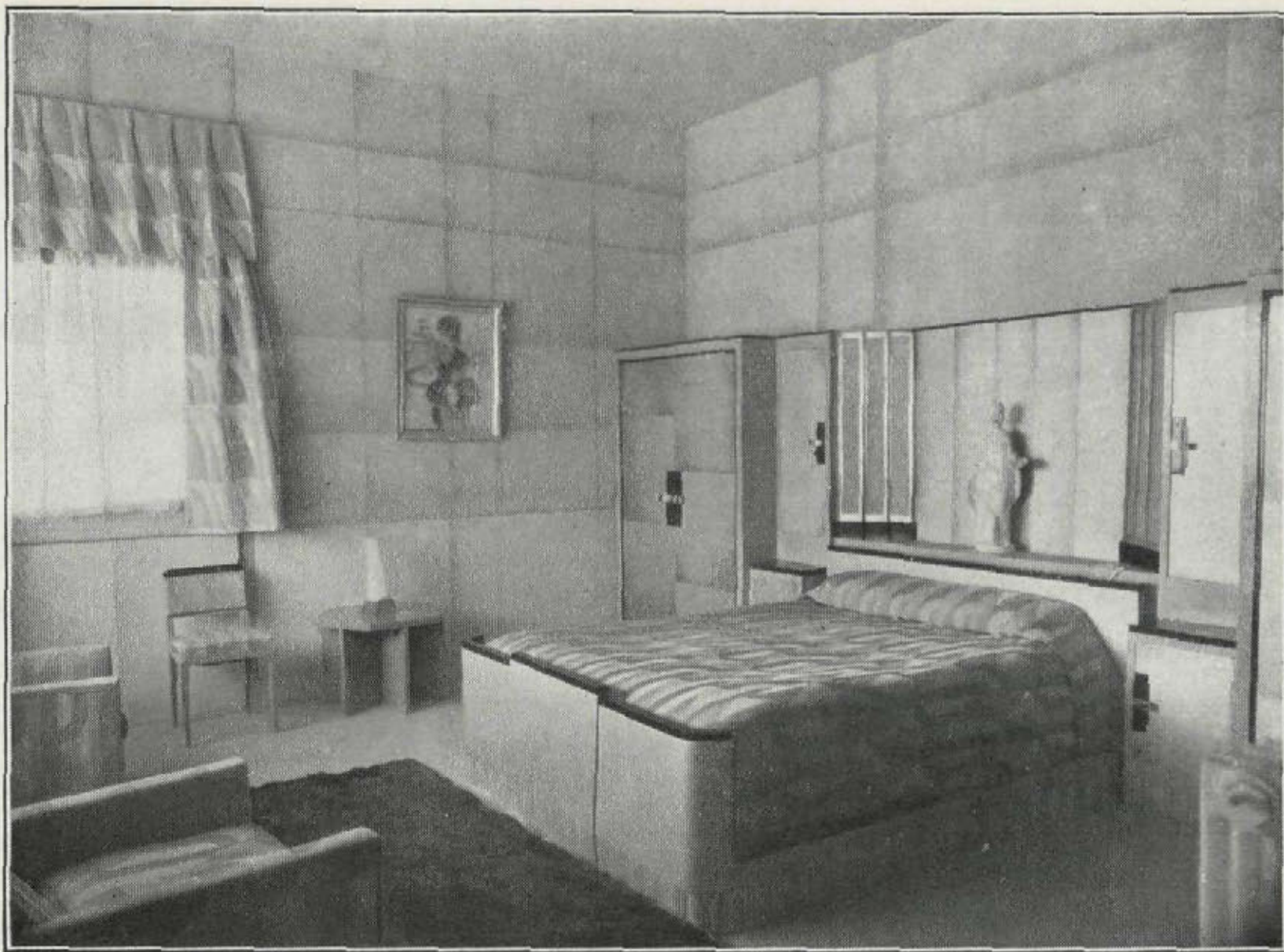
*Señorialmente, la nueva star del séptimo arte, la genial actriz española que ha llevado a los estudios yanquis el encanto de su feminidad para enriquecerlos, reposa ante la moderna chimenea, conjunto de buen gusto, que adorna uno de los salones de su Hotel.*



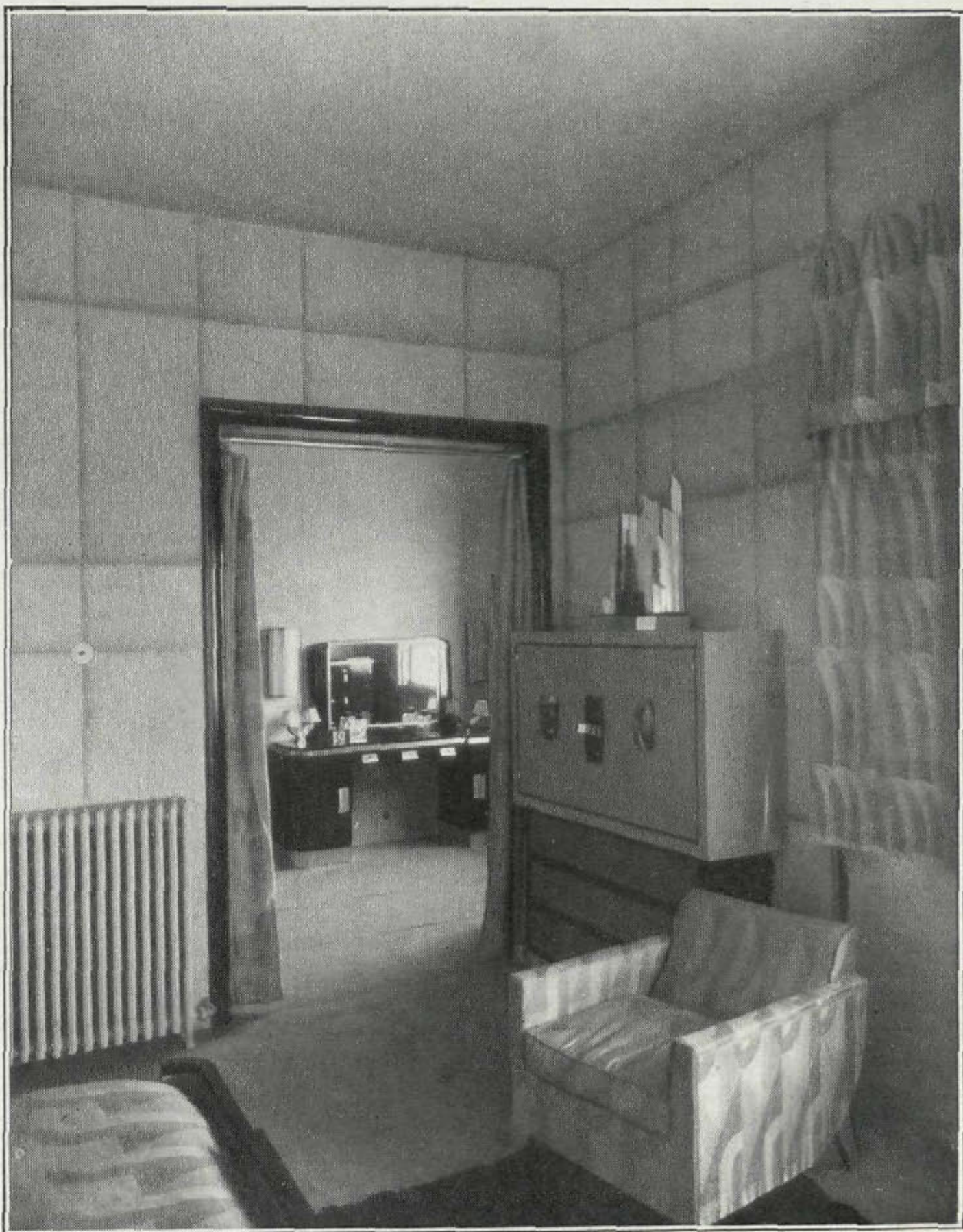
*Tras el arco del muro, se abre la perspectiva amplia de la sala donde brotan, aquí y allá, mil detalles de fina sensibilidad artística, de fácil comodidad elegante.*



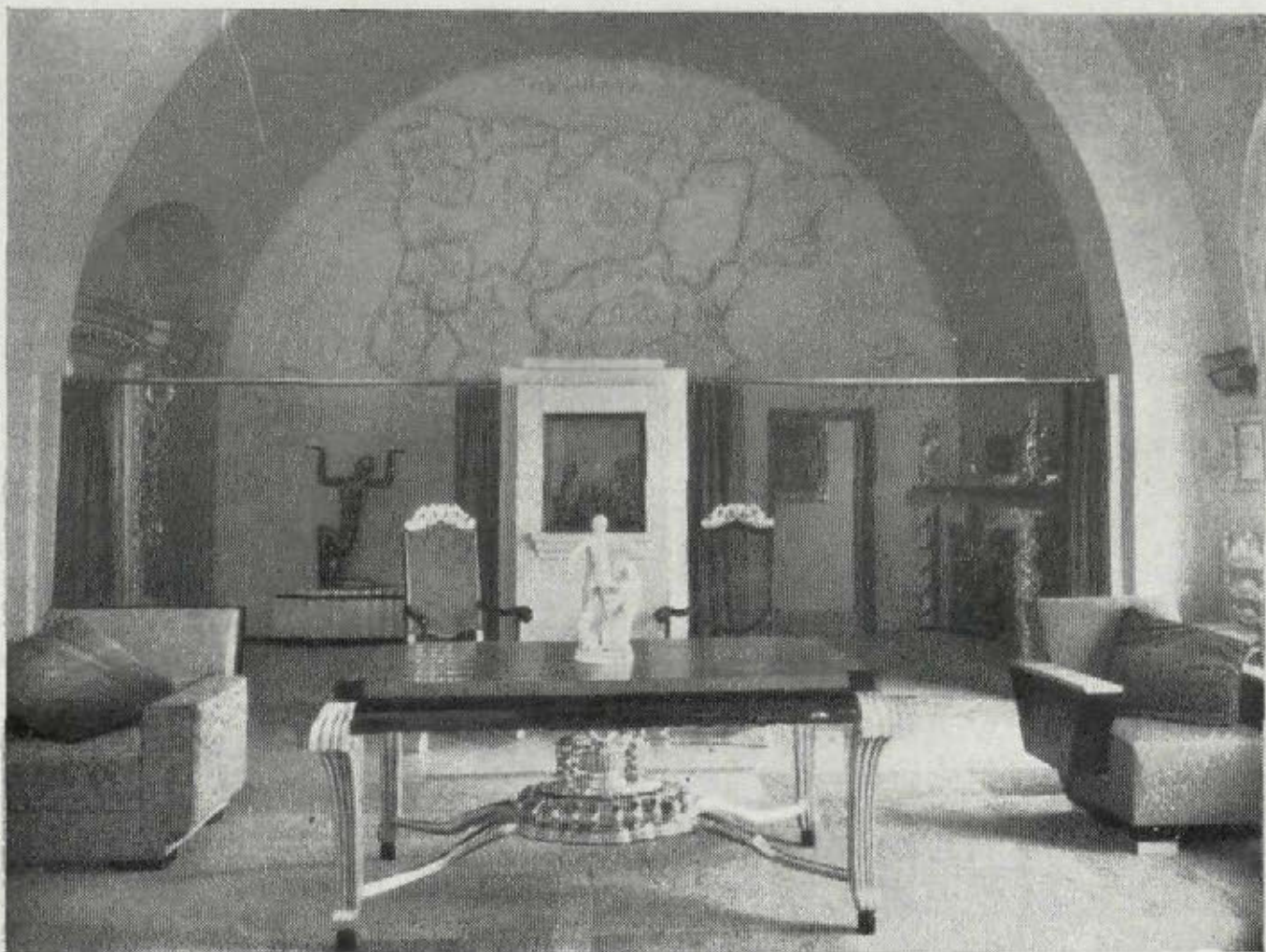
*Alcoba, nido de ar-  
miño, recta, sutil; pa-  
ra dormir sueños de  
nácar entre encajes y  
espumas de sol... con  
un poquito de luna...*



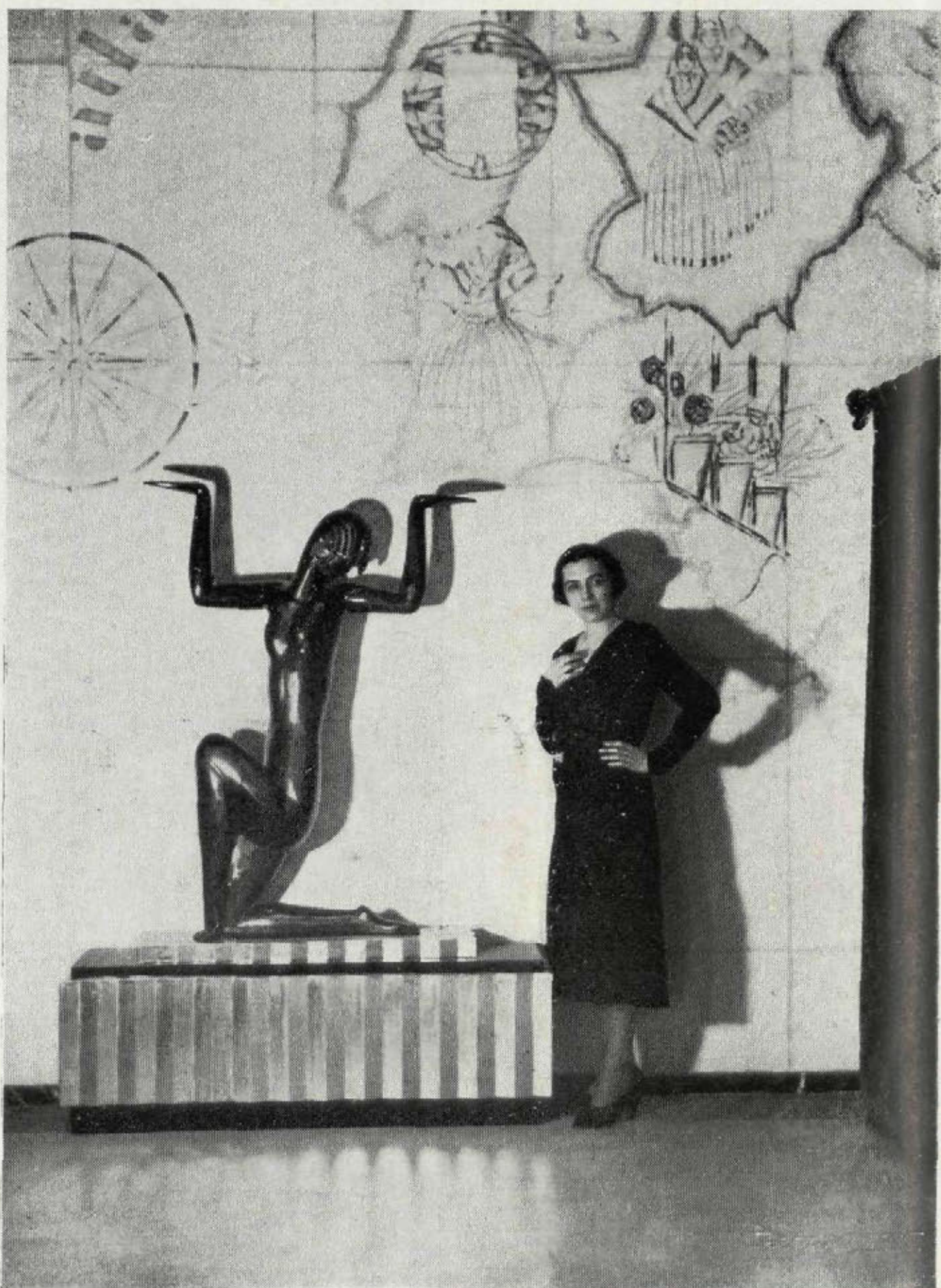
*Sillones, cortinas, paredes,  
secretaire... son de la familia  
del radiador: especie congénita.  
Y al fondo, boudoir algo más  
sereno con continuidades en los  
espejos.*







*Bajo el mapa de la Península Ibérica como genio protector, emerge el mapa del salón, sin más génesis que la originalidad depurada.*



*Catalina Bárcena y su sombra, bajo tiestos de verbena, le va a contar un cuento al mármol negro de desenvuelta escultura. El fotógrafo los descubrió in fraganti.*





*Bellísimo comedor, en el que la concepción brillante y moderna del artista ha reunido dispares y solemnes elementos, para seguir rutas de ideal ante sabrosas viandas.*



*Detalle del comedor. De la mesa en lira volaran las cigüeñas de cristal, sonoras como notas de Ravel.*





*Dormitorio barroco moderno. La casa de los sueños bellos no podía prescindir, en sus armoniosos contrastes, de esta alcoba señorial, en la que la luz es tan discreta, que apenas si el sol pone sus escalas de polvillo áureo, cuando entra a recrearse en ella y a aspirar la esencia que difunde, suave, en sus espacios todos, la genial actriz española Catalina Bárcena.*



*Despacho.*



# I N V I T A C I Ó N

**C**ORTIJOS Y RASCACIELOS quisiera en el momento presente hacer algo para fomentar la construcción de las casas de campo. Desgraciadamente, sus pocas fuerzas no se lo permiten, y sólo puede dar iniciativas.

Invitamos a los arquitectos a que nos manden proyectos para su publicación en la Revista y con sujeción a las siguientes

## B A S E S

Se proyectará una casa de campo para una familia compuesta por el matrimonio, dos hijas de 10 y 6 años y dos varones de 16 y 14.

Necesitan un cuarto para huéspedes y una alcoba capaz para dos criadas, quedando al juicio del arquitecto el resto del programa.

La superficie total del solar en que se construya la casa ha de ser de 500 metros cuadrados, con un frente de 20 m. y 25 m. de fondo. La fachada a la calle estará al Mediodía.

La superficie total construída ha de ser de 250 metros cuadrados, estando aquí incluída la superficie del garaje y terrazas, pudiendo ser de una o más plantas la casa.

Tanto el sitio del emplazamiento como el sistema de construcción y el estilo adoptado queda al criterio del arquitecto, si bien para comparación de precios, podíamos elegir un sitio determinado, por ejemplo, Chamartín de la Rosa.

Se presentarán las plantas del proyecto a escala 1/100, así como dos perspectivas. Una del exterior y otra a criterio del arquitecto, así como un detalle de construcción del interior, en tinta china.

Se presentará también un presupuesto con la garantía de un constructor, que se comprometa a edificarlo, según una nota de condiciones de los materiales y en un plazo determinado.

Los proyectos quedan de propiedad de los autores y nadie podrá utilizarlos sin su autorización.

"CORTIJOS Y RASCACIELOS" publicará todos los proyectos que se le envíen, siempre que estén firmados por un arquitecto.

Los lectores de "CORTIJOS Y RASCACIELOS" podrán contratar directamente con los autores de los proyectos la construcción de los mismos. El plazo de presentación será hasta el 20 de Marzo de 1932.

Los envíos, a Claudio Coello, 43, de diez a doce de la mañana.

Hasta aquí la iniciativa de "CORTIJOS Y RASCACIELOS"; después podrían venir otras; por ejemplo, de distintas entidades ofreciendo premios, dando lugar a la constitución de un Jurado elegido por los concursantes; ofrecimiento de terrenos por propietarios que los diesen en buenas condiciones para la construcción de estas casas de campo; construcción de estas edificaciones por los mismos constructores que avalan los presupuestos, poniéndolas en venta...

De surgir iniciativas sobre el asunto, las recogeremos con todo interés, ya que nuestro fin es facilitar por la publicidad dada por la Revista, las iniciativas que tiendan a fomentar la construcción, siendo a su vez un medio para orientar a los poseedores de capitales, que han de encontrar en la edificación el mejor empleo de sus ahorros.

Esperamos, por tanto, vernos favorecidos con la ayuda de todos. Nosotros sabremos corresponder.

## SUSCRIPCION ANUAL

(4 números)

Madrid.....	Ptas. 5,—
Provincias.....	» 6,—
América y Portugal.....	» 8,—
Extranjero.....	» 12,—

Los pagos pueden efectuarse por giro postal o cheque.

## ANUNCIOS

	Un número — Pesetas	Un año (4 núms.) — Pesetas
Una plana . . . . .	160	600
Media plana. . . . .	90	320
Cuarto de plana . . . . .	50	180
Octavo de plana. . . . .	30	100
Un dieciseisavo de plana. . . . .	20	60
Páginas en color, precio especial, no admitiéndose contratos por menos de una anualidad.		



## Revistas

### "ARQUITECTURA"

Revista Oficial de la Sociedad Central de Arquitectos.  
Madrid, Antonio Maura, 12.

*Sumario del núm. 9, septiembre 1931.*

Fot. CLAVERIA: Guadalajara. Palacio del Infantado.—P. LINDER: La exposición berlinesa, 1931.—S. ZUAZO: Proyecto de un grupo de viviendas baratas y económicas.—F. G. MERCADAL: Una tienda nueva en Madrid: "Retra".—A. BLANCO: Viviendas para labradores en Andalucía y Galicia.—Noticias.—Libros.—Revistas.

*Sumario del núm. 10, octubre de 1931.*

OTTO CZEKELIUS: Antiguas Sinagogas de España.—KISCH-LOCWTSCH NEUZIL: Ideas al proyecto "Das Bessere Berlin".—L. GUTIÉRREZ SOTO: El bar "Chicote" (Madrid).—Noticias.—Libros.—Revistas.

*Sumario del núm. 11, noviembre 1931.*

J. M. V.: LA ARQUITECTURA POPULAR EN EXTREMADURA. II. Fotos Solana.—OTERO-SÁNCHEZ ARCAS: Casa de oficinas en la Ciudad Universitaria.—G. TOPHAM FORREST: Viviendas en bloque del Ayuntamiento de Londres.—CARVAJAL: Algunos datos sobre Luminotecnia.—Noticias.—Libros.—Revistas.

### "REVISTA DE LAS ESPAÑAS"

Publicada por la "Unión Iberoamericana en Madrid".

*Sumario de los núms. 61-62, septiembre-octubre 1931.*

La Revisión de la Historia, por R. BLANCO-FOMBONA.—La Filosofía en España, por el R. Padre BRUNO IBEAS, O. S. A.—Comentarios a los acuerdos del Primer Congreso Hispanoamericano de Cinematografía sobre el lenguaje en las películas, por T. NAVARRO TOMÁS.—Política y Técnica, por GUSTAVO PITTALUGA.—CRÓNICA DE ARTE, por MANUEL ABRIL.—El intercambio comercial Iberoamericano. Acuerdos de Congresos incumplidos, por S. CIMORRA.—Revista Literaria Ibérica, por E. GIMÉNEZ CABALLERO.—Revista literaria americana, por F. CARMONA NENCLARES. Siete nuevos libros inéditos de Eça de Queiroz (continuación), por LUIS DÍAS AMADO HERREIRO.—La seda española, por FEDERICO BERNARDES.—Información política y social española e hispanoamericana.—Información económica española e hispanoamericana.—Información cultural española e hispanoamericana.—Unión Iberoamericana: Vida social.

### "EL AUXILIAR DE LA INGENIERIA Y ARQUITECTURA"

Redacción y Administración: Claudio Coello, 21.

*Sumario del núm. 254, Madrid, 10 de noviembre 1931*

La Asamblea de la Asociación general.—Antes de la Asamblea.—La sesión de apertura.—Los trabajos del Pleno.—La sesión de clausura.—Des-

pedida a los Delegados y compañeros de provincias.—Para los que no son socios de "Unión Sanitaria".—La reforma agraria, por ADOLFO VÁZQUEZ HUMASQUÉ.—Un nuevo socorro del Montepío.—Noticias.—Necrología.—Personal.

*Sumario del núm. 257, 25 de diciembre 1931.*

Los trabajos públicos no pueden suspenderse.—Nomografía topográfica, por SALVADOR G.<sup>a</sup> CERÓN.—La intoxicación por el óxido de carbono y los medios de evitarla y combatirla, por JUAN SÁNCHEZ ARBOLEDAS.—Los peligros de la vida minera, por J. RUIZ BARRERA.—De aquí y de allá.—Leyendo revistas, por J. M. S.—Anuncios de asambleas.—Nuevas altas de la Asociación general.—Noticias.—Personal.

### "CERAMICA"

INDUSTRIAL Y ARTÍSTICA

Revista, publicada mensualmente, de la Unión Nacional de Industrias Cerámicas.

Redacción y Administración: Vía Layetana, 56. Barcelona.

*Sumario del núm. 2, diciembre 1931.*

Pórtico.—Los comienzos del uso de la cerámica, por JOSEP DE C. SERRA-RÁFOLS.—Por una Escuela de cerámica, por FRANC. ELÍAS.—La cerámica en la Decoración, por FRANCISCO XUMETRA.—La cerámica en la construcción: La obra del arquitecto Luis Doménech Montaner, por R. T.—Análisis químico de materiales cerámicos, por DANIEL PUJOL.—Progresos realizados en el secado de materias cerámicas y de objetos cerámicos fabricados en serie (conclusión), por VIDI BELANI.—Muflas (hornos de laboratorio y aficionado), por JACINTO GARCÍA.—Informaciones.

### "OBRAS"

Revista de Construcción.

*Sumario del núm. 3, diciembre 1931.*

F. SEGOVIA: La línea de Torrijos, del Metropolitano de Madrid.—M. M. CHUMILLAS: Apuntes de Arquitectura.—Obras de actualidad mundial.—W. FERNÁNDEZ FLÓREZ: "La Casa de Velasco".—M. M. CHUMILLAS: Un hotel en el Parque Metropolitano.

## Libros

*La arquitectura del caserío vasco*, por ALFREDO BAESCHLIN. Arquitecto. Prólogo de Pedro Guimón.—161 fotografías, todas ellas inéditas, y más de 200 dibujos, originales del autor.—Publicaciones de Arquitectura. Editorial Canosa. Barcelona.—Precio del volumen, 40 pesetas. Libro indispensable en la biblioteca de todo arquitecto, por su interés y el lujo de su presentación.

Estando agotados los números 1, 2 y 3 de la Revista, agradeceremos a aquellos lectores que no la coleccionen, nos remitan dichos números (que abonaremos en su precio) para servirlos, a su vez, a nuestros nuevos suscriptores.



# CORCHO HIJOS, S. A.

MADRID:

Calle de Recoletos, 3

SANTANDER:

Apartado núm. 83

## CALEFACCIÓN □ SANEAMIENTO FUMISTERIA

Consultas sobre to-  
do lo referente a In-  
geniería doméstica

### ULTIMAS OBRAS EJECUTADAS:

Compañía Telefónica de Madrid: Saneamiento, ventilación y calefacción. - Fundación Amo, Ciudad Universitaria: Calefacción, saneamiento y fumistería. - Gran Hotel Cristina, Sevilla: Saneamiento, calefacción y fumistería. - Nuevos transatlánticos: Saneamiento, producción de agua caliente, calefacción y fumistería.



## SEGUNDO LÓPEZ

ARTÍCULOS DE FOTOGRAFÍA

TRABAJOS DE LABORATORIO

MADRID

PRÍNCIPE, 6 — TELÉFONO 12 726

Lista general de los  
Arquitectos españoles

se vende en el

Colegio Oficial de Arquitectos  
de Madrid

Calle de Antonio Maura, núm. 12

CUARTOS DE BAÑO MODERNOS

Cooperativa de materiales  
de saneamiento y fontanería



VILLVERDE, CALVO Y MUNAR

Santa Engracia, 36 — Teléfono 34 598

PÍDANSE CATÁLOGOS



**FABRICA EN  
MATILLAS  
(GUADALAJARA)**

**PRODUCCION ANUAL:  
90.000 T<sup>as</sup>**





EL PREFERIDO DE LOS  
CONSTRUCTORES POR  
SU HOMOGENEIDAD AB-  
SOLUTA, FRAGUADO  
LENTO, ENDURECIMIEN-  
TO RAPIDO, Y FINURA  
EXTREMADA

**EL LEON**

DIRIGIR LOS PEDIDOS A  
COMPANIA  
ANGLO-ESPAÑOLA  
DE CEMENTO  
PORTLAND S.A.  
CAPITAL:  
5.000.000 DE PESETAS  
ALCALÁ, 63. - MADRID

## JARDÍN FLORITA



LUIS

RODRÍGUEZ BORO

ESTABLECIMIENTO DE ARBO-  
RICULTURA Y FLORICULTURA,  
el más importante de Madrid.  
Para que puedan darse cuen-  
ta de la importancia de nues-  
tros cultivos, invitamos a los  
aficionados, que antes de  
comprar árboles frutales y de  
sombra, arbustos, coníferas,  
palmeras, rosales y trepado-  
ras, visiten o consulten a la

Casa Central: LISTA, 58.-MADRID

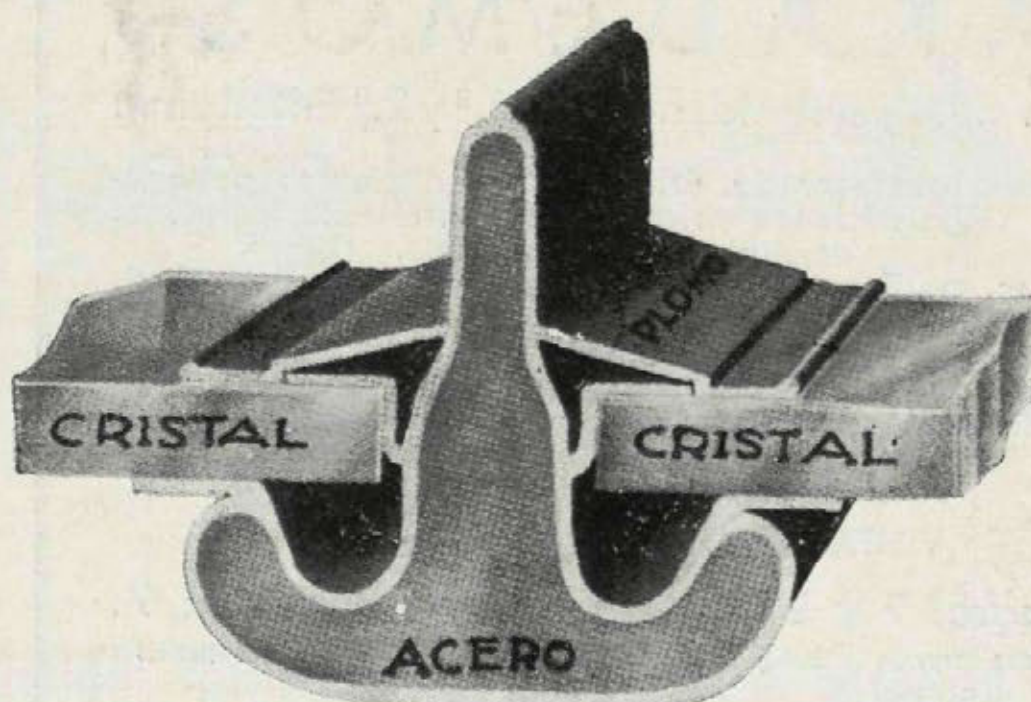
Sucursal: SAN BERNARDO, 78

PIDAN CATÁLOGO



# LA CUBIERTA DE CRISTAL "ECLIPSE"

NO ES SOLAMENTE UN  
BUEN SISTEMA, SINO  
LA GARANTÍA ABSOLUTA DE LA  
SUPRESIÓN DE GOTERAS



"ECLIPSE", S. A.  
MELÉNDEZ VALDÉS, 51  
TELÉFONO 34832



Bodegas.

Jerez, Coñac y Champán

**PEDRO DOMECCQ**

Casa fundada en 1730

REPRESENTANTE PARA MADRID, CORUÑA,  
ORENSE, PONTEVEDRA Y PORTUGAL:

**HORACIO RODRIGUEZ MARTINEZ**  
ALCALÁ, 6 MADRID TELÉFONO 11183

**LUIS VINARDELL**



FÁBRICA DE MOSAICOS  
HIDRÁULICOS. PIEDRA Y  
MÁRMOL ARTIFICIAL.  
APARATOS SANITARIOS  
CUARTOS DE BAÑO.  
AZULEJOS Y ORNA-  
MENTACIÓN

Alcalá, 12.-Tel. 13 233  
M A D R I D

Los prospectos de propaganda se rompen.  
Las revistas se guardan. Anuncie usted en  
"CORTIJOS Y RASCACIELOS"



## "AKADEMOS"

Gran Colegio-Residencia de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> Enseñanza

Excelente profesorado. Últimos procedimientos pedagógicos. Observaciones psicológicas para deducir futuras aptitudes en los alumnos.

Internos, mediopensionistas y externos. (Niños y niñas). El mejor internado de España. Trato exquisito.

Gimnasia. Baños. Deportes.

Carrera de Derecho. Clases de cultura general para Señoritas. Máxima higiene. Médico constante, vigilando desarrollo y salud de los niños.

Asistencia gratuita, incluso externos.

VISITADLO O PEDID REGLAMENTO

Almagro, 9 y 26. Zurbano, 19, y Zurbarán, 7.

Hoteles que ocuparon la Embajada de los Estados Unidos y el Centro de E. Históricos

## TERÁN Y AGUILAR

B R O N C E S

L Á M P A R A S

Zurbano, 65

M A D R I D

Teléfono 33 903

## JESÚS ZAPATA DEL RÍO

RESTAURADOR DE  
ANTIGÜEDADES

TRAFALGAR, 32

PINTURA  
ESCULTURA  
CERÁMICA

Avisos:

Teléfono 11759

## C I M A R M E

BLOQUES · TUBOS DE CEMENTO  
PIEDRA ARTIFICIAL · VALLAS

VENTANA DUPLEX de cemento armado, doble cristalería formando cámara de aire. Permite toda clase de formas.

VENTANA STANDARD para edificios industriales, ventilación regulable, incluso después de puesto en obra.

Tabiques luminosos, garitas de semáforos, etc.

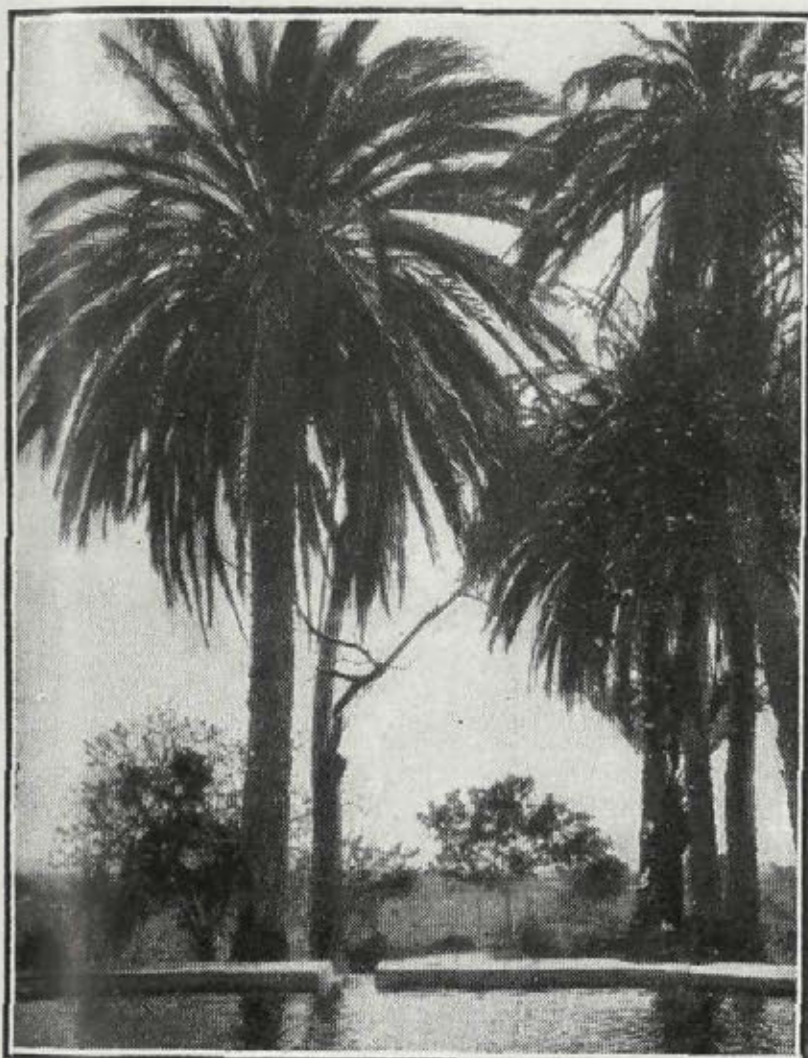
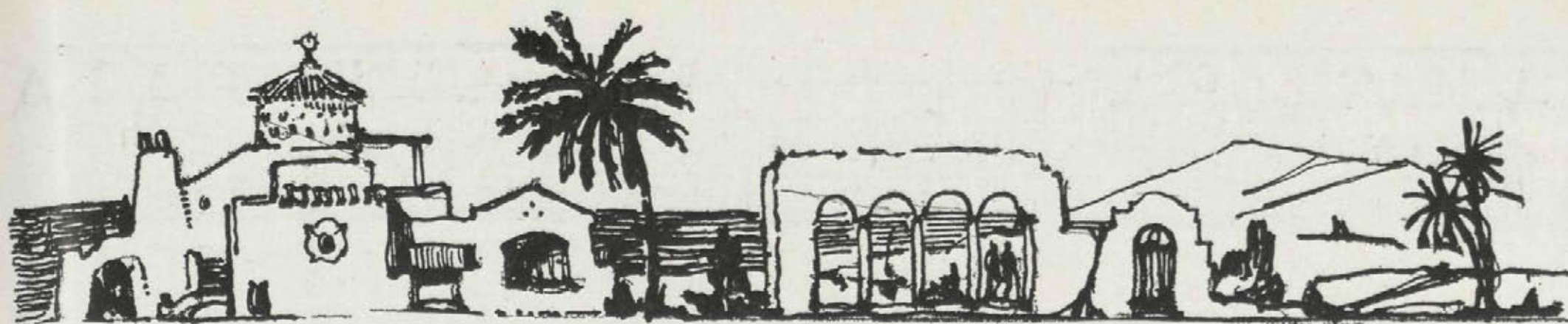
### F O S A A U T O S É P T I C A

Supresión de los pozos negros, indispensables en hoteles, casas de campo, granjas y en general en todos los sitios en donde no exista alcantarillado o éste sea insuficiente.

Transportables para uso de 8 a 25 personas. Las mayores se construyen en obra.

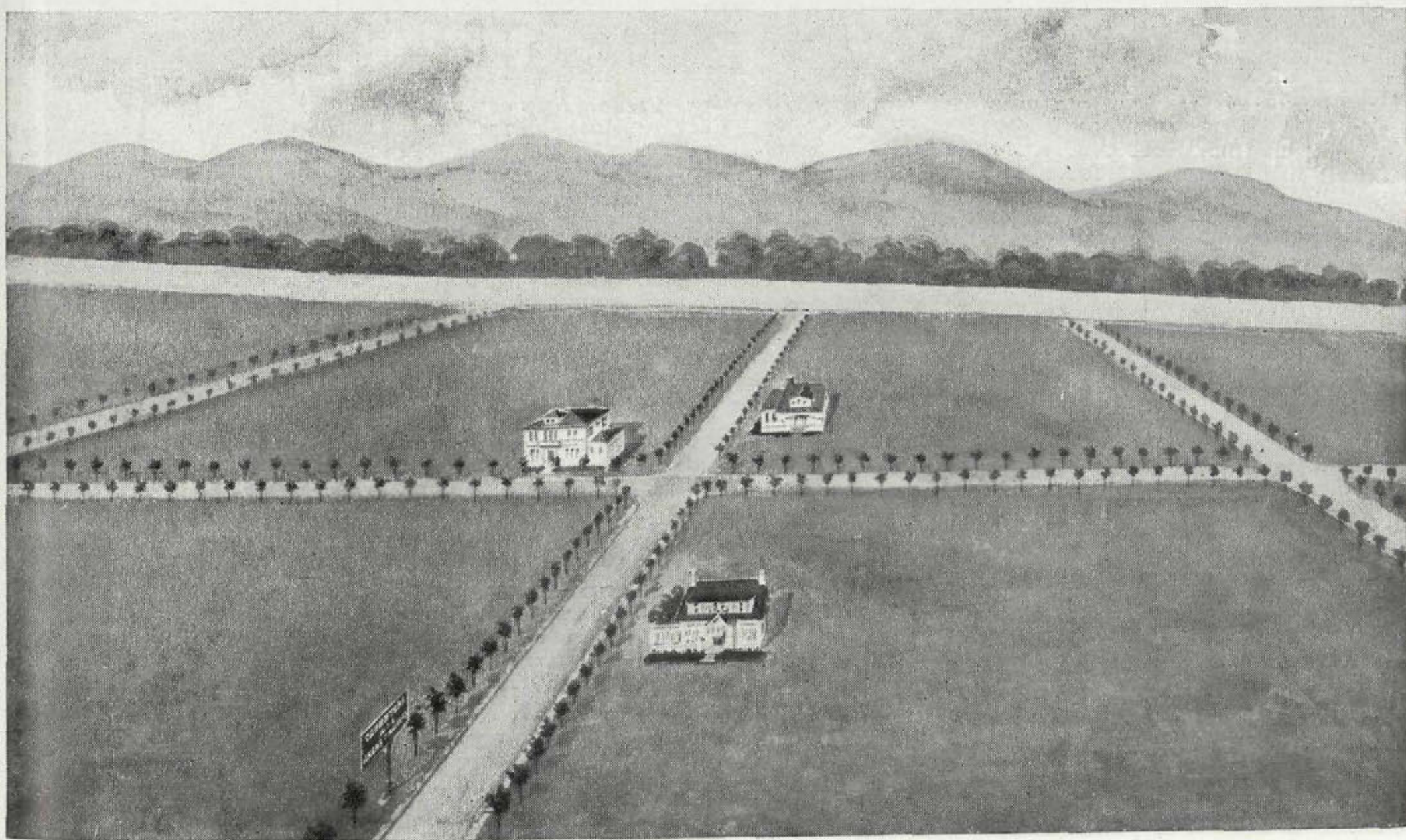
AMADEO MOREAU  
I N G E N I E R O  
Puente de Segovia. Madrid





## SE VENDEN

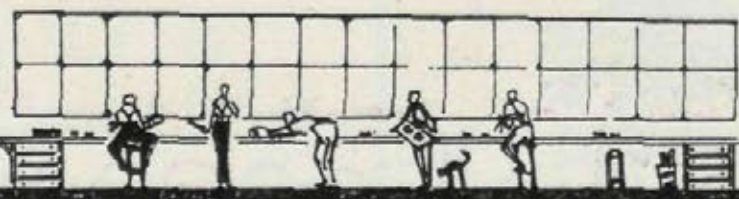
Espléndidos solares en el Ensanche de Málaga, en Churriana, rodeados de hermosas edificaciones, grandes jardines y bosques de pinos, terrenos llanos propios para construir sanatorios y hoteles para invernantes, magníficas vistas, sitio muy sano, próximo al campo de "golf"; agua abundantísima, luz, teléfono, carretera firme especial. Se invita a visitar estos terrenos, a diez minutos de Málaga, en "auto", y ver los planos de distribución de los mismos en grandes avenidas y parcelas para edificación. Información: Sr. J. R. Aguilar, Hacienda de San Javier, Churriana (Málaga).



Vea una parcela junto al monte de El Pardo, con agua, alcantarillado general, electricidad, teléfono y carretera (15 minutos de la Puerta del Sol). Carretera de la Coruña, km. 12. Informarán: Príncipe de Vergara, 8. Teléfono 57 230.



# · INDICE · DE ·



# · ANUNCIANTES ·



	Págs.
ARBORICULTURA.	
Luis Rodríguez .....	12
ARQUITECTOS.	
Lista general .....	11
ASCENSORES.	
Jacobo Schneider .....	8
ASPIRADORES DE POLVO	
Electro-Lux .....	Cub.
AZULEJOS.	
Luis Vinardell .....	13
BLOQUES.	
Cimarmé. ....	14
BRONCES.	
Terán y Aguilar Iglesias .....	14
CALEFACCIÓN	
Jacobo Schneider .....	8
Corcho Hijos .....	11
Fumistería España .....	4
CARPINTERÍA.	
R. Canivell .....	4
CASAS EN VENTA.	
Enrique Tello .....	4
CEMENTOS.	
Asland .....	8
El León .....	12
COCINAS.	
Fumistería "España" ..	4
Corcho Hijos .....	9
CONSTRUCTORES.	
Constructora Fierro, S. A. ....	7
Fernando Force .....	4
CONTRASEGUROS.	
Ibérica. ....	6
CRISTALES.	
Mauméjean Hnos. ....	6
Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	7
CUBIERTAS.	
"Eclipse", S. A. ....	13
DECORACIÓN.	
José Cerrillo .....	3
Rolaco. ....	5
ELECTRICIDAD.	
L. Ramírez. ....	6
ENCERADORES.	
Electro-Lux .....	Cub.
ENSEÑANZA.	
Akademos .....	14
ESCUPTORES.	
José Cerrillo. ....	3
ESPEJOS.	
Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	11
FOSAS AUTOSÉPTICAS.	
Cimarmé. ....	14
FINCAS EN VENTA.	
Enrique Tello .....	4
Hacienda de San Javier .....	15
FLORICULTURA.	
Luis Rodríguez .....	12
FONTANERÍA.	
Jacobo Schneider .....	8
Corcho Hijos, S. A. ....	11
Villaverde, Calvo y Munar. ....	11
Luis Vinardell .....	13

	Págs.
FOTOGRAFIA.	
Segundo López .....	11
FRIGORÍFICAS (INSTALACIONES).	
Alfageme y Guisasola .....	2
Electro-Lux .....	Cub.
HOTELES EN VENTA.	
Enrique Tello .....	4
IMPERMEABILIZANTES.	
Flintkote. ....	4
JARDINES.	
Luis Rodríguez .....	12
LADRILLOS.	
Maria Paz. ....	1
LÁMPARAS.	
Philips .....	Cub.
Terán y Aguilar Iglesias .....	14
LINÓLEUM.	
Nacional .....	5
LUNAS.	
Cristal Madrid, S. A. ....	6
Sor. de G. Pereantón .....	17
MONTACARGAS.	
Jacobo Schneider .....	8
MOSAICOS.	
Luis Vinardell .....	13
MUEBLES.	
Rolaco. ....	5
PARARRAYOS.	
L. Ramírez .....	6
PAVIMENTOS.	
Española Eubeolith .....	3
Linóleum Nacional .....	5
PIEDRA ARTIFICIAL.	
José Cerrillo. ....	3
Luis Vinardell. ....	13
Cimarmé. ....	14
PURIFICADORES DE AGUA.	
Electro-Lux .....	Cub.
RADIO.	
Atwater Kent .....	Cub.
Philips .....	Cub.
REPRODUCCIONES DE PLANOS.	
Fotocop .....	64
RESTAURACIÓN DE CUADROS	
Jesús Zapata del Río .....	14
SANEAMIENTO Y CUARTOS DE BAÑO.	
Jacobo Schneider .....	8
Corcho Hijos, S. A. ....	11
Villaverde, Calvo y Munar. ....	11
Luis Vinardell .....	13
Cristal Madrid, S. A. ....	6
TERRENOS EN VENTA	
Hacienda de San Javier .....	15
Enrique Tello. ....	4
Carretera de la Coruña .....	15
TUBOS DE CEMENTO.	
Cimarmé. ....	14
VALLAS.	
Cimarmé. ....	14
VENTANAS.	
Cimarmé. ....	14
VIDRIOS ARTÍSTICOS.	
Mauméjean Hermanos .....	6
Cristal Madrid, S. A. ....	6
VINOS.	
P. Domecq .....	18





— Ahí tienes un sistema completo que te ha de permitir tener la casa en perfectas condiciones higiénicas y sin ningún esfuerzo ni molestia por tu parte.

— ¿Lo ha adquirido en

*ElectroLux*

— ¡Sí! Son los más perfeccionados

ASPIRADORES DE POLVO - ENCERADORAS - ARMARIOS  
FRIGORIFICOS - PURIFICADORES DE AGUA

**ELECTROLUX, S. A.**

Exposición: Avenida de Pi y Margall, 9.-Teléfono 16.302.  
Oficinas: Avenida de Pi y Margall, 8.-Teléfono 14.770.

**SUCURSALES:**

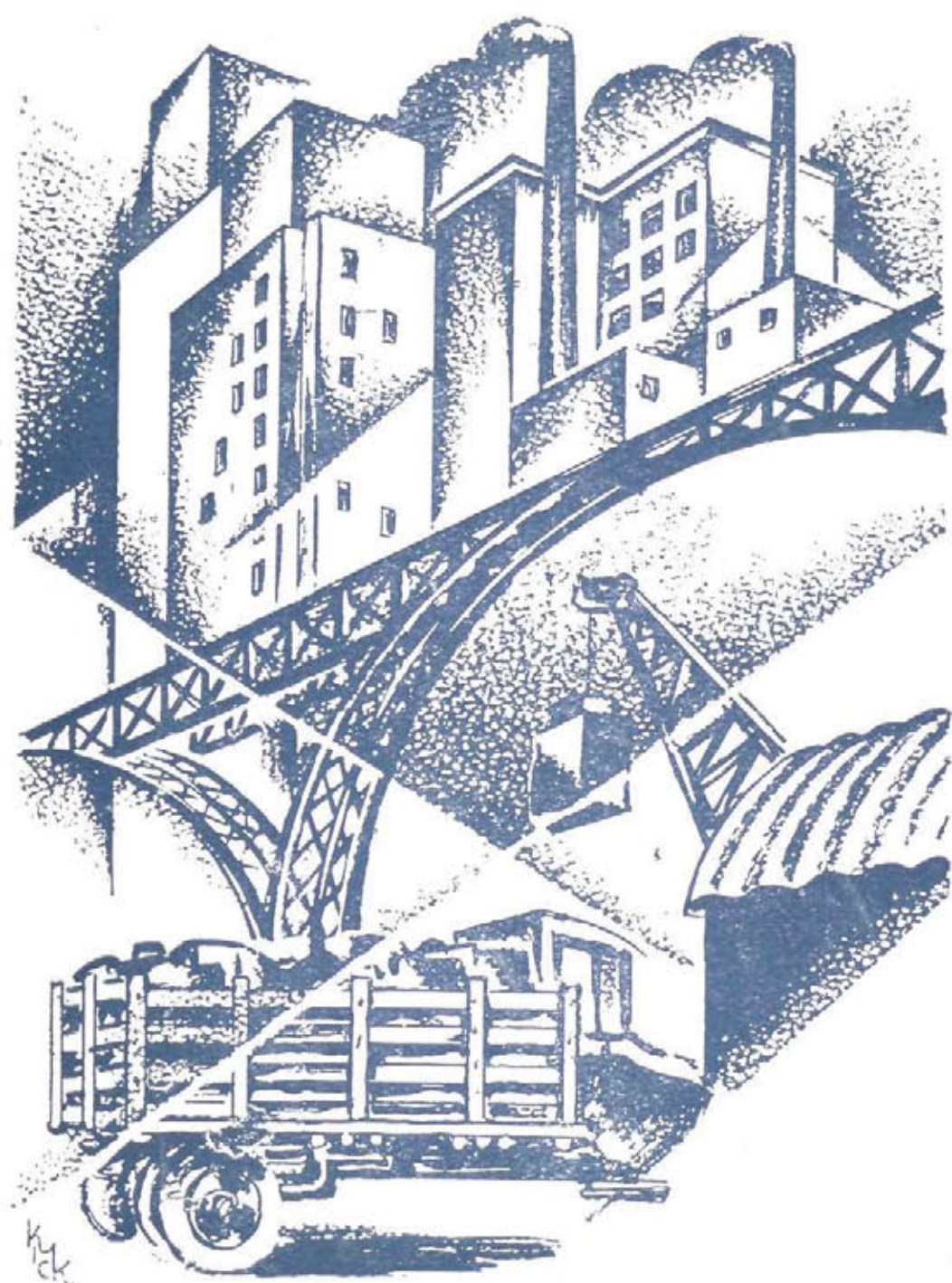
BARCELONA	BILBAO	LA CORUÑA
Plaza de Cataluña, 75	Alameda de Mazarredo, 8	Calle Real, 21

OVIEDO	SEVILLA	VALENCIA
San Antonio, 3	Salmerón, 17	Laoria, 17

HELIOS



# MAS VALE PREVENIR QUE CURAR



Todos los años su negocio sufre mermas importantes a consecuencia de los accidentes de trabajo, facilmente evitables, de las pérdidas de tiempo y de materiales y de las interrupciones en la fabricación

Con un alumbrado moderno, en sus talleres o fábricas, evitará el 24 % de los accidentes de trabajo que se producen en la actualidad y aumentará sus ganancias

Mejore usted el alumbrado usando las lámparas y armaduras PHILIPS, que constituyen el ideal para una fabricación bien organizada



# PHILIPS

USE ARMADURAS  
PHILIPS



CON LÁMPARAS  
PHILIPS

Blass, S. A. Madrid.

Ayuntamiento de Madrid